

SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
C'entral 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
service des nouvelles seulement
C'entral 6-4727

LE DROIT

PRONOSTICS
(Bureau météo, d'Uplands)
PLUVIEUX
MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 35
MATERIAUX DE
CONSTRUCTION

49e année — No 55 OTTAWA, MARDI, 7 MARS 1961 EDITION FINALE Le numéro : 5 cents

“Un ministère des Mots pour nous arracher à la confusion”

QUEBEC (PC) — Le supérieur des RR. PP. Maristes à Alma, le R. F. Louis-Grégoire, en faisant allusion au “Frère Untel”, a déclaré dimanche: “Au Québec, nous aurions particulièrement besoin d'un ministère des Mots qui nous arracherait à la confusion.” “Ce n'est pas une calomnie de l'affirmer, a-t-il ajouté, c'est un diagnostic.”

Le Frère Louis-Grégoire a fait cette déclaration au cours d'une conférence qu'il a prononcée devant plus de 300 personnes réunies à l'occasion de l'ouverture de la Semaine de l'éducation organisée par l'Association des professeurs du district d'Alma, 130 milles au nord-ouest de Québec.

“Frère Untel” est le pseudonyme du Frère Pierre-Jérôme, mariste et professeur au collège d'Alma, et qui a publié récemment un ouvrage intitulé “Les insouciances du Frère Untel”. Ce livre a depuis été le sujet de beaucoup de controverses et de discussions.

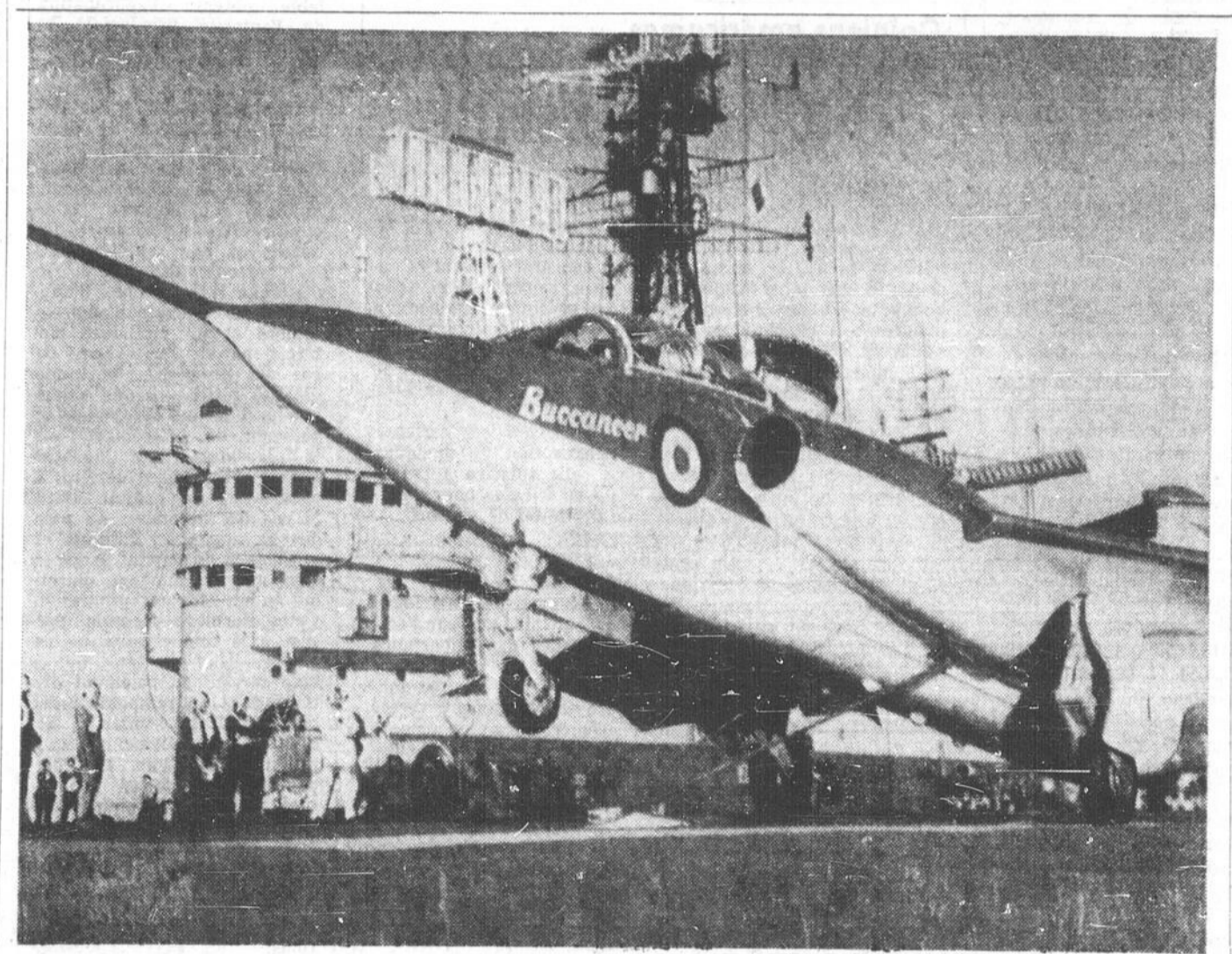
“Nous avons, a dit le Frère Louis-Grégoire, un exemple récent: l'ouverture du joute”. On a confondu patois, dialecte, argot, français et pédantisme: de même en éducation, on a confondu département, épiscopat, jésuites, université, anticléricalisme, éricisme, et laïcisme. Dans le cas de l'obéissance, on ne voit qu'un péché, la révolte. Pourtant, a-t-il dit, il y a aussi la servilité.”

La peur

En poursuivant, le conférencier a dit que les obstacles à l'avancement de l'éducation dans la province, sont la confusion et la peur.

Le Frère Untel n'a pas, tout dit sur la grande peur québécoise, a déclaré le Frère Louis-Grégoire, il n'a guère fait que proférer son cri de rhinocéros écorché pour informer les étoiles de son indignation.

Commandement africain proposé pour le Congo



ARME NUCLEAIRE DE LA MARINE ANGLAISE — Le Blackburn Buccaneer, cet avion de frappe atomique de la Marine royale anglaise, apparaît ici sur le pont d'emvol du porte-avions Ark Royal, alors que l'on procède à son essai. La Marine anglaise considère que cet avion, porteur d'engins nucléaires, l'emporte sur tous les autres du genre, dans le domaine du bombardement à basse altitude. (Photofax PC)

Nkrumah ouvrira le débat à l'ONU demain

NATIONS UNIES (PA) — Le président Kwame Nkrumah du Ghana préparera la voie aujourd'hui pour la reprise du débat sur le Congo en prononçant un discours devant l'Assemblée générale des Nations unies dans lequel il recommandera l'adoption de son plan de commandement des Nations unies africain pour ce pays déchiré par la guerre civile.

Nkrumah est le seul orateur à la séance d'ouverture aujourd'hui.

La Russie a fait entendre une note troublante à la veille de la session lorsque le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andreï Gromyko, a refusé d'assister à un déjeuner donné hier par le secrétaire général Dag Hammarskjöld en l'honneur de M. Nkrumah.

Le boycottage de M. Gromyko a été interprété comme étant un avis que la Russie s'opposera à tout plan de paix pour le Congo dans lequel le secrétaire général aura quelque chose à dire. On prévoit que M. Gromyko réclamera de nouveau l'adoption de sa requête pour que les Nations unies mettent fin à leur opération au Congo et pour la démission de M. Hammarskjöld.

M. Gromyko a rendu visite à M. Nkrumah hier, apparemment pour faire savoir clairement que le boycottage soviétique du déjeuner n'était pas dirigé personnellement contre M. Nkrumah.

Le plan de M. Nkrumah

La proposition de M. Nkrumah pour le Congo, telle qu'exposée dans un câble récent à M. Hammarskjöld, diffère sensiblement des demandes soviétiques. Elle contient les points principaux suivants:

1. Un nouveau commandement des Nations unies, entièrement formé d'Africains, serait établi au Congo pour assumer la responsabilité entière de l'ordre et de la loi.
2. Toutes les unités congolaises armées seraient retournées à leurs barrages et rendraient leurs armes au nouveau commandement des Nations unies. Le désarmement devrait être volontaire, mais les troupes des Nations unies emploieront la force si nécessaire.
3. Tout le personnel non africain dans les armées congolaises, serait expulsé sur-le-champ.
4. Une fois que la situation militaire serait sous contrôle, tous les prisonniers politiques seraient libérés et le Parlement congolais convoqué.
5. Toutes les missions diplomatiques étrangères et les représentants étrangers quitteraient le Congo pour le moment, afin de donner au nouveau commandement des Nations unies une chance d'opérer sans ingérence.

Autres questions

L'ambassadeur américain Adlai Stevenson n'a pas commenté publiquement le plan de M. Nkrumah mais les Etats-Unis ont annoncé qu'ils accordent leur appui à l'opération actuelle dirigée par Hammarskjöld.

Les autres questions qui viendront devant l'Assemblée générale sont le désarmement et les demandes soviétiques que la structure des Nations unies soit modifiée pour remplacer le poste de secrétaire général par un triumvirat.

On a parlé de laisser de côté des problèmes de la guerre froide comme le Tibet, la Hongrie et les plaintes soviétiques contre les envolées américaines de reconnaissance au-dessus du territoire soviétique.

La Russie a annoncé à Moscou hier qu'elle laisserait tomber sa résolution demandant aux Nations unies de condamner les Etats-Unis pour l'incident du U-2.

La tempête de verglas fait un mort à Toronto et 2 à Montréal

Par la PRESSE CANADIENNE

Une pluie verglaçante a surpris des centres de l'Ontario et du Québec hier, rendant les routes dangereuses. Des lignes de téléphone et d'électricité ont été brisées par la glace et les envolées aériennes ont été interrompues momentanément.

A Toronto, un garçon de sept ans a perdu la vie. Plusieurs personnes ont été blessées dans des accidents survenus dans le Toronto métropolitain.

La police dans les centres peuplés a averti les automobilistes de tenir leur pare-brise libre de glace.

Air-Canada a dit qu'environ 35 pour cent de ses envolées ne pouvaient quitter Montréal à cause des mauvaises conditions aux points de destination et plusieurs envolées qui arrivaient ont été retardées.

Ottawa aura son mail

Par Louis ROCQUE

La question d'un mail à Ottawa, débattue avec ardeur et véhémence, tant au Conseil de ville qu'au Bureau des commissaires, depuis plus d'un mois maintenant, a été réglée en quatre minutes lundi soir.

Lors de la séance du Conseil de ville, les échevins ont accepté à l'unanimité les recommandations des commissaires et ont approuvé la loi municipale qui permettra l'aménagement d'un mail, rue Sparks, en 1961.

Ce mail ouvrira le 6 mai, à six heures du soir, pour fermer le 9 octobre.

On devra maintenant soumettre cette loi municipale au ministère du Transport, à Toronto. Comme on le sait, tout règlement ayant trait à la circulation doit recevoir l'appui du ministère provincial du Transport.

Certains milieux prétendent que le groupe anti-mail, dirigé par le marchand Joe Saxe, entend se rendre à Toronto pour y loger là, son opposition à ce projet. M. Saxe, qui a assisté à la séance du Conseil lundi soir, n'a pas voulu faire de commentaires aux journalistes qui l'ont approché après les délibérations. Tout semble indiquer cependant que le groupe anti-mail ne se compte pas pour battu et qu'il enverra une forte délégation auprès du ministère du Transport à Toronto pour tenter de saboter le projet.

Fait à noter, l'opposition au projet que dérouterait certains au Conseil, ne s'est pas matérialisée. Celui qui avait été l'un des principaux artisans du “filibuster” lors de la dernière

Des renforts de l'ONU arrivés à Léopoldville

LEOPOLDVILLE (PA) — Des renforts à la garnison des Nations unies ont commencé d'arriver à Léopoldville aujourd'hui à la suite de l'expulsion des soldats soudanais et d'un léger contingent canadien du port vital de Matadi par l'armée congolaise.

L'arrivée de ces renforts coïncide avec la décision du Soudan de retirer ses 400 hommes de la Force des Nations unies au Congo. Le président soudanais, M. Ibrahim Abboud, a accusé le commandement des Nations unies de négligence dans le déploiement du contingent soudanais à Matadi et d'avoir négligé de procurer des renforts convenables à la garnison.

L'organisme international tente de négocier son retour dans le port, aidé en cela par l'arrivée opportune des renforts.

Des soldats marocains en provenance du Katanga ont été les premiers à arriver à Léopoldville. Des mesures d'urgence ont été prises pour transporter par avion 600 soldats de la Tunisie au Congo demain. Un porte-parole de l'organisme international a déclaré que le premier groupe de 3.000 hommes que l'Inde doit envoyer arrivera probablement d'ici une semaine.

Difficultés en perspective

Les Nations unies ont demandé des renforts après une fin de semaine de combat acharné entre ses troupes et les Congolais à Matadi et la reddition de la garnison des 135 Soudanais dimanche.

Cet incident représente une démonstration de force pour l'armée congolaise et présage des difficultés pour les Nations unies.

(Suite à la page 3, col. 8)

Allocation rétroactive à nos soldats

(PC) — L'allocation mensuelle spéciale de \$100 payée aux militaires canadiens attachés à la troupe des Nations unies au Congo a été rendue rétroactive à la date de leur arrivée en territoire congolais. C'est ce qu'a annoncé hier le ministre de la Défense, M. Douglas Harkness.

M. Harkness a fait cette annonce aux Communes en réponse à une question de M. William Payne, député conservateur de Coast Capilano. Lorsque le gouvernement avait annoncé le mois dernier, qu'une allocation spéciale était accordée, il avait précisé qu'elle ne serait rétroactive qu'au 1er décembre 1960.

Les soldats canadiens au Congo avaient été fort mécontents, a-t-on rapporté, de cette décision.

M. Harkness a précisé qu'il y avait actuellement 290 soldats canadiens au Congo, plus 30 membres de l'ARC.

Le maire rend hommage au "Droit", en français

Le maire Charlotte Whitton a maintenu le principe du bilinguisme à l'hôtel de ville, lundi soir.

Répondant à une question posée par l'échevin Mme Ellen Webber, lors de l'assemblée précédente, qui avait demandé quel usage on pouvait bien faire de raquettes, Mlle Whitton a répondu que ces raquettes avaient été achetées par la ville pour l'usage de ses arpentiers qui faisaient des relevés dans le secteur de Green's Creek. Ces raquettes avaient été achetées avant qu'on ne sa-

Récit du capitaine Bélanger

LEOPOLDVILLE, Congo (PC) — “P'vais en train de me verser un verre de bière lorsque l'enfer s'est déchaîné.”

Pour le capitaine Gérard Bélanger, de Québec, ce fut le début de la bataille en fin de semaine pour la possession de la ville portuaire congolaise de Matadi. En perdant la bataille, les Nations unies font face à la perspective d'un sérieux revers dans leur opération au Congo.

Bélanger, âgé de 33 ans, est revenu ici sain et sauf hier après-midi pour raconter, dans un style bien détendu, son aventure ahurissante sur les champs de bataille de Matadi qui s'est terminée par une évacuation quasi-miraculeuse de neuf Canadiens qui étaient responsables des communications des Nations unies dans la ville.

Lorsqu'on perdit le contact radiophonique avec les Canadiens, samedi matin, on craignait pour leur vie. Tous, à l'exception du capitaine, furent transportés en avion à Léopoldville dimanche soir.

L'aventure

Les hommes de Bélanger avaient soupçonné le pire quand, quelques minutes après l'avoir vu pour la dernière fois samedi après-midi à Matadi, ils

Selon la Ligue du dimanche

La nouvelle loi des alcools “plus néfaste et dangereuse”

A la suite d'une réunion tenue hier à Montréal, les directeurs de la Ligue du dimanche ont fait la déclaration suivante, signée par le président, le juge Roland Millar, de Hull, et le secrétaire, M. J.-B. Lanté, touchant le projet de nouvelle loi des alcools au Québec.

“C'est avec un vif étonnement que nous avons pris connaissance de certaines dispositions de la nouvelle loi des alcools. Il s'agit des clauses qui permettent la vente de boissons alcooliques le dimanche, de midi à minuit.

“Nous avions reproché à la loi précédente l'autorisation de vendre ce jour-là, vin et bière avec un repas. Rien n'empêchait ceux qui vou-

Permis de CKCH renouvelé pour cinq ans

Le permis d'exploitation du poste CKCH de Hull, “la voix française de la vallée de l'Outaouais”, a été renouvelé pour cinq ans, soit jusqu'au 31 mars 1966 par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

Le BGR a aussi prolongé au 31 mars 1966 la durée du permis du poste CKOFT d'Ottawa en plus de prolonger pour une année, jusqu'au 31 mars 1962 le permis du poste CKOY d'Ottawa et d'approuver l'augmentation de la puissance d'émission, changement de l'emplacement de l'antenne et modification à la fréquence de CKRA d'Ottawa, de 560 à 580.

Le Bureau a renouvelé le permis de CKVM, Ville-Marie, et CKLW, Windsor, pour deux ans (31 mars 1963).

Sa plus importante décision lundi a été d'approuver la vente du poste CKKEY de Toronto à la Shorecrest Broadcasting Company Limited, moyennant la remise du permis actuel, détenu par l'émiment sportsman-imprésario Jack Kent Cooke de Toronto, mais le BGR a ajouté que le permis sera révoqué advenant que les obligations de catégorie B soient converties en actions ordinaires de la Shorecrest.

Hommage au “Droit”

Mlle Whitton a ensuite rendu hommage au “Droit” pour l'avoir appuyée dans sa tentative de faire accepter le terme de “rapporteur” pour désigner les fonctions particulières des commissaires. Mlle Whitton avait voulu désigner M. Lloyd Francis, Don Reid, Paul Tardif et Wilbert Hamilton comme des “rapporteurs” mais certains membres du Conseil, de langue française, l'en avait dissuadée. Mlle Whitton s'est souvenue qu'un éditorial du “Droit” l'avait approuvée à cette occasion et elle a tenu à le rappeler, en français, à la séance de lundi soir.

Mlle Whitton, qui compte un

On trouvera en page 18 du présent journal des comptes rendus détaillés de la séance du Conseil de ville, lundi soir.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée 378, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES, PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches de l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens

Nouveau ministère québécois des Affaires culturelles

Un ministère des Affaires culturelles au Québec! Quel événement aurait pu mieux marquer la semaine nationale de la société Saint-Jean-Baptiste? Certes, la réalisation de ce projet contribuera énormément à un véritable enrichissement de notre groupe ethnique.

provinciaux et des archives historiques, de la direction des conservatoires de musique et d'art dramatique, ainsi que des concours artistiques, littéraires ou scientifiques.

Le champ d'action du nouveau ministère est très vaste. Ses deux principales innovations: l'Office de la langue française et le Département du Canada français d'outre-frontières ne pouvaient être plus opportuns et appelés à rendre d'immenses services.

Personne ne niera l'utilité d'un tel ministère à condition qu'il ne serve pas à un "paternalisme d'Etat" et que son unique but soit de "créer le climat qui facilite l'épanouissement des arts", selon les expressions mêmes du premier ministre. Le gouvernement actuel fait preuve d'excellentes intentions. Il ne peut s'engager cependant pour tous ceux qui lui succéderont. Voilà pourquoi il doit bien délimiter les fonctions du nouveau ministère ou n'avoir recours qu'à un Conseil des Affaires culturelles. Les mêmes principes pour l'éducation valent pour son complément, la culture.

Un tel ministère est une innovation au Canada. Plusieurs de ses fonctions ont déjà été remplies par l'ancien gouvernement qui a octroyé des bourses d'étude et encouragé les arts, et qui est même venu en aide à des organismes hors du Québec. Le principal mérite du nouveau ministère sera de conjuguer les efforts. Rien ne laisse prévoir son fonctionnement. Espérons que, dans l'application, il ne se substituera pas aux institutions déjà existantes et qu'il trouvera le moyen d'encourager leurs initiatives.

Après quatre siècles, la France ne jalouse certainement pas le Québec de devenir une autre petite mère patrie pour tous ceux qui parlent le français en Amérique du Nord. Gérard BERNIER.

L'inquiétant bill no S-II

We claim nothing supernatural about scouting. Take it, built upon it the spiritual of your Church.

Boy Scouts of America.

Le scoutisme doit nécessairement, pour bien remplir sa mission éducative auprès des jeunes, savoir se mouler. Son fondateur, Baden-Powell, a lui-même insisté plus d'une fois là-dessus. Le mouvement doit s'adapter non seulement aux différents pays, mais aux différents groupes importants à l'intérieur d'un même pays. Pour ce faire, il doit confier l'application de sa formule, à tous les paliers, à des hommes qui ont la foi, la culture et la langue des enfants sous leur garde.

La plupart des pays du monde où le scoutisme est florissant, l'ont compris il y a longtemps. La France, par exemple, a quatre fédérations autonomes, dont l'une est catholique; les Scouts de France. Mais au Canada, certains dirigeants du mouvement ne paraissent pas l'avoir compris encore. Ils voudraient que tous les scouts, catholiques ou non, de langue française ou de langue anglaise, fassent partie d'un même organisme. Ils oublient, ou feignent d'oublier, que le scoutisme, mouvement qui s'adresse à des êtres humains, non à des choses, ne saurait être neutre.

Voici un bref historique de la situation au Canada:

Jusqu'en 1935, le Canadian General Council of the Boy Scouts Association, mouvement de direction anglo-protestante, incorporé par une loi fédérale remontant à 1914 et jouissant de certains privilèges exclusifs en matière de titres et de badges, exerça le monopole le plus complet sur le scoutisme au Canada.

En 1935, par suite de requêtes tenaces, le General Council permit au Québec de créer sa propre fédération autonome, à condition que celle-ci se limite au Québec, ne fasse aucune publicité à l'extérieur, etc. C'était considérer le Québec comme une réserve.

Mais c'est tout ce que le General Council voulut concéder. Il exigea que tous les autres scouts du pays, y compris les milliers de jeunes catholiques canadiens-français du nord de l'Ontario, de l'Ouest et d'ailleurs, lui soient légalement affiliés.

La situation ne pouvait pas durer. En novembre dernier, à la suite d'une décision prise par les évêques du secteur français de la Conférence catholique canadienne, des dirigeants scouts et guides des provinces atlantiques, du Québec, de l'Ontario et des provinces de l'Ouest, se réunirent à Ottawa et constituèrent un organisme national essentiellement catholique: le Conseil général canadien des scouts et guides catholiques.

Jusqu'en février dernier, pas un mot dans les journaux — pas à notre connaissance, du moins — sur la réaction du Canadian Council of the Boy Scouts Association. Puis, tout récemment, une grande nouvelle! On annonce que l'Association veut changer son nom comme suit: en anglais, Boy Scouts of Canada et, en français, "Scouts du Canada". La Chambre des communes a déjà adopté en deuxième lecture le bill à cette fin.

Pourquoi le nom français? C'est du nouveau! La Boy Scouts sait fort bien que le Conseil général canadien des scouts et guides catholiques existe à l'heure actuelle et qu'il se prépare à demander son incorporation. La B.S. voudrait-elle par hasard "gérer" l'appellation "Scouts du Canada"? S'apprêterait-elle à livrer bataille au Conseil quand celui-ci demandera qu'on l'incorpore?

A tout événement, que la Boy Scouts se dise bien ceci:

Le Conseil général canadien des scouts et guides catholiques ne fait que suivre les principes établis par Baden-Powell lui-même. Il désire entretenir des relations étroites avec la Boy Scouts of Canada, ainsi qu'avec la direction internationale. Mais il désire son autonomie complète — autonomie que le fondateur a lui-même préconisée. La Boy Scouts ne peut pas s'attaquer au Conseil sans saper en même temps les fondements du mouvement magnifique qu'est le scoutisme.

Jean TAILLEFER.

Semaine de l'éducation

Ecole et avenir

Depuis une dizaine d'années, un changement pour le mieux s'opère et la province de Québec bat la marche dans le domaine éducatif.

Nos système scolaire, sans être parfait, peut soutenir la comparaison avec celui des provinces voisines.

Nos jeunes ont maintenant l'avantage de pouvoir profiter des écoles confessionnelles, où en plus d'une instruction solide, ils reçoivent une éducation catholique qui les marquera la vie entière.

Avec les besoins actuels grandissants de la spécialisation, un élève qui commence son cours secondaire nous laisse sous la même impression qu'un élève qui prenait le chemin de l'école pour la première fois, il y a une vingtaine d'années.

En plus de leur meubler l'intelligence pour l'avenir, ils leur font une solide formation de caractère et selon l'énergique expression du regretté Bie XII: "Que votre éducation lui donne, à ce jeune, la solidité du bronze ou du granit de vos montagnes".

Pour voir dans nos élèves, les citoyens de demain, il faut que tous, éducateurs nous ayons l'amour de notre profession et que nous aimions sincèrement ces jeunes qui nous sont mandatés.

Emile Laberge, principal Ecole secondaire Limoges, Aylmer, Qué.

Opinions américaines

Amérique latine

BALTIMORE SUN: "Droite, gauche"

Nulla part autant qu'en Amérique latine la voie adoptée par le nouveau gouvernement ne sera suivie avec autant d'intensité... Les Sud-Américains peuvent se sentir encouragés par la politique du nouveau gouvernement telle qu'elle a été exprimée jusqu'ici. Le président Kennedy a maintes fois exprimé un intérêt particulier pour les pays situés au sud du Mexique. Le secrétaire d'Etat, M. Rusk, a fait de même au cours de sa première conférence de presse et l'on peut être assuré que chacune de ses paroles va être prise pour son sens et sa nuance.

Il y a une déclaration de M. Rusk qui est certaine d'obtenir l'approbation de tous à l'exception de quelques gouvernements sud-américains. C'est celle relative à l'offre de coopération faite aux autres Etats américains pour "mettre fin à la tyrannie, qu'elle soit de droite ou de gauche".

KANSAS CITY TIMES: "Un regard neuf"

Les peuples d'Amérique latine ont manifesté une grande admiration pour le président Kennedy et mis leurs espoirs dans son programme... Dans son message sur l'état de l'Union le Président a donné la preuve de l'importance qu'il attache à l'Amérique latine.

La recommandation que le Congrès vote les 500 millions de dollars que les Etats-Unis se sont engagés à verser à la conférence de Bogota l'année dernière sera bien accueillie. Cet argent est destiné à développer les ressources énergétiques, les transports, les logements et l'instruction. Le fait que le Président a dit que cela représentait "un premier pas" donne aux Sud-Américains des raisons d'être optimistes.

Les principaux problèmes des pays d'Amérique centrale et latine sont d'ordre économique. Il faudra une aide extérieure importante pour les résoudre.

L'opinion du lecteur

N.D.R. — "Le Droit" publie avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature à la plume, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et la clarté, les lettres dactylographées devant avoir double interligne. "Le Droit" n'assume pas la responsabilité des idées exprimées et doit se réserver le privilège d'abréger les lettres trop longues.

Ne soyons pas naïfs

Monsieur le Directeur,

A propos du futur pont Ottawa-Hull, Le Droit posait, jeudi, la question suivante: "Pourquoi MacDonald-Cartier au lieu de Cartier-MacDonald?" Voici, en deux points, mon humble avis. Premièrement, il est indéniable, comme le dit votre correspondant, que Cartier-MacDonald serait plus euphonique que MacDonald-Cartier. Deuxièmement, n'ayons pas la naïveté de croire que le peuple s'embarasserait d'un nom composé, que soit le nom adopté, le public ira au plus court et ce sera simplement le "pont MacDonald" ou le "pont Cartier", comme on le "pont Interprovincial", le

"pont Champlain" ou le "pont des Chaudières". Sait-on, par exemple, que le vrai nom du "pont Charlemagne", du bout de l'île de Montréal, est "Le Garder de Repentigny"? Mais pour tous c'est le "pont Charlemagne", un point c'est tout.

Bien intentionnés sans doute, mais dans une parfaite illusion, à mon sens, sont ceux qui ont proposé, pour ce pont, un nom composé au lieu d'un nom simple. Et je conclus... avec plus de malice: ceux qui proposent "MacDonald-Cartier", eux, savent où ils vont. Excusez ma franchise. Merci.

Jean D'ORLEANS, Gatineau, Qué.

A travers les journaux

L'impôt provincial sur le revenu, au Québec

Les célibataires paient moins cher que les personnes mariées?

Un comptable qui est appelé fréquemment à préparer des rapports d'impôts sur le revenu, nous signale une anomalie dans la table fournie aux contribuables en vue de la déclaration d'impôt provincial sur le revenu des particuliers. Il s'agit de la situation des célibataires comparativement aux personnes mariées. Les premiers sont nettement avantagés par rapport à la seconde catégorie.

Si l'on consulte la formule TPI abrégée 1960, on constate que pour un "revenu imposable ne dépassant pas dix dollars", le célibataire doit payer \$17.9 d'impôt alors qu'une personne mariée ou ayant le statut de personne mariée, doit verser \$3.44. C'est presque le double.

Pour 1,000 dollars de montant imposable, le célibataire paie \$25.84 et la personne mariée, \$30.66.

Passons aux plus gros revenus, par exemple, 5,000 dollars de montant imposable. Nous trouvons toujours la même anomalie. Le célibataire doit verser \$154.29 et la personne mariée, \$135.94. En va ainsi pour toute la table jusqu'à 8,000 dollars inclusivement. Il existe toujours un écart en faveur des célibataires.

J.-G. LAMONTAGNE ("Le Progrès du Saguenay")

Financement des municipalités

(Le ARTICLE)

Le recours à l'emprunt

Si une municipalité désire effectuer des travaux importants, elle recourt généralement à l'emprunt. On admet facilement qu'il lui est impossible de prélever un montant suffisant de taxes pour acquitter les factures au fur et à mesure qu'elles deviennent dues. Cela aurait pour effet d'éloigner de son territoire un certain nombre de contribuables ou de sociétés industrielles. De plus, il serait injuste d'amortir en peu de temps la dépense capitale qui profitera aux citoyens pendant une longue période. Le paiement d'une amélioration de grande envergure sera échelonné sur vingt ou trente ans.

Pour contracter un emprunt par émission d'obligations, une municipalité doit au préalable obtenir l'approbation de l'autorité provinciale et l'assentiment des contribuables par voie de référendum. La Commission des Affaires municipales décidera des termes et conditions de l'emprunt. Dans la province de Québec, la plupart des émissions sont accordées par soumissions publiques. Lorsqu'une offre est acceptée, les détails en sont publiés dans la "Gazette officielle". On distingue les émissions d'obligations avec fonds d'amortissement en série. Dans le cas des premières, la municipalité retient chaque année une partie de ses taxes pour le paiement des intérêts et pour le placement d'un montant qui, à échéance, servira à rembourser le prêt. Dans le cas des secondes, on paie chaque année les intérêts et une partie du capital, laquelle comporte un montant uniforme ou un montant progressif. Cette dernière formule permet à la municipalité de ne pas modifier le taux de la taxe servant au paiement des intérêts et au remboursement du capital, la somme à acquitter annuellement étant toujours la même. Les emprunts obligatoires constituent l'élément principal des dettes municipales. Il y a aussi les emprunts bancaires, toujours à court terme, qui permettent aux municipalités d'attendre la rentrée des taxes ou l'émission d'obligations.

Les besoins des municipalités se multiplient si rapidement que le taux d'accroissement de leurs dettes s'est fortement accéléré. Dans le cas de Montréal, la dette obligataire représente un pourcentage de plus en plus faible tant de l'évaluation totale que de la valeur réelle des propriétés imposables. Dans l'ensemble, les municipalités jouissent d'un bon crédit et leurs obligations figurent parmi les placements autorisés, en particulier pour les sociétés d'assurance. L'évaluation de ce crédit est basée sur l'accroissement de la population, le développement industriel, la saine administration, la qualité des services municipaux, le montant de la dette, la perception des taxes et le rapport entre les frais d'intérêt et les revenus.

Il est vrai que la dette des municipalités est plus élevée "per capita" dans la province de Québec que dans l'Ontario. Par contre, la dette provinciale de nos voisins n'est pas non plus très élevée, notamment parce que le gouvernement de Toronto a supporté sur le même parcours avec les pétroliers ordinaires de 45,000 tonnes.

L'Idemitsu songe, dit-on, à construire des pétroliers encore plus lourds, dans la catégorie atteignant 160,000 tonnes.

Représentant du Vatican LONDRES (CCC) — L'agence KIPA rapporte que le nouvel archevêque de Canterbury, le Dr Ramsey, décidé à

porté une plus forte assistance aux municipalités. Il est vrai aussi que la vente d'obligations de certaines municipalités pose les mêmes problèmes que la vente d'obligations des petites entreprises. Il s'agit alors pour ces municipalités d'emprunter des sommes relativement modestes pour le financement à long terme d'améliorations permanentes. De plus, les émissions de municipalités nouvelles ou inconnues trouvent difficilement preneur. Les petites municipalités sont désavantagées par rapport aux grandes villes. Profitant d'un écart favorable des taux d'intérêt, celles-ci empruntaient naguère sur le marché de New York.

Cette situation changera peut-être à la suite de la décision prise à la fin de 1960 par le gouvernement d'Ottawa. En effet, dans son budget supplémentaire, le ministre des Finances a annoncé une nouvelle taxe de 15 pour cent sur les intérêts touchés par les détenteurs non résidents de nouvelles obligations libellées en fonds étrangers. Une autre décision prise par Ottawa, ayant pour objet d'encourager la souscription au Canada d'émissions canadiennes, consiste à exiger que les fonds de pension canadiens tirent 90 pour cent de leurs revenus de sources canadiennes, pour bénéficier des exemptions de taxes prévues. D'autre part, si le dollar canadien cesse de faire prime à New York les emprunteurs canadiens éprouveront des difficultés à effectuer le service de leur dette sur les gros emprunts libellés en fonds des Etats-Unis. Même si les taux d'intérêt continuent d'être favorables, on peut s'attendre à une diminution des ventes d'obligations municipales à l'étranger. Si les grands emprunts s'effectuent désormais au Canada, on peut prévoir les difficultés des petites municipalités et le maintien du loyer de l'argent à un niveau élevé.

La valeur des nouvelles émissions des corporations municipales et scolaires du Québec vendues, au cours de 1960, sur le marché canadien et à l'étranger a dépassé \$250 millions, soit \$163 millions pour les émissions municipales et \$73 millions pour les émissions scolaires. La Cité de Montréal, la Corporation de Montréal métropolitain, la Commission des Ecoles catholiques de Montréal et le Bureau métropolitain des Ecoles protestantes de Montréal ont contribué pour plus de \$101 millions, ce qui laisse environ \$155 millions pour le reste de la province. Des \$256 millions, le marché canadien a absorbé \$177,500,000, le marché américain \$74 millions et le marché suisse \$4,500,000. Le loyer de l'argent, qui s'était relevé considérablement du mois d'août à la fin de décembre 1959 pour atteindre un taux de 7.82 pour cent, a baissé à tel point au cours de 1960 qu'en septembre, sur vingt-deux émissions municipales vendues par soumissions publiques, une seule a été financée à un taux supérieur à 6 pour cent, les vingt et une autres obtenant des taux qui varient de 5.241 à 5.843 pour cent. Novembre et décembre ont vu réapparaître les coupons à 6 pour cent qui étaient virtuellement disparus du marché au début de l'automne. La baisse de janvier à octobre 1960 tenait au fait que les raisons de la hausse

de 1959 n'existaient plus: les restrictions bancaires et l'augmentation anormale du taux de l'escompte de la Banque du Canada.

Solutions proposées Pour conserver son crédit, une municipalité doit présenter des états financiers précis, fournir aux prêteurs tous les renseignements qu'ils désirent obtenir et donner l'assurance qu'elle s'acquittera de ses obligations. Par exemple, les avis de paiement sont envoyés à la municipalité emprunteuse deux mois avant les échéances; il ne faut pas qu'elle attende l'octroi du gouvernement avant d'en tenir compte. Il importe aussi que la municipalité perçoive sans délai toutes les taxes de l'année courante.

L'industrialisation et l'urbanisation ont été les facteurs dominants dans l'histoire de nos municipalités depuis quelques décennies. Ils ont été cause de l'augmentation du nombre de municipalités urbaines d'une population supérieure à 5,000. On devine la somme considérable de travaux et de services qu'elles ont dû payer. Devant l'insuffisance des revenus, nous avons déjà mentionné quelques solutions: par exemple, l'amélioration du rendement de la taxe foncière et de la taxe de vente au détail. Il y en a d'autres.

Le rapport Tremblay estime que la véritable solution réside dans un partage plus équitable des revenus entre le gouvernement fédéral et les deux autres catégories de gouvernements. Par le partage des impôts entre Ottawa et les provinces, il veut signifier que les impôts à incidence économique (la taxe de vente, par exemple) soient transférés à Ottawa et que la Province recouvre l'usage exclusif des impôts sur les revenus et sur les successions. Dans ce cas, ou les municipalités prélèveront leur part d'impôt, ou la Province leur accordera des subventions.

Le rapport propose en outre une solution d'attente: une participation concurrente d'Ottawa et des provinces à l'impôt sur le revenu, sans le transfert à Ottawa de la taxe de vente. Celle-ci deviendrait alors généralisée, perçue par la Province et redistribuée aux communautés locales, selon divers barèmes au "pro rata" de la population dans son ensemble ou de la population scolaire, ou au pourcentage des dépenses encourues pour tel ou tel service. La taxe foncière rationalisée, la taxe de vente et la participation aux grands impôts de la Province seraient alors les trois éléments fondamentaux de la fiscalité municipale et scolaire.

En plus de réorganiser les sources de revenus, il importe de définir d'une façon logique les diverses attributions des collectivités publiques. La loi lui donne une forme juridique et l'habilité à l'exercice de certaines fonctions. Il existe d'autres responsabilités qui sont d'ordre régional ou provincial. S'il y a lieu pour le gouvernement de Québec de verser aux municipalités des subsides, ceux-ci devraient être accordés non pas "per capita" ou d'après les évaluations foncières, mais à des fins spécifiques de façon que toutes les municipalités qui ont un besoin puissent en bénéficier. (Bulletin de la Banque canadienne nationale)

A travers l'univers

requis sur le même parcours avec les pétroliers ordinaires de 45,000 tonnes. L'Idemitsu songe, dit-on, à construire des pétroliers encore plus lourds, dans la catégorie atteignant 160,000 tonnes.

Représentant du Vatican LONDRES (CCC) — L'agence KIPA rapporte que le nouvel archevêque de Canterbury, le Dr Ramsey, décidé à

Problèmes d'histoire

Qui fonda le collège classique de Chambly? Ce fut l'abbé Pierre-Marie Mignault, curé qui était curé de cette paroisse, en 1828. Il occupa cette cure de 1817 à 1866. Il était né à St-Denis-sur-Richelieu, en 1784, et il avait fait ses études à Montréal, à Nicolet et à Québec. C'est là qu'il reçut la prêtrise en 1812. Après avoir été vicaire à la cathédrale de Québec, il fut envoyé comme missionnaire en Nouvelle-Ecosse, à Halifax, où il exerça une heureuse influence sur le gouverneur Sherbrooke. Au temps où il fut curé à Chambly, l'abbé Mignault desservit les Canadiens des Etats-Unis de New York et du Vermont. Il fut grand vicaire des évêques de Montréal, Boston, Albany et Burlington. Pie IX le nomma, en 1852, évêque apostolique. Il décéda en 1868. On lui éleva un monument de granit sur la place de l'église où il se dévoua si longtemps.

Ezékiel Hart prit-il son siège après son élection aux Trois-Rivières, en 1807? Hart savait probablement qu'il éprouverait quelques difficultés. Il est probable que la campagne électorale vit naître les prémisses de la bataille. De sorte que, sans faire d'écarter, il se rendit auprès de sir James Craig, gouverneur de la province et l'ami de la famille, et prêta le serment d'allégeance au souverain, à la manière juive. Et il alla prendre son siège. Mais ses adversaires surtout ceux qu'il avait défaits aux Trois-Rivières, ne l'entendaient pas ainsi. Thomas Coffin adressa une pétition au parlement alléguant que Hart était Juif, qu'il ne pouvait pas prêter le serment d'allégeance et que par conséquent, il n'avait pas le droit de prendre possession de son siège en Chambre. Les débats durèrent plusieurs années, avec quelques élections très contestées.

OTTAWA, MARDI, 7 MARS 1961

On se plaint, rue William

Faveurs trop libérales à certains marchands?

Les marchands de la rue William ont protesté contre les faveurs trop libérales qu'on fait aux locataires de l'édifice du marché By.

Une délégation s'est présentée au Bureau des commissaires mardi matin, pour demander que l'on accorde plus d'espace du côté est de la rue afin de pouvoir décharger la marchandise.

Le commissaire Tardif lui a toutefois demandé de faire encore la tentative. On a décidé de mieux éclaircir cette rue qui va de George à York.

Les marchands du côté est de la rue William ont prétendu qu'ils étaient les plus mal servis parce qu'ils faisaient face à l'arrière des magasins de l'édifice du Marché.

Le surintendant McLeod rencontrera le directeur municipal de la circulation, M. Thor Nielsen, ainsi que l'échevin Jesse Wentzell, président du comité municipal de la circulation, afin d'étudier ce problème du marché.

Une offre ridicule selon les commissaires

La ville d'Ottawa pourrait vendre, à un coût beaucoup moindre qu'elle ne l'a payé, une maison à appartements, sise au 322, rue Frank, à son ancien propriétaire.

Un édifice à appartements Belgrave, pour lui permettre de procéder à l'élargissement de la rue Gladstone.

Deux sentences simultanées de 2 ans de prison

Un homme d'Ottawa, Roland Bordeleau, 31 ans, 115 Putman, dont le passe-temps favori semblait être de voler des caisses enregistrées, a été condamné à deux sentences de deux ans chacune.

Le maire Charlotte Whitton a voulu consulter immédiatement les experts municipaux pour cette question.

Une régata internationale à Mooney's Bay

Les commissaires ont accepté une demande que leur a adressée le club Rotary d'Ottawa, lors de la séance de mardi matin.

Le concours que l'on veut présenter à Ottawa en est semblable à celui du trophée Arnsworth, où les champions internationaux d'embarcation de vitesse se rencontrent pour décider du championnat mondial.

M. Paul Tardif a déclaré que la ville se devait d'accorder telle permission au Rotary, qui selon lui accomplit un travail communautaire magnifique à Ottawa.

Rapport unique ou individuel devant le comité

On saura plus tard cette semaine si le comité d'action collective de la Conférence des présidents nationaux se fera l'unique interprète de la plupart des fonctionnaires fédéraux.

Le comité spécial des Communautés étudiera le projet de loi, article par article, avant de retourner à la Chambre pour la troisième lecture et adoption.

La bataille de... (Suite de la première page)

Dans un canal "Soudain, au coin de la rue, quelque 15 soldats congolais surgirent, racontait-il. Je levai les bras et le leur criai que je voulais parler à leur commandant."

Son état de santé demeure toujours grave

LONDRES (PA) — Elizabeth Taylor est toujours gravement malade; mais son état s'est légèrement amélioré depuis qu'on lui a donné des transfusions de sang.

Opposition à la demande de City View

La compagnie d'autobus de City View désire faire circuler ses véhicules sur certaines rues de la ville d'Ottawa. Elle a signé son intention dans une lettre adressée au Bureau des commissaires.

On craint que des dommages soient causés à l'église

Les directeurs de l'église anglicane Christ Church Cathedral, rue Sparks, craignent que des dommages sérieux ne soient faits à leur église à la suite des travaux d'excavation qui se feront, rue Wellington.

Mort accidentelle

LACHUTE (DNC) — Un jury du coroner composé de cinq hommes et siégeant sous la présidence du Dr A.-René Côté, de Brownsburg, jeudi soir dernier, a rendu un verdict de mort accidentelle dans le cas du décès du petit Jean-Louis Larocque.



BIENTOT A L'OEUVRE — Le nouvel exécutif de la Fédération des étudiants de l'Université d'Ottawa aura une lourde tâche à affronter puisqu'il a à diriger un organisme comptant plus de 2,000 membres.

L'enquête sur l'Union nationale tire à sa fin

MONTREAL (PC) — L'enquête de la Commission royale sur l'ancienne administration du gouvernement de l'Union nationale tire à sa fin.

Elle a été soumise en preuve par M. Harold Stufmann, secrétaire-trésorier de la Corporation de gaz naturel, tout comme un rapport en date de février 1957, par une société con-

seil de New York, sur les perspectives du marché pour le gaz naturel à Montréal et la lettre concernant le rapport.

Plusieurs entretiens à Londres

LONDRES (PC) — Le premier ministre Harold Macmillan s'est entretenu hier avec quelques chefs des pays membres du Commonwealth à l'édifice de l'Amirauté.

On croit que le chef de la Grande-Bretagne s'est efforcé d'utiliser les pouvoirs de persuasion qu'on lui connaît afin de franchir une étape de plus vers la solution idéale qu'il recherche au problème sud-africain.

Un rapport de l'Hydro-Québec avait recommandé en octobre 1954 que la société de la couronne, le 25 avril 1957.

Des renforts...

(Suite de la première page) unies si celles-ci décident de désarmer les troupes congolaises.

Un porte-parole de l'organisme international a de nouveau déclaré l'intention de celui-ci de réinstaller ses soldats à Matadi.

"Nous avons certainement besoin de renforts, mais nous ne faisons usage d'aucune menace dans nos négociations avec les autorités congolaises," a-t-il dit.

Déclaration catégorique de Diefenbaker

LONDRES (PC) — Le premier ministre Diefenbaker s'est prononcé catégoriquement hier en faveur de la déclaration des droits de l'homme du Commonwealth.

Il a fait allusion à la déclaration des droits de l'homme adoptée par le gouvernement canadien l'automne dernier.

"Durant toute ma vie, j'ai toujours été en faveur des principes fondamentaux de liberté et d'égalité."

La nouvelle loi...

(Suite de la première page) jusqu'au soir. C'est l'enseignement qu'a toujours donné l'Église.

"On a souvent loué, avec raison, les dimanches chrétiens de notre province. Méritent-ils encore cette louange que les rafales de boisson qui vont bientôt s'abattre sur eux si cette loi est établie?"

"Puisse la sagesse de nos législateurs se refuser à adopter une telle loi. Ils écarteront ainsi de notre province le grave danger qui la menace."

Frost se tire d'une situation très délicate

TORONTO (De notre envoyé spécial) — L'habileté et le sens politique de l'hon. Leslie Frost ont permis au gouverneur ontarien de se tirer sans trop de mal d'une situation délicate.

L'hon. T. Ray Connell, ministre des Travaux publics, a d'abord fait une rapide revue des réalisations de son ministère au cours des cinq dernières années.

Un moment du débat, le leader du parti CCF M. Donald MacDonald, a lancé une accusation qui a fait bondir les députés du gouvernement.

Le comité spécial des Communautés étudiera le projet de loi, article par article, avant de retourner à la Chambre pour la troisième lecture et adoption.

Le Congo pose une condition

LEOPOLDVILLE (Reuters) — Le gouvernement du Congo pose une condition pour permettre aux troupes des Nations unies de retourner dans les plus importants ports de ravitaillement sur l'Atlantique: il réclame le droit d'inspecter tous les avions de l'ONU qui sont utilisés au Congo.

Le chef du parti CCF, M. MacDonald, a déclaré que le rapport de la Commission était "très documenté, mais qu'il visait surtout à permettre au premier ministre de remettre au pas certains membres récalcitrants de son propre parti".

Certains employés font appel à la conciliation

Les menuisiers-charpentiers du district d'Ottawa ont demandé à la Commission provinciale des relations ouvrières de nommer un comité de conciliation dans leurs négociations avec les entrepreneurs.

Le chef du parti CCF, M. MacDonald, a déclaré que le rapport de la Commission était "très documenté, mais qu'il visait surtout à permettre au premier ministre de remettre au pas certains membres récalcitrants de son propre parti".

Un rapport du commissaire Lloyd Francis

La ville d'Ottawa a pris les dispositions qui permettront à ses citoyens âgés, l'accès au foyer Carleton pour vieillards.

Le président Lyle Boisvert occupait le fauteuil. M. H. Bronson Cowan, conférencier, a parlé de chômage et du problème de terrain.

Nécrologie Crête

M. Omer Crête, dont les funérailles ont eu lieu mardi matin en l'église St-Jean-Baptiste d'Ottawa, laisse un fils, Vincent (Teddy), une fille, Patricia, épouse de M. Jacques Laurier, et deux petites-filles, tous de Hull.

Présentation du budget avant Pâques!

Le budget annuel du ministre des Finances, M. Donald Fleming, serait présenté avant le congé de Pâques, soit le 28 mars, suivant la rumeur actuelle au parlement.

Présentation du budget avant Pâques!

Le budget annuel du ministre des Finances, M. Donald Fleming, serait présenté avant le congé de Pâques, soit le 28 mars, suivant la rumeur actuelle au parlement.

Présentation du budget avant Pâques!

Le budget annuel du ministre des Finances, M. Donald Fleming, serait présenté avant le congé de Pâques, soit le 28 mars, suivant la rumeur actuelle au parlement.

PRONOSTICS (Bureau météo d'Uplands) PLUVIEUX MINIMUM (cette nuit) 15 MAXIMUM (demain) 35 SOMMAIRE: Nuageux avec chutes de neige et pluie verglaçante dans l'après-midi. Plus dans la soirée. Plus doux. Vents de l'est de 20 milles.



PRESIDENTS D'HONNEUR — Son Honneur le maire de Hull et Mme Armand Turpin ont accepté la présidence d'honneur du thé-offrande qui aura lieu de 4 à 7 heures, dimanche, à la salle de l'hôtel de ville de Hull. La réception est sous les auspices de la section de Hull de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. (***) (Photo de Mme Turpin par Jacques Potvin)

NOTRE FEUILLETON

La Roseraie du Château-Noir

Par Suzanne Rivière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

27 —

—Mais il a eu peur, il s'est livré en fuyant... —Oui, mais j'avais l'autre preuve, l'empreinte, la semelle de caoutchouc, l'épingle cassée, le tapis déchiré, et les fils de laine de la moquette bleue. —Et vous voudriez rester loin de toute activité, misérable! tonna sir Basilis faussement furieux. —Oui, oui... Car ça me fatigue tout de même, vous savez, cette histoire, dit-il en passant la main sur sa nuque avec un peu de lassitude. J'aime mieux mes roses... —Bah! vous allez vous reposer dans votre Château-Noir au nom sinistre, relire vos archives et, à la première affaire intéressante, vous revenez nous donner un coup de main, mon cher ami.

son va sûrement me couvrir de sottises et m'insinuer qu'il n'est pas bien sûr de faire des cadeaux à une jeune dame!

—Mais... pourquoi? demanda Grayson, complètement ahuri.

—Parce que, le troisième tiers, je l'offre à miss Lillian Wood, comme cadeau de noces. Vous comprenez, moi, ça m'assomme d'aller dans les magasins choisir un comptoir, un porte-manteau, une pince à sucre ou un plat à pudding... Alors, comme ça, elle choisira elle-même. Maintenant, mes enfants, je vais me coucher... J'ai sommeil... Londres me débauche. Je n'ai pas l'habitude de retrouver mon lit à 11 heures du matin...

CHAPITRE IV

Les archives mystérieuses

Le grand hall du Savoy était déjà très animé. Bontesson traversa en hâte, atteignant un des salons de thé, et, après un bref regard à la pendule, commanda une table abritée, dans un coin, pas trop près de l'orchestre. —Pour trois personnes?... Bien, Monsieur... Le maître d'hôtel le précédant, Gérard arpena le grand salon blanc et or. Au passage, il surprit maintes fois son nom prononcé et fronça les sourcils.

Au diable cette affaire des émeraudes! Voilà-t-il pas qu'elle le remettrait en vogue, comme une star d'Hollywood oubliée, puis revenue à ses premiers triomphes!

Furieux contre les journalistes qui l'avaient remis en vedette, il aperçut des instantanés de lui dans les éditions du soir et ronchonna: —Ce satané Grayson m'a vendu!

(A suivre)

HOROSCOPE

Mercredi, le 8 mars 1961.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Un appui ou une intervention imprévus vous permettent de faire un progrès dans votre situation ou de réaliser des avantages matériels. Certaines rumeurs sont erronées.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les méthodes éprouvées et même routinières vous réussissent mieux que les initiatives. Vous recevez un avertissement. Ne précipitez rien.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Possibilités de voyage qui serait de grand profit. Vous avez, aujourd'hui, peu d'occasions de faire valoir vos propres qualités.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Petits événements imprévus et animation plus grande sur le plan sentimental. Vos initiatives seront droites et vous verrez des chefs ou des collaborateurs satisfaits.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous pouvez faire apprécier mieux vos qualités en les mettant en valeur de façon originale. Les circonstances vont vous permettre de réaliser vos ambitions.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) La réalisation de vos projets se trouve quelque peu retardée. Par contre, à votre travail, vous pouvez être assuré d'avoir de l'avancement ou un succès inespéré.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Une décision prise trop rapidement peut avoir des conséquences fâcheuses, surtout s'il s'agit de questions sentimentales. Réfléchissez bien avant de parler et d'agir.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Dans le domaine des affaires, l'hésitation est susceptible de vous faire perdre certains avantages. Sachez prendre des décisions rapides. Une nouvelle figure apparaît.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Les amoureux devront faire appel à leur jugement plutôt qu'à leur cœur; plusieurs doivent se trouver dans des situations demandant de la réflexion.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vous êtes porté à vous tracasser outre-mesure; pourtant vos projets sont sur le point de se réaliser. Soyez plus optimiste; c'est encore ce qui vous réussira le mieux.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Votre succès peut être compromis par l'attitude ou les agissements de votre entourage. Ne brusquez pas les choses dans le domaine sentimental. Un conseil peut opérer, un miracle.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Un sentiment de grande sécurité émotionnelle vous permet de tirer parti d'une occasion favorable. Un conseil peut opérer, un miracle.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE Vous êtes prudent, diplomate et doté d'une grande sensibilité que vous dissimulez maladroitement. Vous détestez la familiarité et le bruit et vous ne vous liez pas facilement. Autoritaire, habile, indépendant, possédant un caractère vif et énergique. Vous êtes capable de plusieurs amours, mais vous n'aurez, à vrai dire, qu'une seule grande et véritable aventure amoureuse.



TRAVAILLEUSE BENEVOLE A TOUT AGE — La plus âgée et la plus jeune des travailleuses bénévoles de la Croix-Rouge se sont rencontrées, récemment, pour échanger leurs impressions. Mme Emma Thomson, âgée de 89 ans et domiciliée au 297, avenue Clemond, consacre assidûment deux jours par semaine à la préparation de pansements. Mlle Madeleine Guibert, âgée de 18 ans et demeurant au 457, Oak Hill, à Rockcliffe, consacre toutes ses soirées du mardi, et ce depuis trois ans, aux enfants infirmes. De plus, elle enseigne la natation. La Croix-Rouge compte plus de 700 travailleuses bénévoles à Ottawa. Leur travail est possible grâce à la générosité des citoyens à l'occasion de la campagne de souscription qui, cette année, aura lieu le lundi, 20 mars.

Le théâtre américain

À L'IMAGE DU DIEU JANUS

"Je me voyais me voir". Ainsi parleront les Américains de demain d'un des observateurs contemporains de leur théâtre, M. Paul Toupin, lauréat de l'Académie française et prix du gouverneur général. M. Toupin était le conférencier invité de la Société d'étude et de conférences, au Château Laurier, dimanche après-midi.

Deux genres, deux visages. Si l'on se figure à deux visages la divinité Janus, on se représente le théâtre américain sous deux genres complètement différents l'un de l'autre. En tête de ligne de ces parallèles se lisent les noms d'Eugène O'Neill et de T.S. Eliot.

Chez le premier, le simple se complique et le compliqué se simplifie. Le langage est cependant celui d'une poésie authentique, fruste. Mais au point de vue dramatique, les personnages sont humainement décadents; ils se détruisent par des moyens avilissants comme la drogue et le crime, même s'ils parlent une langue très pure.

Avec Eliot, c'est la langue qui est décadente parce qu'artificiellement obtenue, recherchée et précieuse, vide de poésie authentique. Ses personnages ne sont pas décadents; ils agissent avec mesure et calcul. Il faudrait que l'auteur trouve d'abord une nature en friche, la dépouille et lui donne l'impulsion; qu'il évite ainsi que ce soient les personnages qui composent le drame.

On plonge avec O'Neill dans la confusion affective, le primitivisme des instincts selon lesquels la nature se jauge; on voit succomber à trop de réflexes des êtres qui se révèlent

plus mâles et femelles qu'hommes et femmes.

Eliot, plus prudent, navigue, lui, en eaux sûres, avec des personnages aux gestes mesurés, aux agissements cérébraux.

Le théâtre américain a rompu avec l'ancienne conception du théâtre anglais où se relayaient les deux mythes du "libido vendit" et du "libido sapientis", c'est-à-dire Don Juan et Faust. C'est l'entrée en scène du type du puritain qui, dans l'un ou l'autre genre, s'accepte ou se rejette d'une façon puritaine. C'est l'érection de la morale en absolu.

Tandis que le héros antique faisait son héroïsme d'une affaire personnelle, le héros américain le fait d'une affaire sociale; il s'intègre à la société et c'est la son héroïsme. Sa foi n'est pas une mais plutôt du "spiritual" teinté de lyrisme. "L'apparence" est la grande importance! C'est un théâtre qui se veut naturel et qui pour cela emprunte un conventionnel de circonstance. Tandis que chez Racine, Phèdre se dépasse dans sa passion et se détruit pour restituer au jour sa pureté en le délivrant d'elle, le petit héros américain compose avec la fatalité.

O'Neill et ses émules, William et Miller, optent pour le réalisme au détriment de la réalité tandis qu'Eliot et Ibsens, Wilder et McLish, tendent vers le symbolisme qui n'est pas le symbolique. Ni l'un ni l'autre ne réussiront finalement à faire un théâtre classique puisqu'ils refusent cet alliage nécessaire du réalisme (qui est de tous les temps) et du symbolisme (qui n'est d'aucun). Le réalisme, seul, expose aux méprises parce qu'il s'attarde au détail qui mène à l'accessoire, lequel est une contrepartie de l'âme. Le symbolisme pur, par contre, n'est rien; la vertu dramatique réside dans la fusion des deux. Chez le symbolique Eliot, l'esprit est un laboratoire où le cœur reste en épreuve. "Murder in the Cathedral", "Cocktail Party", le démontrent comme un théoricien de lui-même à la poésie vide de contenu poétique parce que trop abstraite. La nature devient au contraire violente et barbare chez O'Neill. Les valeurs marchent d'un pas lourd à leur suicide. Les effets sont recherchés pour les effets. Les personnages en épaisseur deviennent par exemple grossiers et désolés à l'écran.

Avenir sombre "Jamais théâtre ne sera passé et moi plus vite", a-t-il coupé avancé le conférencier. "C'est un théâtre cardiaque. Les "hits" ne sont jamais repris sur la scène, parce qu'ils sont montés sur des structures branlantes. On a eu le tort de prendre l'actualité pour le temps, le succès pour la réussite. Tout a été dit mais tout n'a pas été fait". M. Guy Frégault, titulaire de

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur Sa Majesté la reine était représentée par Son Excellence le gouverneur général au service funèbre de l'ambassadeur du Brésil, Son Excellence Edmundo Machado, qui a été célébré en l'église du Sacré-Coeur lundi matin. Le lieutenant de section P. E. Hinch, aide de camp de service, accompagnait Son Excellence.

Windsor, seront à Ottawa pour la circonstance. Le haut-commissaire du Pakistan et Mme Samuel Martin Burke offrent une réception de 8 à 8 heures, le jeudi 23 mars, à leur résidence, à l'occasion du Jour du Pakistan.

Thé missionnaire Un thé-offrande est organisé par le cercle missionnaire St-Louis, sous la présidence de Mme Louis Leblanc, en faveur de l'œuvre de l'abbé Pierre Sock, prêtre montréalais, curé de Thies, récemment de passage à Ottawa. Tout le public en général est cordialement invité. La réception est offerte de 4 à 7 heures, le dimanche 9 avril, à la salle de l'école du Lac des Fées.

Défilé de modes Le Cercle auxiliaire féminin de la paroisse St-Charles d'Ottawa offre un défilé de modes, qui aura lieu à 8 h. 30, le mercredi 15 mars, à la salle de l'école Genest, rue Genest. Cette soirée, offerte sous la présidence de Mme Joseph Denis, est au profit des œuvres de charité paroissiales. Les robes sont du magasin Chez Antoinette, chemin Montréal, les chapeaux de Béatrice et fils, rue Sussex, les coiffures de Chez Jeanne, rue Barrette. Mlle Anita Creteau sera la commentatrice.

Ottawa Women's Canadian Club Son Excellence M. Victor Nef, ambassadeur de la Suisse au Canada, sera le conférencier au prochain déjeuner-causerie de l'Ottawa Women's Canadian Club, à midi et trente, le mercredi 15 mars, au Château Laurier. M. Nef a intitulé sa causerie: "Le regard d'un diplomate sur le Canada".

Déplacement Mme Oscar Olson, d'Ottawa, est actuellement à Miami pour un séjour de quelques semaines. Elle sera de retour à Ottawa, pour Pâques.

Partie de cartes

RAPIDE-DES-JOACHIMS — L'Association de parents et instituteurs de Rolphton et Rapide-des-Joachims a présenté récemment une partie de cartes, dans le but de prélever des fonds pour acheter des prix aux élèves des écoles Ste-Anne et St. Mary's.

Les gagnants de la soirée furent Mme A. Boutin, Mlle Dick, Mmes Gagné, Plourde et Stewart. La soirée s'est terminée par un goûter servi par Mme A. Boutin.

Cercle Tremblay Le cercle Tremblay de la Société d'étude et de conférences a tenu sa 4e réunion mensuelle à la demeure de Mme Bernard Boivin. Mlle Yvette Larivière a présenté une causerie intitulée: "Un héros de nos temps modernes, le docteur Dooley".

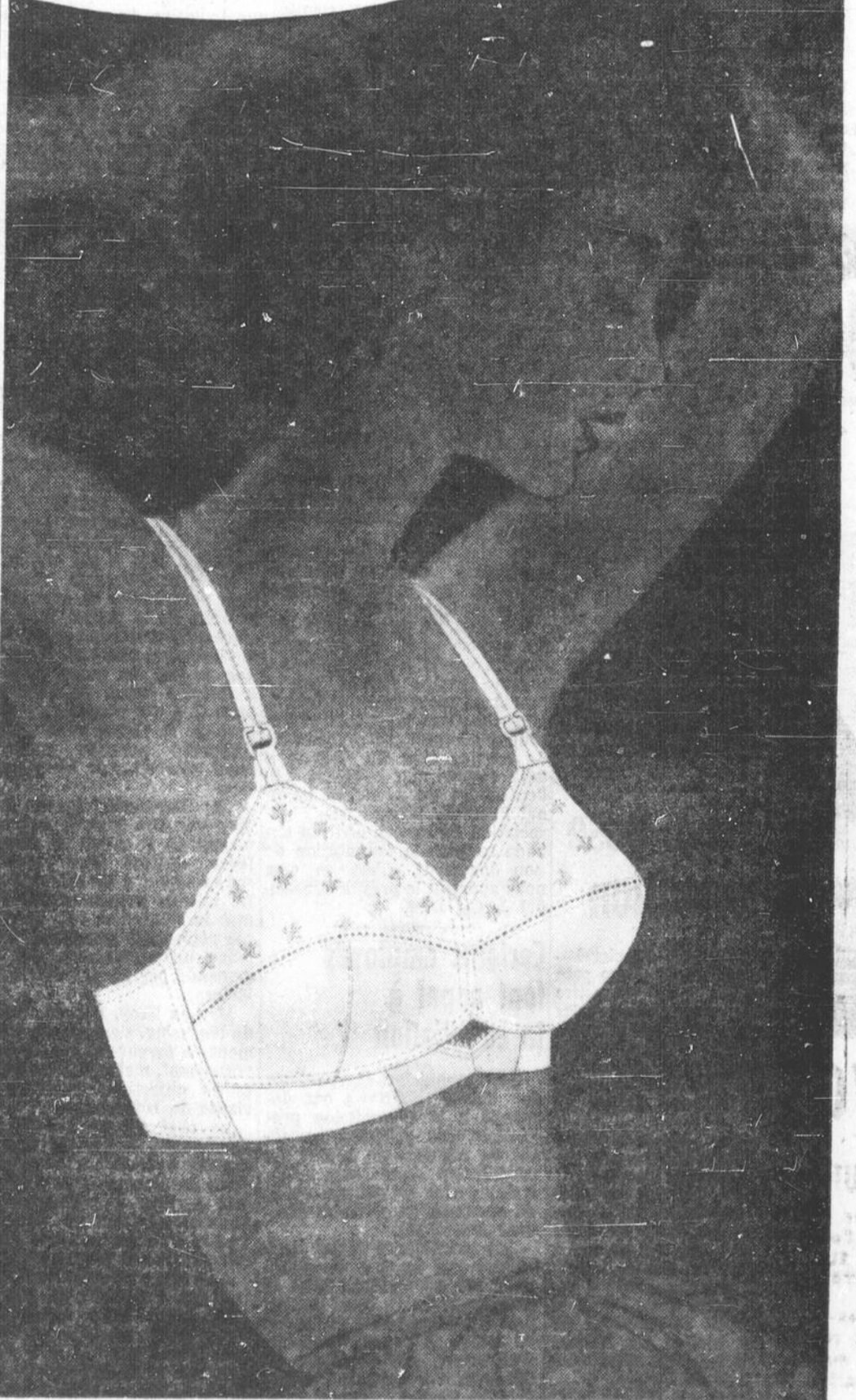
Femmes universitaires M. R.E. March, sous-commissaire des pénitenciers du ministère de la Justice, à Ottawa, sera le conférencier invité du Club des femmes universitaires, le lundi 13 mars. Il parlera à 8 h. 15 du soir, dans la salle de l'école, à l'angle des rues Elgin et Gilmour. Le sujet de sa causerie portera sur "La réadaptation des femmes délinquantes".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

CONVOICATIONS

Les administrateurs de la Galerie nationale du Canada annoncent qu'une conférence illustrée "Aspects of Space-Time in Contemporary Art" sera présentée par M. W. O. Judkins, professeur au Département des beaux-arts, université McGill, à l'Auditorium de la Galerie nationale, le mardi 7 mars 1961, à 8 h. 30 du soir. Entrée gratuite.

Une fleur de Lis à votre blason!



Les soutiens-gorge fleur de Lis de Wonder-bra Nouvelle famille de ravissants vêtements de base —

Tout en s'adaptant aux formes, le soutien-gorge "Fleur de Lis" affermit et donne une silhouette élancée... d'une parfaite élégance. De confection soignée... avec appliqués en broderie... ce soutien-gorge se porte avec plaisir, fierté et en toute confiance!

Illustré: Modèle Bandeau: fin broadcloth de coton pré-rétréci. Grandeur 32 à 40; bonnets A, B, et C — \$2.00. Luxueux satin coussiné. Grandeurs 32 à 38; bonnets A et B — \$3.00.

Ne manquez pas d'admirer les autres nouveaux modèles "Fleur de Lis": • Modèle long qui s'attache à l'avant, bonnets B et C — \$4.00. • Modèle bandeau élastique avec bonnets en sheer de nylon brodé, Bonnets B et C — \$5.00.

fleur de Lis de Wonder-bra

HAUTE qualité à BAS prix. Voici le bas de nylon rêvé! Un bas de marque reconnue et de toute première qualité, à prix modique. C'est CLAIRE, le beau bas fin, micro-filet, sans couture, à talon et orteil renforcés, aussi chic que durable. Modèle à bout maillé, avec longueurs mesurées, dans les teintes beige, beige pâle, vison, cacao, brun café, poivre, gris lune, blanc et charbon — \$1.00 la paire. Claire DANS TOUS LES BONS MAGASINS \$1.00

...En laisser? Jamais! Le Chocolat Hollandais instantané Borden... un chocolat très chocolaté... fait avec du cacao importé de Hollande. Prenez-le chaud ou froid. Borden... SAVEUR HORS PAIR. Mélange instantané chocolat hollandais. M. Guy Frégault, titulaire de



TOURNOI DE BRIDGE DUPLICATA — Plusieurs champions ont été couronnés en fin de semaine lors du troisième tournoi annuel de bridge duplicata, qui a été tenu à Hull en l'hôtel Windsor. Ci-dessus nous voyons quelques-uns de ces champions. En avant, de gauche à droite, Mme Richard Edney (paires mixtes), M. Earl Lefebvre, (paires d'hommes) et Mme E. C. Ball, (paires de femmes). En arrière, même ordre, M. Richard Edney, (paires mixtes), Mme E. E. Clarke, (paires de femmes) et M. Bill Bambrick, (paires d'hommes).

(Photo Champlain Marcil)

Naissances

M. et Mme Gérard Proulx (Pauline Chabot) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de jumeaux, baptisés sous les prénoms de Joseph, Jean, François et Marie, Lucie, Francine. Un petit frère et une petite sœur pour Gaëtan et Paul.

M. et Mme Guy Sauvé (Claire McNicoll) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils Gilles, à l'hôpital général, le 28 février.

Le Dr et Mme Guy Laframboise (Mary Anne Coulson) annoncent la naissance de leur fils, consécutivement à cinq filles, le 28 février, à l'hôpital municipal.

SMOOTH ROCK FALLS (DN.C.) — M. et Mme Gérard Brûlé ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Isidore, Pierre, Perrain et marine: M. Isidore Brûlé, oncle de l'enfant, et Mlle Juliette Allie.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

magasinez... chez
CAPLAN

G. CAPLAN LTD., rue Rideau

Le 3e tournoi de bridge duplicata a été couronné d'un vif succès

Le troisième tournoi annuel de bridge duplicata tenu en fin de semaine en l'hôtel Windsor, de Hull, fut couronné d'un véritable succès.

Plus de 500 joueurs se sont disputés les honneurs des différents championnats et les organisateurs de la rencontre ont été des plus satisfaits. Des joueurs venus de Montréal, de l'Etat de New York, de Hamilton, de Kingston, de Toronto et de la région Hull-Ottawa ont donc participé aux activités des trois jours. Plusieurs superbes trophées ont été présentés dimanche soir, lors d'une courte cérémonie de clôture.

D'énervantes parties ont été présentées durant les trois journées et il y eut égalité durant les championnats pour équipes d'hommes et équipes libres.

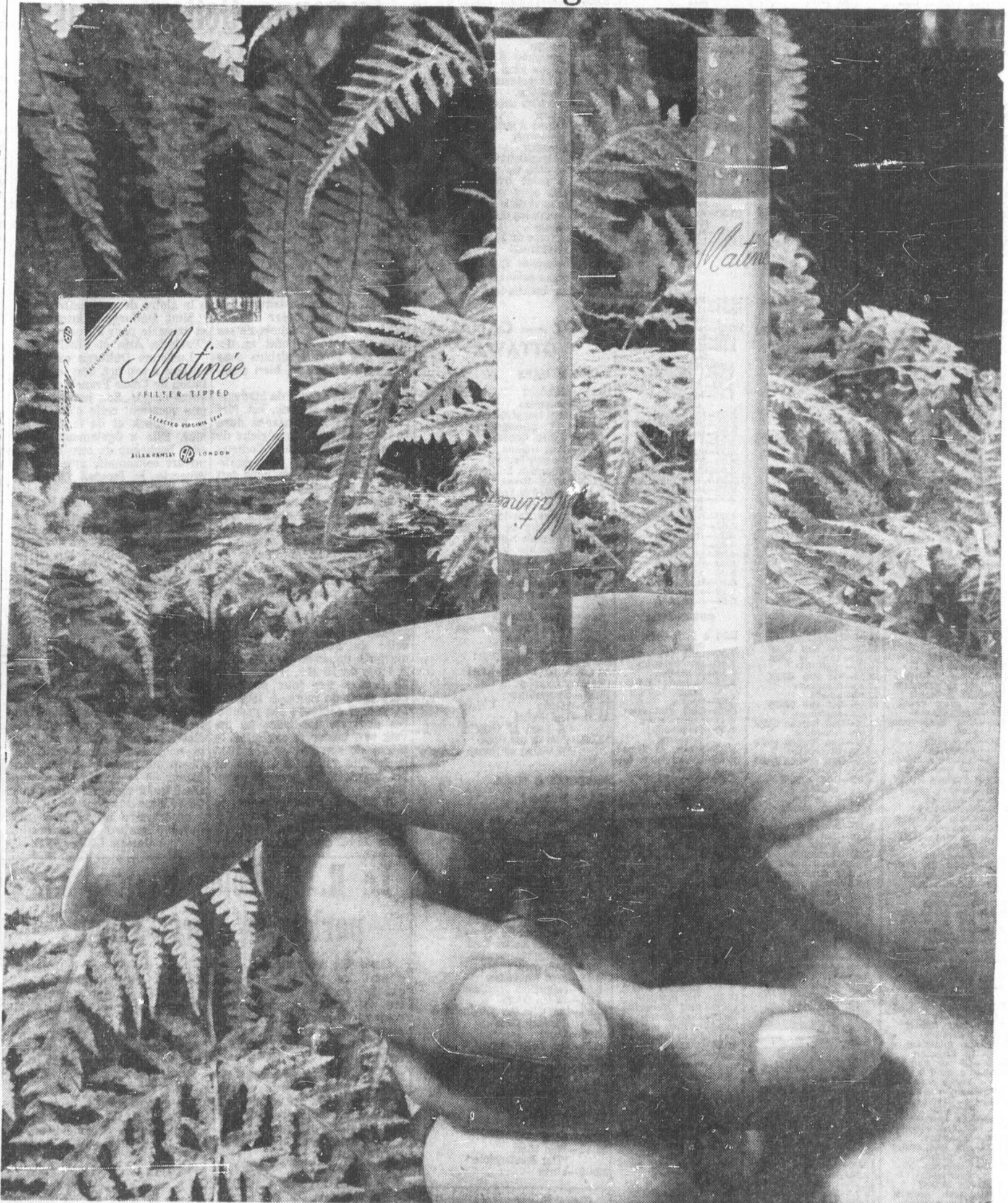
Le club de bridge duplicata de Hull qui organisait cette importante rencontre, présente des parties à chaque dimanche à compter de 1 h. 45 en l'hôtel Windsor et une invitation toute spéciale est lancée à tous les joueurs canadiens-français de la région. Ce club est sous la présidence de M. Jean-Paul Desjardins, qui est habilement secondé du vice-président Roger Bédard et du secrétaire-trésorier François Lévesque.

Voici les résultats du tournoi de la fin de semaine:
Vendredi soir: paires mixtes: M. et Mme Richard Edney, de Kingston, Ont.
Samedi: Equipe de quatre joueurs: M. et Mme Richard

Valeur Maximum
2000 chambres climatisées
Tarif raisonnable, comprenant TV
Vincent Lopez et son orchestre dans le Taft Grill renommé.

Le célèbre **HOTEL TAFT**
7th AVE. NEW YORK
at 50th St. RADIO CITY
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Alfred Lewis, Gen. Mgr.
A ZECKENDORF HOTEL

OUI!
d'un bout
à l'autre
MATINÉE
a amélioré
"naturellement"
la cigarette filtre



1 L'exclusif "Procédé Humidor" rend à chaque feuille de tabac son humidité naturelle
2 Une substance naturelle filtre chaque bouffée

De par sa nature, le tabac a besoin d'humidité. Un tabac sec ne fait pas de bonnes cigarettes.

Les fabricants de Matinée le savent si bien qu'ils emploient un nouveau procédé breveté exclusif, le "Procédé Humidor", pour humidifier doucement, mais complètement, chaque feuille de tabac. C'est pourquoi chaque Matinée est ferme, uniforme et fraîche au goût.

Le filtre de la Matinée est, lui aussi, naturel. Fait de cellulose soyeuse et pure, il donne à chaque bouffée une douceur veloutée. Vous savourez pleinement l'arôme naturel du tabac.

Essayez une Matinée... vous verrez!

En 30 secondes, la Matinée vous convaincra!



Tapez-la! Ouvrez un paquet, tapez le bout d'une Matinée: pas de tabac qui tombe!
Pincez-la! Pas de vides, pas de zones molles! Chaque Matinée est ferme, uniforme!
Allumez-la! L'extrémité de la Matinée ne s'effiloche pas, s'allume parfaitement!
Goutez-la! Le filtre vous laisse savourer tout l'arôme du tabac frais de la Matinée.



Agréable à tout instant: **MATINÉE...naturellement!**



VOUS pourrez être devant la célèbre tour EIFFEL, à Paris, au début de juin, comme ces jeunes gens, si vous profitez de cette excursion organisée par LE DROIT conjointement avec SAS.

TOUT CE QUE VOUS AVEZ A FAIRE

pour entrer dans cette photo et profiter de l'un des plus beaux voyages organisés en EUROPE, c'est de communiquer avec VOTRE AGENCE DE VOYAGES SAS

Allez-y AUJOURD'HUI même et faites vos réservations immédiatement. Le mois de mai vient plus tôt qu'on ne se l'imagine!

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

ou le directeur du voyage,
M. EUGENE TREMBLAY,
LE DROIT,
375, rue Rideau, Ottawa.



C'EST LE TEMPS

de penser à organiser votre

VOYAGE en EUROPE

LE

VOYAGE DU DROIT

par avion DC-8C du SAS prendra le départ

le 19 mai

23 jours en Europe

dont 3 à ROME et

3 jours à PARIS



Suite 323, Edifice du Carré Dominion
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal (Québec)

L'ART D'ORGANISER UN VOYAGE
Veuillez m'envoyer le dépliant relatif à votre excursion.

M. MME, Mlle
ADRESSE
VILLE PROV.
Mon agence de voyages SAS est

LD 001

Votre agence

ALLAN'S TRAVEL SERVICE

63, rue SPARKS, OTTAWA
CE. 2-3724

Votre agence

AGENCE DE VOYAGES

DUFOUR

159, rue PRINCIPALE, HULL
PR. 7-4346

A votre service sans interruption depuis 1924.

VOYAGES

GUERTIN TRAVEL ENRG.

145, rue PRINCIPALE, HULL
PR. 1-4551 et
131, rue JOHN, ARNPRIOR
Tél. 623-4160

RADIO CINÉMA

Programmes à la Radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

CBF (680 Kc)
6.00—Radio-journal
6.30—Front des arts
7.00—Psychologie de la vie
7.15—Le tour de chant
7.30—Idées et des hommes
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Concert symph.
9.30—Artistes de renom
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Les livres qui nous ont faits
10.55—Nouvelles sportives
11.00—Les plus beaux chansons
11.55—Radio-journal
12.00—Concert
12.55—Radio-journal
1.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Musical
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelain
7.15—Sérénade italienne
8.00—Conc. Int. de la chanson
8.30—Concerts symph.
9.30—Les Artistes de renom
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Club 970
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Club 970
1.00—Nouvelles
1.05—Pense du soir
1.07—Hymne national

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at Six
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Show Business with Sinclair
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.10—Nouvelles
7.15—Teen Fime
8.00—Concert
8.30—Contemporain (M)
Hull-Ottawa à Montréal
10.00—Nouvelles
10.05—Sports
10.10—Nouvelles
10.15—Club 970
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Club 970
1.00—Nouvelles
1.05—Pense du soir
1.07—Hymne national

MERCREDI

CBF-680 Kc
6.00—Radio-journal
6.05—CBF
6.30—Métropolitain
7.00—Radio-journal
7.05—CBF métropolitain
7.30—Prière du matin
8.15—Radio-journal
8.25—Nouvelles sportives
8.30—Chez Miville
9.30—Nouvelles
9.35—Prière du matin
9.58—Sur nos ondes
10.00—Femina
10.15—Psychologie de la vie
10.30—Miss music-hall
11.00—Un homme et son péché
11.15—Vies de femmes
11.30—Les yeux troublés
11.40—Jeunesse durable
12.15—Les visages de l'amour
12.30—Le village rural
12.54—Nouvelles sportives
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Cocquiellet
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Chiefs d'œuvre de la musique
3.00—CBI présente
3.30—A votre choix
4.00—Radio-journal
4.05—Une demi-heure avec
4.30—Félicitations musicales
5.00—Métro magazine
5.55—Sur nos ondes
6.00—Le D'it réveil
6.05—Nouvelles
6.27—Manchettes
6.30—Radio S. Coeur
7.00—Nouvelles
7.10—Le D'it réveil (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—En déjeunant
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs du matin
8.12—En déjeunant
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert (suite)
9.25—Sous le minuit
9.30—Chez Bébert
10.00—Nouvelles
10.05—Le ministère de la Chanson
10.30—50 par jour
10.55—Ce qu'il y a de mieux sur une bande
11.00—Hendez vous
11.15—Le Grand Argentier
1.30—Les yeux troublés
12.00—Nouvelles
12.10—Sur nos ondes
12.15—En déjeunant
12.30—Nouvelles sportives
12.35—En déjeunant
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.15—Un homme et son péché
1.30—Pousse Café
2.00—Nouvelles
2.05—Raisins du jour (suite)
2.30—Miss Music Hall l'Amour

CKCH-OTTAWA HULL
6.00—Le D'it réveil
6.05—Nouvelles
6.27—Manchettes
6.30—Radio S. Coeur
7.00—Nouvelles
7.10—Le D'it réveil (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—En déjeunant
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs du matin
8.12—En déjeunant
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert (suite)
9.25—Sous le minuit
9.30—Chez Bébert
10.00—Nouvelles
10.05—Le ministère de la Chanson
10.30—50 par jour
10.55—Ce qu'il y a de mieux sur une bande
11.00—Hendez vous
11.15—Le Grand Argentier
1.30—Les yeux troublés
12.00—Nouvelles
12.10—Sur nos ondes
12.15—En déjeunant
12.30—Nouvelles sportives
12.35—En déjeunant
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.15—Un homme et son péché
1.30—Pousse Café
2.00—Nouvelles
2.05—Raisins du jour (suite)
2.30—Miss Music Hall l'Amour

A la Télévision

CBOFT — CANAL 9 OTTAWA

MARDI 7 MARS

1.00—Mire
1.45—Aujourd'hui à CBOFT
2.00—Long métrage:
2.00—Nouvelles des mers (am)
3.30—Bonjour madame
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprises
5.00—La vie qui bat
5.30—Curagan
6.00—Bulletin local d'informations
6.10—À l'affiche
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Nouvelles des mers
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cine-couillon
7.45—Par le feu de la serrure
"Yves Thériault"
8.00—La côte de sable
8.30—Joie de vivre
9.00—C'est la vie
9.30—Pays merveilleux
10.00—Interpol
10.30—"Le doigt du coupable"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Conférence
Rév. Père Louis Barjon, s.j.

MERCREDI 8 MARS

12.30—Mire
1.15—Aujourd'hui à CBOFT
1.30—A la carte
2.00—Long métrage:
2.00—Bonjour sourire (fr)
3.30—Bonjour Madame
3.45—Vie cuisine madame
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprises
5.00—Nouvelles des mers
5.30—CFRCK:
"Comprimé Z-315"
6.00—Bulletin local d'informations
6.10—Nouvelles
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Nouvelles
7.00—Carrefour
7.30—Cine-couillon
7.45—Du côté de chez Lise
8.00—G.M. cont. d'interrogatoire
8.30—G.M. cont. l'invité
9.00—En haut de la pente douce
9.30—Joindre les deux bouts
10.00—Tempo
10.30—La force de l'âge:
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Nos couché-tard

CBOT — CANAL 4 OTTAWA

MARDI 7 MARS

12.15—Billboard
12.20—Nouvelles
12.25—Ann Heggvall Reports
12.30—Nouvelles
1.00—Nouvelles
1.10—Bubbin Along
1.15—Nouvelles
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin Along
1.45—Moneyman
2.00—Nouvelles
2.05—Bubbin Along
2.30—Nouvelles
2.37—Bobbin Along
3.00—Nouvelles
3.05—Bubbin Along
3.25—Jane Grey Show
3.29—Nouvelles
3.30—Joan Baxter
4.00—Nouvelles
4.05—Nouvelles
4.30—Nouvelles
4.32—I Give Away
4.39—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Pat Marsden
5.30—Nouvelles
5.35—Dan Roman show
6.00—Nouvelles
6.05—Pat Marsden show
6.30—Nouvelles
6.32—Norm Wright
7.00—Nouvelles
7.05—Norm Wright
7.30—Nouvelles
7.35—Métro
7.40—Norm Wright
8.00—Nouvelles
8.10—The Archers
8.15—Norm Wright
8.30—Nouvelles
8.35—Norm Wright
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye Show
9.15—Maitine with Austin Willis
9.20—Les Lye Show
9.30—Headline News
9.35—Les Lye show
10.00—Nouvelles
10.05—Les Lye Show
10.15—"What's Best for Baby"
10.20—Les Lye show
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.35—Les Lye Show
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye Show
11.30—Nouvelles
11.35—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Runduo
12.15—Farmer's Game and Sports Review

MERCREDI 8 MARS

12.15—Billboard
12.20—Nouvelles
12.25—Ann Heggvall Reports
12.30—Nouvelles
1.00—Nouvelles
1.10—Bubbin Along
1.15—Nouvelles
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin Along
1.45—Moneyman
2.00—Nouvelles
2.05—Bubbin Along
2.30—Nouvelles
2.37—Bobbin Along
3.00—Nouvelles
3.05—Bubbin Along
3.25—Jane Grey Show
3.29—Nouvelles
3.30—Joan Baxter
4.00—Nouvelles
4.05—Nouvelles
4.30—Nouvelles
4.32—I Give Away
4.39—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Pat Marsden
5.30—Nouvelles
5.35—Dan Roman show
6.00—Nouvelles
6.05—Pat Marsden show
6.30—Nouvelles
6.32—Norm Wright
7.00—Nouvelles
7.05—Norm Wright
7.30—Nouvelles
7.35—Métro
7.40—Norm Wright
8.00—Nouvelles
8.10—The Archers
8.15—Norm Wright
8.30—Nouvelles
8.35—Norm Wright
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye Show
9.15—Maitine with Austin Willis
9.20—Les Lye Show
9.30—Headline News
9.35—Les Lye show
10.00—Nouvelles
10.05—Les Lye Show
10.15—"What's Best for Baby"
10.20—Les Lye show
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.35—Les Lye Show
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye Show
11.30—Nouvelles
11.35—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Runduo
12.15—Farmer's Game and Sports Review

Quatre auteurs à contraste avec la Philharmonie de Buffalo, joué

Le distingué chef d'orchestre autrichien Josef Krups qui dirigera la Philharmonie de Buffalo au Capitot jeudi prochain, à la cinquième soirée de Concerts Tremblay, a choisi pour l'occasion un programme de haute tenue qui offre beaucoup de variété et de contrastes. Chacune des œuvres au programme représente typiquement quatre écoles qui ont laissé leur marque et qui ont eu une influence considérable sur les compositeurs contemporains.

Prélude des "Maitres Chanteurs de Nuremberg" — Wagner:
Cet opéra est le plus populaire et le mieux connu de tous ceux que Strauss a écrits. Les "Valse" sont au répertoire de tous les grands orchestres, et le public ne s'en fatigue jamais. La présente suite a été arrangée par Strauss lui-même et elle embrasse, outre les célèbres valse, plusieurs des grands airs, duos et trios de cet opéra.

"Symphonie no 1 en do mineur, Opus 68" — Brahms:
Johannes Brahms, l'un des plus grands symphonistes de

propre, il aurait voulu pour lui un riche mariage. César quitte donc le foyer familial et se pèle de payer promettre à son père de faire tout ses dettes. Sa mère, avec la gloire allait monter. La présence de Dieu perçera dans son bonheur conjugal et dans son art. Tout sera vincent dans sa musique. Sublime d'Indy, son élève, formera toute une génération d'ambassadeurs de Frank dont Lucienne Delforge qui maintenant parcourt le monde à la gloire de son maître.

Lucienne Delforge fait revivre César Franck

Lucienne Delforge, grande pianiste française, a fait revivre pour nous, lundi soir à l'Alliance française, la figure importante de César Franck, dans une conférence-récital.

Madame Delforge a parlé en l'auditorium du couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur d'Ottawa. Elle a été présentée à l'auditoire par M. Guy Vestre, bibliothécaire au parlement.

Le brillant exposé de Madame Delforge sur Franck, est fort complet. De son enfance dure et laborieuse où l'âme riche de sa mère venait adoucir l'odieuse température d'un père égoïste, Madame Delforge nous fait assister à l'éclosion du génie créateur chez Franck. Soixante ans après sa naissance à Liège le 12 décembre 1822, Franck était passé à la postérité.

Les origines complexes de Franck, a dit la pianiste, nous montrent bien que la musique n'a pas de patrie; elle est universelle.

Comme toutes les vies des grands artistes internationaux, celle de Franck devait être marquée du sceau de l'épreuve. A l'âge de 10 ans, il travaillait huit heures par jour pour un père éprouvé de lucre. A l'âge de 11 ans, il compose ses premières œuvres. Son père ne devait pas tarder à exploiter le talent de son fils et dès 1835 la famille s'installe à Paris et les tournées de concert débutent.

A 24 ans, César Franck, le musicien des anges, épouse Félicité Desmoussaux le 22 février 1848. Son père le désapprouve.

Le R. P. Louis Barjon, s.j. parlera d'Albert Camus

Dans "Le malentendu", Jan, durant les quelques minutes qui lui restent à vivre, comme s'il cherchait un secours contre le danger qui le menace mais que, pourtant, il ignore, sonne le domestique, qu'il sait muet.

— Et voici maintenant ma vieille anguille... Je connais son nom. Elle est peur de la solitude éternelle, crainte qu'il n'y ait pas de réponse.

Le domestique entre, le regarde puis s'en va.

— La sonnerie fonctionne, mais lui ne parle pas. Ce n'est pas une réponse.

Dans la sobriété de cette scène toute symbolique, nous croyons déceler l'attitude de Camus devant le mystère du

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "The World of Suzie Wong" (R) 12.00 - 2.20 - 4.35 - 6.50 - 9.05
CARTIER — "The Canadians" (1) 1.35 - 4.37 - 7.13 - 10.04
CENTRE — "Tess of the Storm Country" (2) 12.35 - 3.45 - 6.55 - 10.05
CINÉMA DE PARIS — "Sylviane des mers" (2) 6.20 - 9.31
LITTLE ELGIN — "Carry on Nurse" (2) 1.10 - 4.10 - 7.05 - 10.00
ELMADA — "North to Alaska" (2) 1.35 - 4.10 - 6.45 - 9.35
FRANCAIS — "Too Much Too Soon" (R) 1.05 - 5.05 - 9.10
LORIAN — "Hell to Eternity" (3) 2.20 - 5.30 - 8.30
LINDEN — "Remarkable Mr. Penny-packer" (R) 1.15 - 4.15 - 7.50
MAYFAIR — "Fact of Life" (2) 1.15 - 4.15 - 7.10 - 10.10
NELSON — "The Alamo" (1) Soirées ouverture cinéma 7.00. Film 8.00. Matinées mer. et sam. ouverture cinéma 1.00. Film 2.00.
REGENT — "North to Alaska" (2)

Oeuvres d'art exposées chez Simpson-Sears

Sous les auspices de l'Ottawa Art Club, les amateurs de belles peintures pourront admirer du 14 au 22 mars les 37 toiles de l'étalage "Home and Highway Art Exhibit", au magasin Simpson-Sears.

C'est ce que révèle M. T. Rogerson, gérant local de Simpson-Sears qui commande depuis le 30 novembre cette tournee artistique dans quatorze villes canadiennes d'un océan à l'autre. L'exposition transcontinentale se terminera le 20 mai à Toronto.

"Des milliers d'amants de l'art acclament cette exposition comme l'une des meilleures à voyager sur notre continent", déclare M. Rogerson.

"C'est un privilège de présenter cette exposition, continue M. Rogerson. Elle réunit plusieurs des meilleurs artistes de l'Amérique du Nord: Fletcher Martin, Lawrence Beall Smith, Adolf Dehn, Doris Lee, Arnold Blanch, Paul Sample et le Canadien Robert Karman, pour n'en mentionner que quelques-uns. La publication de la "All-States Insurance Company", "Home and Highway", avec un tirage annuel de 16,000,000 d'exemplaires, a commandé les peintures.

"Les toiles originales varient de sujet et de géographie depuis une église de la Nouvelle-Angleterre jusqu'à un cinéma en plein air dans l'Ouest". M. Rogerson souligne que quatre des toiles sur le Saint-Laurent oeuvre de Franklin McMahon, donnent un cachet bien canadien à l'exposition. L'Allstate avait confié le contrat à M. McMahon pour qu'il complète ses peintures de la Voie maritime avant l'été de 1960.

Smorgasbord BUFFET
ESSAYEZ NOTRE FAMILIAR
TEA WAGON
112, St. James

BINGO
de la Pioneer Women Organization
SALLE STRAND
1265, rue BANK
Le mercredi 8 mars à 8 heures du soir
5 GRANDS PRIX
Prix de consolation
18 parties pour 50c
Billets en vente à l'entrée
Prenez l'autobus no 1 de la rue Bank

JEUDI, à 8 h. 30
AU CAPITOL
5e CONCERT TREMBLAY
LA
PHILHARMONIE de BUFFALO
JOSEF KRIPS, dir.
WAGNER - HINDEMITH
STRAUSS - BRAHMS

Cartier
HULL, QUEBEC
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
AUSSEI: "THE THREAT" Robert Knapp

3e GRANDE SEMAINE!
OPERATION BULSHINE
Du plaisir! En couleurs!
Ehats en haute mer!
"GIRLS AT SEA"
TECHNICOLOR

INCROYABLE!!
Pourtant de telles choses ont existé
Georges MARCHAL
LA RÉVOLTE DES GLADIATEURS
Gianna-Maria CANALE
WALTER CHIARI
MICHELE PHILIPPE
L'HERITIER DE ZORRO
SIGNALER VOTRE CARTE pour LE FOTO-NITE — \$3,250.00
FRANCAIS
CANT DAILY 7.30 - 9.45 - 11.30

Nommé pour 7 Oscars de l'Académie y compris celui du "meilleur film"
"THE ALAMO"
TECHNICOLOR
starring JOHN WICKHAM, LAURENCE WATKINS, WIDMAREK HARTYK
En tournée FRANKS REYNOLDS and grand star PETER BOONE
Exactement tel que montré sur le Broadway, en Todd-Ao
Le soir à 8h. Matinées les merc. et sam. à 2 p.m.
Adultes \$1.25 Loge \$1.50 Adultes \$1.25 Loges \$1.25
Etudiants 75c Enfants 50c
Le contrôle ouvre à 7 h. p.m. et à 11 h. p.m. les mercredi et samedi en matinée

Maintenant en deuxième semaine
Cinéma Nelson
Rues Rideau et Nelson
CE. 3-8803

Individualité
Au St. Moritz, votre bien-être est notre seul souci. Notre hôtel est une propriété privée et nous voyons d'un mauvais oeil l'hospitalité "en série".
Au fait nous vous offrons des chambres distinctives, climatisées, avec téléviseur, ainsi que deux fameux restaurants spécialisés: le Café de la Paix et le Rumpelmayer. En plus de tout ceci, il y a un panorama incomparable qui se déroule de votre fenêtre de chambre qui donne sur le Central Park.
St. Moritz
ON-THE-PARK
50 Central Park South, New York 19
John N. Mados vice-président et gérant général

HORAIRE DU POSTE CFML DE CORNWALL

— Du lundi au vendredi inclusivement —

7.00—Ouverture
7.02 à 7.17—Radio Sacré-Coeur
7.17 à 8.30—De bonne heure et de bonne nuit
7.55—Nouvelles
8.00—La prière du matin
8.30 à 9.55—Le petit train de la santé
8.30 à 8.43—La page sportive
8.55—Nouvelles
9.55—Nouvelles
10.00 à 10.55—Studio de chanson
10.55—Nouvelles

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs de Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW, 182, rue Queen

Les ballets Moiseyev au printemps
MONTREAL (PC) — Les ballets Moiseyev donneront de nouvelles représentations en Amérique du Nord, notamment à Montréal et à Toronto, les printemps prochains.
La tournée débutera au Metropolitan Opera de New York le 18 avril. La troupe sera à Montréal du 22 au 25 mai. Elle ira ensuite à Toronto.
Elle avait donné des représentations au Canada en 1958. Depuis lors, les ballets Moiseyev ont été acclamés sur des scènes de la Russie, du Japon, de la Belgique, de l'Autriche et de la Pologne.

LA RÉVOLTE DES GLADIATEURS
Gianna-Maria CANALE
WALTER CHIARI
MICHELE PHILIPPE
L'HERITIER DE ZORRO
SIGNALER VOTRE CARTE pour LE FOTO-NITE — \$3,250.00
FRANCAIS
CANT DAILY 7.30 - 9.45 - 11.30

Chronique de Bridge

par NOËL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
 Adresser toutes communications au sujet du bridge à
 M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoulu, Québec

Lutter ou périr
 B-1949
 Oui, bien des fois le refus d'exploiter l'initiative équivaut à une capitulation. Une attaque qui force l'un des contrôleurs de l'adversaire a déjà atteint un but satisfaisant.
 Donneur: Sud
 Tous vulnérables
 ▲-D-6
 ▼-R-D-8-7-6
 ◆-A-7
 ◆-10-8-7-2
 N
 ▲-10-3
 ▼-V-10-9-3-2
 ◆-R-V-3-2
 ◆-6-4
 O E
 ▲-7-4-2
 ▼-A-4
 ◆-9-8-6-5
 ◆-R-D-V-8
 S
 ▲-A-R-V-9-8-5
 ▲-5
 ◆-D-10-4
 ◆-A-6-3
 Sud Ouest Nord Est
 1-pique passe 2-coeurs passe
 2-piques passe 2-S-A passe
 3-piques passe
 4-piques passe
 Entame: cinq de trèfle.

Le déclarant prend le neuf de trèfle de son as. Doit-il immédiatement retirer les atouts des adversaires? Si le retrait des atouts des adversaires fait disparaître tous les dangers de coupes, il présente cependant certains inconvénients. C'est que le retrait des atouts donne tout d'abord une information précise aux adversaires concernant la distribution et aussi de la force que détenait le déclarant à cette suite. De plus bien des fois il y a aussi pour les adversaires une occasion de recourir aux signaux. Si réellement il n'y a pas de danger de coupes, le déclarant peut trouver profit à conserver le plus possible le secret de la main, et peut-être aussi laisser aux adversaires la tentation de s'attaquer eux-mêmes à l'atout. Ici il est évident que si Sud retire immédiatement les atouts, les adversaires n'auront d'autres espoirs que rechercher certaines levées à carreau et si cette attaque vient de chez Est le contrat peut être en danger.

Des la deuxième levée le déclarant change au cinq de coeur et après avoir pris de son as, Est encaisse le roi et la dame de trèfle, Ouest abandonnant un coeur. Disposant d'un dernier trèfle majeur, Est veut exposer le déclarant à une surcoupe et il feint avec son valet. Sud coupe de son valet de pique et Ouest doit abandonner un carreau. Un petit pique est joué vers la dame du Mort puis Sud défait ses derniers atouts réduisant ainsi la main à trois cartes. Comme Ouest ne pouvait pas à la fois conserver deux coeurs et deux carreaux, il est donc devenu victime d'un squeeze.
 Evidemment contre une bonne défense le déclarant aurait été voué à l'échec. Tout d'abord reconnaissons que si immédiatement le déclarant avait fait trois demandes d'atout, Est ne serait certainement pas revenu avec un quatrième trèfle, mais aurait plutôt changé à carreau, ce qui aurait changé le sort de cette main.
 Si le déclarant s'est montré habile, par contre Est a été bien routinier. Alors que Sud s'était rendu à 4-piques sans avoir à cette suite reçu aucun appui de son partenaire, il était assez facile de déduire, détenait une suite comprenant au moins trois honneurs et était en état de couper sans que Ouest puisse surcouper. Le quatrième trèfle était donc l'abandon de l'initiative et de plus laissait les forces du Mort intactes. L'analyse de la main commandait certainement un changement à carreau, mais n'est-ce pas que le déclarant lui avait laissé toutes les occasions de commettre une erreur?
 Noël Duchesne

L'appareil atterrit sans encombre

MONTREAL (PC) — Un incident dramatique survenu en plein vol au-dessus de Montréal a connu un heureux dénouement au début de l'après-midi, hier, lorsqu'un appareil Viscount de la Société Air-Canada a atterri sans encombre. On doutait que le train d'atterrissage de l'appareil fut en état de fonctionner.
 Des fourgons à incendie et 18 ambulances étaient alignés le long de la piste au moment où le Viscount s'est posé au sol. L'appareil transportait 36 passagers et quatre membres d'équipage et était parti de New York.
 Une petite lumière du tableau de bord ne s'est pas allumée pour indiquer si le train d'atterrissage était scellé en position.
 Selon les porte-parole de la société aérienne, le Viscount aurait pu voler pendant encore 45 minutes lorsqu'il s'est posé.
 M. Theodore Amberg, de New York, l'un des passagers du Viscount, a déclaré que l'équipage s'était occupé des passagers d'une façon admirable.
 Il a ajouté que le pilote de l'appareil, le capitaine J. S. Farnham, n'avait rien caché aux passagers. Toutefois, il n'y a pas eu de panique à bord.

Nécrologie

M. J.-F. Willy
 Brazeau

M. J.-F. Willy Brazeau, 129, rue Sherbrooke, Ottawa, est décédé lundi dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 63 ans.
 Fils de feu Félix Brazeau et de feu Alma Séguin, le défunt avait épousé à Ottawa en 1922, Fleur-Ange Beaudry, qui l'a précédé dans la tombe en 1956.
 M. Brazeau avait été à l'emploi du Bureau de poste durant 35 ans il avait pris sa retraite en 1937. Il était paroissien de St-François-d'Assise.
 Le défunt laisse pour pleurer sa perte, deux fils: Jean, de Hull, et Georges, d'Ottawa; une fille: Mme Hubert Sarazin (Aline), d'Ottawa; un frère: Edmond Brazeau, d'Ottawa; quatre soeurs: Mmes Olivier Guertin (Alma), Philippe Laberge (Amanda), Aimé Savard (Félicité) et Mlle Auxilia Brazeau, toutes d'Ottawa. Il laisse également quatre petits-enfants.
 La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 15, jeudi, pour se rendre en la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Mme Joseph Chaylt

EARLTON (DNC) — Mme Joseph Chaylt, née Alexina Millet, est décédée à l'hôpital de la Miséricorde de l'Halleybury, à l'âge de 81 ans. Née à Roxton Falls, Qué., en 1881, elle avait passé les derniers 40 ans de sa vie à Earleton.

Elle avait épousé en premières noces M. Toussaint Daviau, et M. Joseph Chaylt (décédé également) en secondes noces.

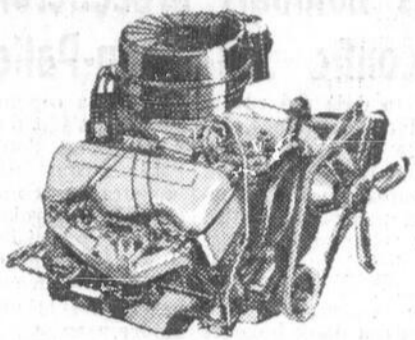
Elle laisse dans le deuil une fille, Mme Julien Loranger (Emathée), d'Earleton, et un fils M. Léo Chaylt, de Toronto.

Elle faisait partie des Dames de Ste-Anne et des Jeanne-d'Arc.

Le service funèbre a été chanté en l'église St-Jean-Baptiste d'Earleton par M. le curé Noël Gauthier, d'Earleton et l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

GMC TIRE MIEUX

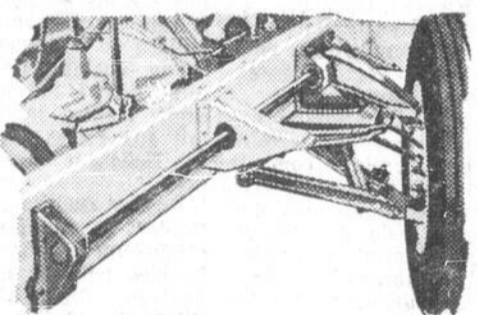
Ce robuste moteur donne au camion une force de traction énorme! Les soupapes en tête améliorent le rendement énergétique, augmentent le couple moteur et facilitent l'entretien, d'où une économie importante.



GRÂCE À SON PUISSANT V8
 WORKMASTER
 348 po. cu., 230 CV, 335 lb./pi!

PORTE MIEUX

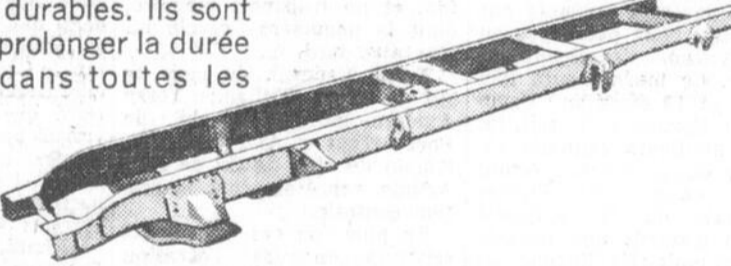
Les barres de torsion de l'avant, accompagnées d'amortisseurs à double effet, amortissent les cahots. Les roues avant oscillent indépendamment l'une de l'autre, réduisant ainsi au minimum les mouvements de roulis.



LA SUSPENSION INDÉPENDANTE AUX ROUES AVANT AMÉLIORE LE MANIÈMENT—DIMINUE LA FATIGUE DU CHAUFFEUR—PROTÈGE MIEUX LA CHARGE—PROLONGE LA DURÉE DU CAMION!

RÉSISTE MIEUX

Les châssis GMC sont ultra-résistants et durables. Ils sont conçus pour prolonger la durée du camion dans toutes les utilisations.

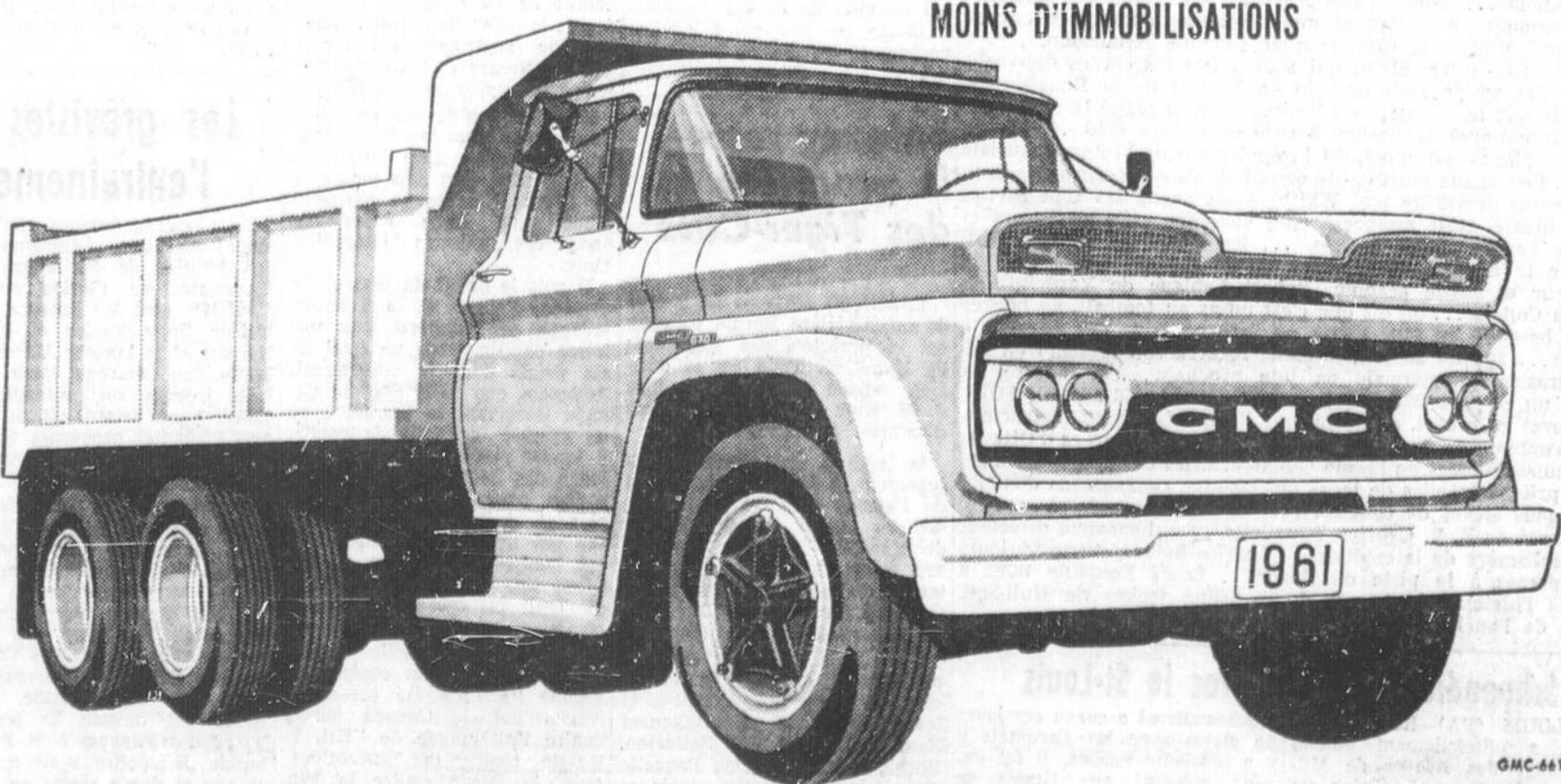


LES FORTS CHÂSSIS RENFORCÉS RÉSISTENT AUX CHOCS, AUX TORSIONS ET FLEXIONS

REND MIEUX

Tous les éléments des camions GMC sont étudiés pour améliorer la résistance et le rendement de l'ensemble, et pour augmenter les bénéfices de l'utilisateur! Puissance idéale, protection de la charge et durée supérieure, voilà ce que vous offrent les GMC!

LES GMC SONT PLUS ÉCONOMIQUES: ILS DURENT PLUS LONGTEMPS ET SUBISSENT MOINS D'IMMOBILISATIONS



LE CHAMPION DES CAMIONS DES ANNÉES '60

MARCHANDS AUTORISÉS DE CAMIONS G.M.C. POUR OTTAWA - HULL

CABELDU MOTORS CO. LIMITED

C. CONNELLY MOTORS (Ottawa) LTD.

Stuart House
 la soupe aux nouilles qui
DÉBORDE
 de saveur
DE POULET!



Voici une soupe qui a un saveur hors pair de vrai poulet! Pas étonnant que tant de gens adoptent Stuart House, la soupe aux nouilles qui déborde de saveur de poulet! En vedette—en étalage chez les épiceries, partout.



Un prêt de la BNE pour l'amélioration de l'habitation est le meilleur moyen de rénover votre foyer

Rénovez aussi votre foyer

Quand votre foyer a besoin d'être modifié ou restauré... pièce à ajouter, toit à réparer, décoration à reluire... et que vous n'avez pas l'argent nécessaire, venez demander un prêt à faible intérêt pour l'amélioration de l'habitation à La Banque de Nouvelle-Écosse. Le remboursement peut s'étendre sur plusieurs années, par versements déterminés à votre convenance.
 Passez à la succursale la plus proche de La Banque de Nouvelle-Écosse et exposez vos projets au gérant. Voici le bon moment pour le faire, dès maintenant!

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Plus de 600 bureaux au Canada - Londres, New-York, Chicago, Antilles

VINGT SUCCURSALES DANS LA RÉGION D'OTTAWA POUR VOUS SERVIR!

Angle Sparks, Lyon et Queen.

Téléphone CE. 5-3321

424 - 428, Chemin Richmond

Téléphone PARKWAY 8-1717

... et le spectacle continue ...

par Jean-Charles DAOUST

AMENAGERA-T-ON UNE DEUXIEME PISTE DE COURSES DANS LA REGION D'OTTAWA ?

Dans la tempête de lundi après-midi, pendant que nous attendions le photographe Marcel Roy, en face de La Paloma, le sportsman Henri Dagenais de Montréal, ci-devant d'Ottawa, nous révélait qu'il avait trévis les éléments en vue de doter la région d'Ottawa-Hull d'une seconde piste de courses.

"La région est une petite mine d'or pour les courses de chevaux, dit l'ancien instructeur du club junior Ottawa-Hull-Canadien, fils du regretté entrepreneur Henri Dagenais. Je représente un important syndicat de Montréal et j'ai trois options dans mon gousset."

"Penses-tu que Tommy (Gorman) va vous laisser entrer dans sa talle, lui demandons-nous. Le parc Connaught a connu de si bonnes affaires que même E. P. Taylor aurait fait une offre à M. Gorman..."

"Le soleil luit pour tout le monde..." "C'est une façon de parler en ce moment," comme il pleuvait à verse, angle Rideau et Nelson.

"Mes employeurs disposent de millions et n'arrêteront à rien, Charlie. Non seulement pour les courses sous harnais mais pour les pur sang."

Et à ce moment, Marcel Roy arrivait en auto pour nous conduire au nouveau quartier régional de la Voirie provinciale, chemin Tremblay. Mais cela était une autre histoire. "Des saluts aux vieux amis de la région", lançait Henri Dagenais en démarant son auto pour le voyage-retour à Montréal.

Que l'on prenne rumeurs et rapports avec un grain de sel ou non, la neuvième saison de trot et amble s'ouvrira le 13 mai prochain sur la magnifique piste d'un demi-mille au parc Connaught. Le vétérinaire Tommy Gorman et son bras droit, le gigantesque et affable Frank Gorman, préparent une saison d'une centaine de séances. L'an dernier, avec des affaires de \$7,361,000, le parc Connaught a établi de nouveaux sommets. Plus de 600 chevaux de courses participent aux séances du soir en bordure du chemin d'Allymer. Les clients bénéficieront encore du circuit fermé de TV.

Maintenant que l'Ontario autorise les courses du soir, le trot et amble connaîtra un succès sans précédent. Le président national Hugh Proudfoot et ses collègues de la Canadian Trotting Association méritent des félicitations. Leur ténacité et leur vision ont triomphé des plus redoutables obstacles dans le château-fort du turf.

"On entend toujours des rumeurs, disait le grand Frank Gorman, mais autant en emporte le vent. Le parc Connaught est une réalité. Et les courses sous harnais seront plus en vogue que jamais dès la mi-mai..."

PENDANT QUE LES CLUBS AMATEURS continuent leurs efforts dans les éliminatoires de ligue et de régions, que le Canada (Trail Smoke Eaters) se fait aller au tournoi mondial en Suisse et que nos Hull-Canadiens sautent sur le glacier du Forum contre le Royal mardi soir à Montréal, les fervents du hockey analysent l'entrevue que Frank Selke a donnée au vieux capitaine Vern de Geer dans la "Gazette". Le chef de l'empire du Canadien affirme en effet que Gordie Howe est le plus grand joueur dans les annales du hockey. Et M. Selke s'occupe de notre sport national depuis le début du siècle. Cela sans enlever un iota à la gloire de Maurice Richard, dit Frank Selke déplore l'absence au sein du Canadien, "Maurice est le plus grand admirateur de Howe", ajoute Frank. La seule étoile de la dimension de Howe semble Jean Béliveau, mais le gros Bill ne posséderait pas la résistance physique de Howe.

L'EQUIPE DE LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL, qui vient de remporter le premier championnat de la Ligue de la Cité de Hull, avancera maintenant contre les champions de l'Interprovinciale senior, soit les survivants de la finale entre Hull-Canadien et Claude Ruel et les vainqueurs de la ronde Ottawa-Pembroke. Chez les juniors, les Domestics reçoivent les Montagnards de Hawkesbury à Pembroke le soir même dans la cinquième partie d'une série de meilleures de sept parties. Russ Tyrell verse des sucreries de sang. Red Kelly repose sa blessure et le gros "M" espère que Boum-Boum ne trouvera pas trop souvent les filets jeudi soir contre Gump Worsley au Forum et samedi contre des Bruins. La fièvre du hockey augmentera sans cesse d'un océan à l'autre.

BRISÉS MARTIALES — En attendant les "ides" (non "ides") de mars, la fraternité sportive souhaite bonne et heureuse fête à l'ancienne terreur du hockey intercollegial féminin, Mlle Charlotte Whitton de l'Université Queen, de retour à la mairie d'Ottawa... Henri Laperrière lui dédie un croquis anniversaire pour ses 65 printemps... L'échevin Charlie St-Germain espère que le maire Whitton lui aidera à diriger la capitale d'une deuxième patinoire municipale... le directeur musical et dramatique de l'Institut canadien-français, Marcel Ouellette, nous convie au concert annuel dimanche prochain au 316, Dalhousie... les artistes de la Société d'Opéra reprennent les nerfs des fervents du hockey... Lucien Richard rappelle que sa ligue interscolaire de hockey (Saint-Jean-Baptiste d'Eastview) présente Montfort contre Bériault ce soir et jeudi soir à l'Aréna de Hull... la vie en rose.

LE BOUT D'AFFAIRE — Xavier Gravelle avait été le compagnon de l'échevin Jules Morin dans sa troisième longue marche d'Ottawa à un congrès mondial des raquetteurs... lors du congrès de Lewiston, le député d'Ottawa-Est avait été un voyageur solitaire mais dans la première longue marche, il avait joué de la compagnie de Nap. Lacombe, son copain du "Cendrillon"... Napoléon prendra sa retraite en 1962 au ministère fédéral des Travaux publics à la ferme expérimentale... l'intendant Henri Lefebvre, qui luron des Amis Choisis, convie les amateurs de bonnes fêtes au régal de vendredi prochain au Conseil Champlain, 212, rue Murray... le député Jean Richard nous rappelle qu'il y a quatorze ans aujourd'hui (le mardi 7 mars) que Barbara Ann Scott remporta triomphalement à Ottawa de sa victoire mondiale du patin de fantasia à Stockholm... "Nous avions proclamé son exploit à la Chambre des communes en adoptant une résolution appropriée en son honneur", précise le sportsman de l'avenue Henderson.

LAURENT TESSIER, qui a bien fait les choses dimanche soir à l'Aréna de Hull lors du 4e festival de la Renaissance, rappelle que les Dunlops de Whitty avaient gagné le championnat international de hockey à Oslo le 9 mars 1958... "Ce fut un triomphe sensationnel, dit l'ex-président de l'Interprovinciale junior. Le Canada avait enfilé deux buts dans les dernières dix minutes et demie de jeu. Whitty avait gagné ses sept parties et la Russie avait remporté cinq victoires, subi un revers et égalisé l'autre match à Oslo... Les Alouettes veulent faire oublier le départ d'Etcheverry en se portant acquéreurs du plaqueur et garde cadet, Robert Leblanc de Yarmouth et Boston College... on dit que c'est un as au football, au hockey et au baseball en plus d'être un brillant élève des Jésuites à Boston... âgé de 23 ans, Leblanc recevra son diplôme en administration commerciale en juin prochain... il mesure six pieds, un et pèse 225 livres... NOTRE TOAST DE CE SOIR, 24 heures en retard, au professeur Roland Lefebvre, instructeur des champions de hockey des écoles bilangues séparées d'Ottawa, les jeunes colosses de l'école Guigues... les champions unissent leurs prières à celles de leurs professeurs, compagnons d'études et anciens élèves de Guigues pour le retour rapide et complet à la santé du R. F. Cyprien (Ouellette), ci. ci. bien-aimé directeur de l'école-mère de la capitale... Charlie Boland gagne toujours des courses à la piste de Bowie... Louis Fontaine nous a promis l'histoire de la vie de ce jeune jockey de Hull-Sud, neveu de l'ancien échevin Christie Boland de Hull.

Schoendienst jouera avec le St-Louis

ST-LOUIS (PA)—Red Schoendienst a officiellement obtenu son congé des Braves de Milwaukee de façon à signer un contrat avec les Cardinals de St-Louis, son ancien club. Solly Hemus, pilote des Cards, a déclaré que la santé de Schoendienst, l'inquiétait, mais que depuis deux semaines, il s'était comporté comme une recrue à l'entraînement. "Il est impossible qu'un homme en mauvaise santé ait pu faire ce que Schoendienst a accompli depuis deux semaines. Je suis convaincu qu'il est complètement rétabli de sa maladie et qu'il pourra nous rendre de précieux services la saison prochaine," dit Hemus.

Nouvelle-Orléans — Ralph Dupas, 149, de Nouvelle-Orléans, a défait aux points Joey Giardello, 197, de Philadelphie, en 10 rounds.

Avec deux semaines à faire, Cliff Pennington a 19 points d'avance

CFTO-TV fait une offre pour le moins originale à Radio-Canada

TORONTO (PC) — John Basset, président du comité de direction de CFTO-TV, a déclaré hier que le poste indépendant de Toronto a offert à Radio-Canada, à titre gratuit, le privilège de téléviser les parties de football du Big Four en dehors des régions comprises dans son projet de réseau de postes privés reliant trois villes.

Au Collège

Trois combats précéderont la rencontre Johansson-Patterson

Comme il a déjà été révélé il y a quelques semaines, les amateurs de boxe de la région pourront être témoins du prochain combat de championnat mondial poids-lourd entre le présent champion Floyd Patterson, des Etats-Unis, et Ingemar Johansson, de Suède. Il s'agit de la troisième rencontre entre ces deux boxeurs et le combat aura lieu à Miami Beach, le lundi 13 mars.

Ligue industrielle de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Les Barbus et les Sages ont compté un but chacun pour les équipes de la Ligue industrielle de Buckingham, présentée lundi soir à l'Aréna de l'endroit. L'autre joute, qui mettait aux prises les Diabes et les Hobos, a été contremandée. Gaston Guindon, Raymond Goulet et Allan Goulet ont compté un but chacun pour les équipes de la Ligue industrielle de Buckingham, présentée lundi soir à l'Aréna de l'endroit. L'autre joute, qui mettait aux prises les Diabes et les Hobos, a été contremandée.

D'excellents sauteurs seront au Camp Fortune en fin de semaine

Mike Guzzell, président de la Canadian Amateur Ski Association, et Franz Baier, président technique du comité des compétitions internationales de la CASA, ont annoncé que les sauteurs suivants ont été choisis pour participer au grand tournoi des champions O'Keefe. Ce tournoi aura lieu le 11 et 12 mars au Camp Fortune. Comme on le sait, les quatre meilleurs sauteurs canadiens de ce tournoi seront ensuite envoyés en Europe aux frais de la brasserie O'Keefe pendant une période de deux mois. En Europe, ils pourront perfectionner leur technique pour ainsi pouvoir rivaliser avec les meilleurs sauteurs européens.

Les sauteurs nommés par Guzzell et Baier sont Johan Smidesang et Roy Haukes, du club Fils de Norvège, de Vancouver, et John McInnes, du club de ski de Revelstoke. Ces trois sauteurs représenteront la division de l'Ouest. La division de l'Alberta sera représentée par Irvin Servold, du club de ski de l'Université de l'Alberta; Richard Damm, du club de ski Devon, d'Edmonton, et un troisième membre, dont le nom sera révélé un peu plus tard.

Les Russes et les Canadiens ont des styles bien différents

GENEVE (PC) — Connie Pleban, instructeur de l'équipe de hockey nationale des Etats-Unis, croit que la lutte au tournoi mondial de hockey amateur en Suisse se fera entre les Canadiens et les Russes jusqu'à la fin.

Faloney reste la propriété des Tiger-Cats

TORONTO (PC) — Le joueur de quart-arrière Bernie Faloney est la propriété des Tiger-Cats de Hamilton. Telle est la décision rendue hier par le juge J. M. King de l'our suprême d'Ontario, à Toronto.

Le juge a fait connaître son jugement à la demande même de Faloney qui, par l'entremise de son avocat, Sydney Paikin, de Hamilton, désirait connaître son statut, à savoir s'il appartenait, par contrat, aux Tiger-Cats de Hamilton du Big Four ou aux Alouettes de Montréal.

C'est à la suite des développements qui ont suivi le marché effectué entre les Alouettes et les Tiger-Cats, que l'entraîneur Sam Etcheverry, Ha Patterson, Bernie Faloney et Don Paquette que Faloney a voulu savoir ce qui advenait de son contrat. Etcheverry a soutenu qu'il était agent libre parce que les Alouettes avaient brisé une clause dans son contrat et il a ensuite signé avec les Cardinals de St-Louis, de la Ligue Nationale.

Quant à Paquette et Patterson, ils ont déjà été engagés par les Alouettes et les Tiger-Cats respectivement. Le juge King a aussi rejeté une demande de Faloney que les clubs de la Ligue Canadienne de football n'aient pas le privilège de vendre ou échanger leurs joueurs sans leur consentement.

Partie décisive ce soir à l'Auditorium

Le St. Anthony d'Ottawa et les Lumber Kings de Pembroke se font face ce soir dans la 7e et décisive joute de leur série semi-finale du meilleur de sept pour le championnat de la ligue senior interprovinciale. Le gagnant de cette partie rencontrera les Canadiens de Hull dans la finale du meilleur de sept également. La première partie doit avoir lieu demain soir à Hull.

La série Ottawa-Pembroke a donné lieu à du jeu des plus intéressants et elle a progressé d'une façon plus ou moins originale.

Chaque équipe a joué trois parties sur sa propre glace et chaque équipe a perdu deux fois à domicile. Les Saints Kings au compte de 4-2 en supplémentaire à Pembroke. C'était la deuxième partie supplémentaire de la série.

La joute de ce soir débutera à 8 h. 30 et les deux instructeurs auront des commentaires au complet. Frank Chiarelli, qui a compté deux buts à sa deuxième partie avec les Saints samedi, sera de nouveau à l'oeuvre ce soir.

Série finale

La première joute de la série finale de la Ligue inter-scolaire de la St-Jean-Baptiste Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview sera présentée ce soir, à l'Aréna de Hull, à compter de 5 heures. Il s'agit d'une série de deux joutes au total des points et l'équipe Montfort en viendra aux prises avec le Bériault.

Le Montfort a remporté les honneurs la saison dernière. La deuxième joute de la série sera présentée jeudi soir à la même heure.

Buckingham reçoit Thurso, ce soir

BUCKINGHAM (DNC) — Le Buckingham recevra, ce soir, la visite du Thurso dans la première joute de la série semi-finale de la Ligue Québécoise d'Ontario. Cette série est de quatre joutes de sept et l'équipe de ce soir débutera à 8 h. 30.

Durant la saison régulière, le Buckingham a terminé en deuxième position et le Thurso s'est emparé de la quatrième place.

Le tournoi mondial à Stockholm en 1963

GENEVE (PA)—Le tournoi de hockey mondial amateur sera disputé à Stockholm, Suède, en 1963. La décision a été prise hier lors d'une réunion de la Fédération internationale de hockey sur glace, tenue à Genève où se déroule actuellement le tournoi mondial de 1961.

Le tournoi de 1962 aura lieu à Colorado Springs aux Etats-Unis. Les délégués ont favorisé le choix de Stockholm en 1963, après le retrait de l'Italie et de l'Allemagne occidentale.

Les représentants de 25 pays assisteront à la réunion, dont le Canada, la Chine communiste, la Bulgarie et le Danemark n'étaient pas représentés à l'assemblée.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE Montréal — Joey Durelle, de Baie Ste-Anne, N.-B., a défait aux points Billy Johnson, de Philadelphie, en 10 rounds. Poids mi-moyens.

Les grévistes sont très rares à l'entraînement des majeures

Trois autres joueurs sont attendus au camp d'entraînement des Phillies de Philadelphie à Clearwater en Floride aujourd'hui. Ce sont les joueurs d'extérieur Tony Taylor et Frank Herrera et le lanceur Marcelino Lopez, un nouveau venu. Ces trois joueurs sont attendus de Cuba. Leur retard est attribué aux difficultés encourues en tentant d'obtenir leurs papiers pour immigrer aux Etats-Unis.

D'autre part, la liste des grévistes n'est pas tellement élevée dans les camps d'entraînement des divers clubs des ligues majeures. On y remarque les noms de Jim Lemon, des Twins du Minnesota, Bob Shaw, des White Sox de Chicago, et Wes Covington, des Braves de Milwaukee.

En fin de semaine, Yogi Berra est devenu le premier blessé des Yankees à St. Petersburg. Il souffre d'une malaise au cou et devra rester au repos durant quelques jours.

L'instructeur Ray Katt, des Cardinals de St-Louis, a subi une fracture du nez au camp des Cards à St. Petersburg. Il a été atteint par une mauvaise balle frappée par Stan Musial. La balle a percé le filet protecteur de la cage des frappeurs avant d'atteindre Katt.

Covington, des Braves de Milwaukee, a connu hier de nouvelles difficultés à signer son contrat et le gérant général John McHale a dit qu'il venait de lui donner sa dernière chance. "Wee voudrait le même salaire"

Les Canadiens jouent trois parties durant les trois prochains soirs

Jeudi sera une "soirée de famille" à l'Aréna — Sam Bettio saute de la 4e à la 2e place en récoltant dix points — Fred Hiltz a le plus de buts

Cliff Pennington des Canadiens de Hull-Ottawa a une avance de 19 points avec seulement deux semaines de jeu, une augmentation de deux points sur son avance de la semaine dernière. Pennington a 32 buts et 66 assistances pour 98 points. Il n'est plus qu'à une assistance d'égaliser le record de 67 établi l'an dernier par Orval Tessier.

Sam Bettio des Wolves de Sudbury a eu la meilleure semaine de tous avec 10 points, cinq buts et cinq assistances, et il a sauté de la 4e à la 2e place avec 79 points, soit 33 buts et 46 assistances. Eddie Kachur et Fred Hiltz du Sault-Ste-Marie sont 3e et 4e respectivement avec 77 et 74 points. Kachur a compté trois buts tandis que Hiltz a eu un but et une assistance.

Terry Gray des Canadiens est en 5e place avec 70 points, 35-35, après six semaines de trois buts et une assistance. Hiltz a toujours le plus de buts, soit 39.

Eddie Johnston des Canadiens a eu une semaine plutôt dure et il a alloué 18 buts en quatre parties pour voir sa moyenne monter à 2.63. Il mène toujours pour les blanchissages avec 10.

Le club Sudbury a brisé son propre record de punitions

Gene Fullmer veut affronter Pender

LAS VEGAS (PA)—Gene Fullmer, le champion poids moyen mondial de la National Boxing Association, aimerait maintenant rencontrer Paul Pender, de Boston, reconnu comme champion de la même catégorie dans les Etats de New York et du Massachusetts, ainsi qu'en Europe.

Fullmer a battu Ray Robinson, poir la deuxième fois, par décision unanime en 15 rounds samedi soir dernier à Las Vegas. Robinson de son côté, songe à son avenir et il ne se rassure pas surprenant qu'il annonce sa retraite. Il est d'ailleurs âgé de 40 ans.

Entre-temps, la Commission athlétique de l'Etat du Nevada devait prendre des mesures disciplinaires contre Robinson accusé d'avoir agi contre les meilleurs intérêts de la boxe en général. Sugar Ray s'est moqué de la Commission samedi en exigeant un ring plus grand et des gants différents, sous menace de se retirer du match. Robinson a gagné ses deux points, mais les commissaires veulent maintenant démontrer leur autorité.

Ligue senior de ballon d'Eastview

Le Canadian Linen et le St-Jean-Baptiste se rencontreront ce soir, dans la joute décisive de la série finale de la Ligue senior de ballon sur glace d'Eastview. Cette joute sera présentée à l'Aréna de Rockcliffe et débutera à onze heures. Cette partie devait être présentée vendredi soir mais a dû être contremandée. Le Canadien Linen a déjà remporté une victoire et deux joutes ont été nulles dans une série de trois de cinq.

Tournoi de ballon sur glace Molson

Date limite de inscription

Tél. J.-L. Ménard, PR. 1-6811 F. Laclelle, PR. 7-5155 G. Mariner, PR. 7-3511

Thermomètre à cadran

Pour l'intérieur ou l'extérieur, l'auto, le bateau, la maison, etc. 59c

Fixation à ventouse. Epargnez sûrement!

ASSOCIATE STORE

STATION-NEMENT GRATUIT

Angle Kent et Laurier 115, chemin Richmond 82, rue Wellington, Hull 248, ch. McArthur, Eastview

CE. 2-7374 PA. 2-6577 PR. 2-4388 SH. 5-1544

Vogue LE TABAC CIGARETTES doux, frais, brûle uniformément

Andy Bathgate a recueilli 9 points pour s'emparer de la 4^e position



TOURNOI MOUSTIQUE — Le club St-Lambert, de Montréal, a récemment gagné le tournoi de l'étoile d'Or de Rockland. Ce tournoi était réservé aux équipes de calibre moustique. De gauche à droite, Al Léger, gérant

de l'équipe gagnante, Allan King, fils, capitaine, J.E. Hébert, secrétaire-trésorier de la Ligue Boom Boom Geoffrion et Allan King, instructeur du St-Lambert.

(Photo Paul Ménard)

Selon Selke, Gordie Howe est le plus grand joueur de l'histoire du hockey

MONTREAL (PC) — Frank Selke, gérant général des Canadiens de Montréal, a déclaré hier que du point de vue habileté générale, Gordie Howe est le plus grand joueur dans l'histoire du hockey.

«Il a les qualités de quelques-uns des plus grandes étoiles, y compris Maurice Richard, Jean Béliveau, Milt Schmidt et nombre d'autres», a déclaré Selke dans une interview.

«Il y a une cinquantaine d'années que je surveille le hockey, aussi bien en spectateur qu'en qualité d'officiel. Je n'ai jamais vu de joueur dans lequel ont été réunis autant de talents. Il n'a tout simplement pas son pareil.»

Selke s'est mis à parler de Howe alors qu'il discutait de la partie de samedi dernier, au Forum, au cours de laquelle le grand ailier droit des Red Wings de Détroit a volé la vedette.

Howe, âgé de 32 ans, a passé environ 45 minutes sur la glace. Il a pris sa place sur une ligne complétée par Vic Stasiuk et Alex Delvecchio. Il a tué le temps à la défensive pendant que son équipe était à court de personnel et a dirigé l'attaque pendant les jeux de puissance des Wings.

Sa meilleure joue «Howe n'a jamais connu de meilleure partie au Forum», a déclaré Selke. Il lui arrive rarement de connaître une mauvaise partie, mais samedi soir, il a été sans contredit la figure dominante sur la patinoire.

«Je me demande ce que les Wings feraient sans lui. Il n'est pas, dans toute la ligue Nationale, d'équipe dépendant plus d'un joueur que les Wings de

«Il n'a pas l'énergie de Gordie», a déclaré Selke.

On a demandé à Selke ce qu'il pensait de l'assertion souvent répétée que Howe joue trop et que les Wings sont à le «ruiner».

«Je ne suis pas du tout de cet avis», a répondu Selke. Il sait se ménager et n'hésite pas à se diriger vers le banc quand il se sent fatigué.

Grande perte Au chapitre des talents de meneur de jeu, Selke a déclaré que les Canadiens se ressentent de l'absence de Maurice Richard beaucoup plus qu'ils ne le croient.

«Nous n'avons plus personne pour inspirer les joueurs sur la patinoire et dans le vestiaire. Richard était un indomptable batailleur. Il ne pouvait supporter la défaite et les enfantillages dans la chambre des joueurs lui déplaissent. Il avait une immense influence sur ses coéquipiers.»

«Un point à souligner au sujet de Howe et Richard, même s'ils étaient d'irréductibles rivaux sur la glace, ces deux plus grands joueurs des dix dernières années avaient, l'un pour l'autre, une profonde admiration.»

Maurice dit encore qu'il n'a jamais eu d'aussi remarquable adversaire. C'est Maurice qui croit que Gordie devrait se ménager et jouer moins afin de demeurer plus longtemps dans le hockey. Présentement, il n'est pas de plus grand admirateur de Howe que Maurice Richard.

«Je parierais que les amateurs de hockey de Détroit n'en croient pas leurs yeux.»

Déclaration de Richard A Saint-Jean N.B., où il est en voyage de bonne entente pour le compte des Canadiens, Richard a déclaré qu'il est complètement d'accord avec Selke.

De déclarer le Rocket: «Il est des gens qui disent que Howe est à son déclin. On ne l'aurait pas dit à la voir à l'oeuvre au Forum samedi soir. Il ne m'a jamais paru en meilleure forme.»

Richard a toutefois déclaré qu'il ne partage pas l'avis de ceux qui font de Howe un symbole du jeu «propre».

«Il est fin et il est 'salaud', a déclaré Richard. Il rappela ensuite quelques coups qu'il encaissa de Howe «pour l'avoir regardé de travers».

On demanda à Richard son avis au sujet de Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago. Le Rocket a répondu que l'ailler gauche des Hawks n'a pas été assez longtemps dans la ligue Nationale pour que l'on fasse à son sujet des prédictions à long terme.

Curling canadien Voici le résultat des deux premières rondes du tournoi canadien de curling à Calgary, ainsi que le classement après deux rondes:

Table with curling results and rankings for various teams like P.-E., Saskatchewan, N.-Brunswick, etc.

Geoffrion, Mahovich, Béliveau occupent les trois premières places

Avec un total de 85 points, Geoffrion a une avance de six points sur Mahovich — Le joueur des Maple Leafs a maintenant compté 47 buts

MONTREAL (PC) — Andy Bathgate, des Rangers de New York, a recueilli l'imposant total de neuf points en quatre parties de la semaine dernière et s'est hissé en quatrième place dans la course au championnat des compteurs de la ligue Nationale de hockey.

Les trois premières places, occupées par Bernard Geoffrion, des Canadiens de Montréal, Frank Mahovich, des Maple Leafs de Toronto et Jean Béliveau, de Montréal, sont demeurées inchangées.

Bathgate, en connaissant sa meilleure semaine de la saison, a marqué trois buts et fourni six assists. Il est, d'embelle, le plus prolifique joueur des Rangers, avec son total de 71 points — 26 buts et 45 assists.

Bathgate n'est toutefois pas à la veille de rattraper les meneurs. Geoffrion a enregistré trois buts en trois parties la semaine dernière et en a maintenant un total de 43. Avec ses 42 assists, il a un total de 85 points, soit six de plus que Mahovich.

Mahovich a lui aussi pris part à trois parties de la semaine dernière. Il a marqué deux buts et deux assists, portant son bilan à 47-32. Ses 47 buts sont un sommet dans la ligue Nationale cette saison.

Égalité Kelly-Béliveau Béliveau, qui a un point de moins que Mahovich, n'a pas recueilli un seul but la semaine dernière, mais il a fourni trois assists. Il a maintenant un total de 25 buts et 50 assists.

Red Kelly, de Toronto, est demeuré en cinquième place avec 70 points. Il a reçu le crédit de deux assists la semaine dernière et il en a un total de 50. Kelly et Béliveau sont les deux joueurs qui ont recueilli le plus grand nombre d'assistés cette saison.

Red Kelly, de Toronto, est demeuré en cinquième place avec 70 points. Il a reçu le crédit de deux assists la semaine dernière et il en a un total de 50. Kelly et Béliveau sont les deux joueurs qui ont recueilli le plus grand nombre d'assistés cette saison.

«Je ne suis pas du tout de cet avis», a répondu Selke. Il sait se ménager et n'hésite pas à se diriger vers le banc quand il se sent fatigué.

Grande perte Au chapitre des talents de meneur de jeu, Selke a déclaré que les Canadiens se ressentent de l'absence de Maurice Richard beaucoup plus qu'ils ne le croient.

«Nous n'avons plus personne pour inspirer les joueurs sur la patinoire et dans le vestiaire. Richard était un indomptable batailleur. Il ne pouvait supporter la défaite et les enfantillages dans la chambre des joueurs lui déplaissent. Il avait une immense influence sur ses coéquipiers.»

«Un point à souligner au sujet de Howe et Richard, même s'ils étaient d'irréductibles rivaux sur la glace, ces deux plus grands joueurs des dix dernières années avaient, l'un pour l'autre, une profonde admiration.»

Maurice dit encore qu'il n'a jamais eu d'aussi remarquable adversaire. C'est Maurice qui croit que Gordie devrait se ménager et jouer moins afin de demeurer plus longtemps dans le hockey. Présentement, il n'est pas de plus grand admirateur de Howe que Maurice Richard.

«Je parierais que les amateurs de hockey de Détroit n'en croient pas leurs yeux.»

Déclaration de Richard A Saint-Jean N.B., où il est en voyage de bonne entente pour le compte des Canadiens, Richard a déclaré qu'il est complètement d'accord avec Selke.

De déclarer le Rocket: «Il est des gens qui disent que Howe est à son déclin. On ne l'aurait pas dit à la voir à l'oeuvre au Forum samedi soir. Il ne m'a jamais paru en meilleure forme.»

Richard a toutefois déclaré qu'il ne partage pas l'avis de ceux qui font de Howe un symbole du jeu «propre».

«Il est fin et il est 'salaud', a déclaré Richard. Il rappela ensuite quelques coups qu'il encaissa de Howe «pour l'avoir regardé de travers».

On demanda à Richard son avis au sujet de Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago. Le Rocket a répondu que l'ailler gauche des Hawks n'a pas été assez longtemps dans la ligue Nationale pour que l'on fasse à son sujet des prédictions à long terme.

Table with curling results and rankings for various teams like P.-E., Saskatchewan, N.-Brunswick, etc.

LES MENEURS Table with columns for player name, team, goals, assists, and points.

LES GARDIENS DE BUTS Table with columns for player name, team, goals against, and save percentage.

CLASSEMENT Table with columns for team, wins, losses, points, and goals for/against.

PUNITIONS EN MINUTES PAR CLUB Table with columns for team and minutes.

Le Bell Telephone gagne le titre de la Ligue senior et le trophée O'Keefe

Le Bell Telephone, qui a terminé la saison régulière en quatrième position de la Ligue senior de la Cité de Hull, a complété sa saison lundi soir en gagnant le titre du circuit sous la présidence de Robert «Bob» Gaertlin.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives. Le trophée O'Keefe a immédiatement été présenté aux nouveaux champions. C'est le capitaine André Lesage qui a accepté ce trophée, qui lui a été remis par M. Louis Thériault, représentant de M. J.Emile Paré, de la brasserie O'Keefe.

Même s'il a éprouvé certaines difficultés durant la saison régulière, le Bell Telephone, avec un peu de renfort vers la fin de la saison régulière, s'est démontré trop puissant pour ses adversaires et il n'a éprouvé aucune difficulté à gagner la série semi-finale contre le Hull-Volant pour ensuite disposer du Manoir Papineau et gagner le titre.

Manoir Papineau, qui a terminé la saison régulière au troisième rang, a éliminé le Val-Tétréau en semi-finale.

Des joueurs comme les frères Raymond et Guy Belasky et Jean-Louis et Paul Séguin embauchés vers la fin de la saison ont beaucoup contribué aux succès remportés par le Bell Telephone durant les séries éliminatoires.

Roger Provost a mené les attaques des gagnants avec trois buts, pendant que Jean-Louis Séguin et Glenn Richardson y sont allés de deux buts chacun. Paul Séguin et Maloney ont réussi les autres buts. Groulx, Galipeau et Boisvenue ont été les compteurs du Manoir Papineau.

Le Bell Telephone a saisi une avance de 4-1 durant la première période et il ne fut jamais menacé par la suite. Il menait par 6-2 à la fin de la deuxième session. Même dans la défaite, le cerbère Jean-Paul Pion a affiché une superbe tenue dans les buts du

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

Même s'il a éprouvé certaines difficultés durant la saison régulière, le Bell Telephone, avec un peu de renfort vers la fin de la saison régulière, s'est démontré trop puissant pour ses adversaires et il n'a éprouvé aucune difficulté à gagner la série semi-finale contre le Hull-Volant pour ensuite disposer du Manoir Papineau et gagner le titre.

Manoir Papineau, qui a terminé la saison régulière au troisième rang, a éliminé le Val-Tétréau en semi-finale.

Des joueurs comme les frères Raymond et Guy Belasky et Jean-Louis et Paul Séguin embauchés vers la fin de la saison ont beaucoup contribué aux succès remportés par le Bell Telephone durant les séries éliminatoires.

Roger Provost a mené les attaques des gagnants avec trois buts, pendant que Jean-Louis Séguin et Glenn Richardson y sont allés de deux buts chacun. Paul Séguin et Maloney ont réussi les autres buts. Groulx, Galipeau et Boisvenue ont été les compteurs du Manoir Papineau.

Le Bell Telephone a saisi une avance de 4-1 durant la première période et il ne fut jamais menacé par la suite. Il menait par 6-2 à la fin de la deuxième session. Même dans la défaite, le cerbère Jean-Paul Pion a affiché une superbe tenue dans les buts du

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

Même s'il a éprouvé certaines difficultés durant la saison régulière, le Bell Telephone, avec un peu de renfort vers la fin de la saison régulière, s'est démontré trop puissant pour ses adversaires et il n'a éprouvé aucune difficulté à gagner la série semi-finale contre le Hull-Volant pour ensuite disposer du Manoir Papineau et gagner le titre.

Manoir Papineau, qui a terminé la saison régulière au troisième rang, a éliminé le Val-Tétréau en semi-finale.

Des joueurs comme les frères Raymond et Guy Belasky et Jean-Louis et Paul Séguin embauchés vers la fin de la saison ont beaucoup contribué aux succès remportés par le Bell Telephone durant les séries éliminatoires.

Roger Provost a mené les attaques des gagnants avec trois buts, pendant que Jean-Louis Séguin et Glenn Richardson y sont allés de deux buts chacun. Paul Séguin et Maloney ont réussi les autres buts. Groulx, Galipeau et Boisvenue ont été les compteurs du Manoir Papineau.

Le Bell Telephone a saisi une avance de 4-1 durant la première période et il ne fut jamais menacé par la suite. Il menait par 6-2 à la fin de la deuxième session. Même dans la défaite, le cerbère Jean-Paul Pion a affiché une superbe tenue dans les buts du

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

Même s'il a éprouvé certaines difficultés durant la saison régulière, le Bell Telephone, avec un peu de renfort vers la fin de la saison régulière, s'est démontré trop puissant pour ses adversaires et il n'a éprouvé aucune difficulté à gagner la série semi-finale contre le Hull-Volant pour ensuite disposer du Manoir Papineau et gagner le titre.

Manoir Papineau, qui a terminé la saison régulière au troisième rang, a éliminé le Val-Tétréau en semi-finale.

Des joueurs comme les frères Raymond et Guy Belasky et Jean-Louis et Paul Séguin embauchés vers la fin de la saison ont beaucoup contribué aux succès remportés par le Bell Telephone durant les séries éliminatoires.

Roger Provost a mené les attaques des gagnants avec trois buts, pendant que Jean-Louis Séguin et Glenn Richardson y sont allés de deux buts chacun. Paul Séguin et Maloney ont réussi les autres buts. Groulx, Galipeau et Boisvenue ont été les compteurs du Manoir Papineau.

Le Bell Telephone a saisi une avance de 4-1 durant la première période et il ne fut jamais menacé par la suite. Il menait par 6-2 à la fin de la deuxième session. Même dans la défaite, le cerbère Jean-Paul Pion a affiché une superbe tenue dans les buts du

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

Même s'il a éprouvé certaines difficultés durant la saison régulière, le Bell Telephone, avec un peu de renfort vers la fin de la saison régulière, s'est démontré trop puissant pour ses adversaires et il n'a éprouvé aucune difficulté à gagner la série semi-finale contre le Hull-Volant pour ensuite disposer du Manoir Papineau et gagner le titre.

Manoir Papineau, qui a terminé la saison régulière au troisième rang, a éliminé le Val-Tétréau en semi-finale.

Des joueurs comme les frères Raymond et Guy Belasky et Jean-Louis et Paul Séguin embauchés vers la fin de la saison ont beaucoup contribué aux succès remportés par le Bell Telephone durant les séries éliminatoires.

Roger Provost a mené les attaques des gagnants avec trois buts, pendant que Jean-Louis Séguin et Glenn Richardson y sont allés de deux buts chacun. Paul Séguin et Maloney ont réussi les autres buts. Groulx, Galipeau et Boisvenue ont été les compteurs du Manoir Papineau.

Le Bell Telephone a saisi une avance de 4-1 durant la première période et il ne fut jamais menacé par la suite. Il menait par 6-2 à la fin de la deuxième session. Même dans la défaite, le cerbère Jean-Paul Pion a affiché une superbe tenue dans les buts du

Manoir Papineau en se surpassant à plusieurs reprises pour effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le Bell Telephone participera maintenant aux éliminatoires du district et les premiers adversaires seront les champions de la Ligue senior interprovinciale.

M. Normand Goderre a été l'heureux gagnant du tirage organisé par cette ligue. Il s'agit d'un voyage à Montréal pour assister à une joute régulière des Canadiens de Montréal.

Le Bell Telephone a remporté une victoire convaincante de 9-3 sur le Manoir Papineau pour remporter les honneurs de la série finale de trois parties de cinq par trois victoires consécutives.

VOTRE ARGENT RAPPORTE 5% SUR DES DEPOTS FIXES GUARANTY TRUST Company of Canada

CANADIENS... VOYAGEZ À LA FRANÇAISE AIR FRANCE vous sert tour à tour les mets gastronomiques des différentes provinces de France...

Demeurons aux études

Par la PRESSE CANADIENNE. Les jeunes du Canada vont entendre de nombreux discours sur la nécessité de poursuivre des études complètes pour atteindre leur idéal dans la vie. "Demeurons aux études," tel est le slogan de la Semaine de l'éducation, qui a débuté hier. Ce slogan est mis en valeur par quelques statistiques qui révèlent le très petit nombre de Canadiens qui ont terminé leurs études.

Ainsi, sur chaque groupe de 100 étudiants qui ont fait leur onzième année, seulement 66 se sont rendus à la première année du cours secondaire. A la deuxième année du cours, 55 n'y étaient déjà plus. Sur les 100 étudiants, neuf seulement se sont inscrits à l'université et six ont réussi à obtenir leurs diplômes universitaires.

Les 94 autres qui n'ont pas complété leurs études font donc partie de la catégorie des travailleurs sans formation technique qui augmentent considérablement le nombre des sans-travail.

Importance de l'instruction
L'importance de l'instruction

va être prouvée durant la semaine par le truchement d'annonces spéciales à la radio, à la télévision, dans les journaux et dans des imprimés divers.

Le slogan "Demeurons aux études" reflète bien la pensée de tous ceux qui ont pris part à la Conférence canadienne sur l'éducation, sous les auspices de laquelle se tient chaque année une Semaine de l'éducation — pensée selon laquelle une instruction solide est nécessaire de nos jours pour tous les Canadiens.

Ce slogan a d'autant plus de raisons d'être que c'est justement dans la catégorie des jeunes de 15 à 19 ans que se trouve un nombre si considérable de chômeurs.

Le thème général de la Semaine est "l'éducation: mesure d'une nation". L'an dernier, le thème était: "L'éducation: l'affaire de tout le monde".

Regrets pour la vie

Dans un pamphlet distribué dans tout le Canada, on dit aux jeunes que tous ceux qui ont abandonné leurs études deux ou trois ans trop tôt le regrettent toute leur vie.

Comment choisir une bonne voiture d'occasion

Quelle importance faut-il attacher au nombre de milles figurant au compteur? Aux offres de "rien à verser à l'achat"? Aux "affaires exceptionnelles"? Dans SÉLECTION du Reader's Digest de mars, un spécialiste indique ce qu'on devrait rechercher et ce dont on devrait se méfier lorsqu'on veut acheter une voiture d'occasion. Achetez SÉLECTION de mars aujourd'hui!

Séminar sur la structure des services sociaux

M. Réal Rouleau, secrétaire adjoint de la division "Famille et enfance", du Conseil canadien du Bien-être, dirigera les 8, 9 et 10 mars courant, à l'Institut de pastorale de l'Université d'Ottawa, un séminar sur la structure des services sociaux privés et publics du Canada.

Quelque vingt prêtres seront présents. Ils discuteront du rôle des travailleurs sociaux, de leurs relations avec le clergé dans la solution des problèmes des paroissiens. Ce séminar avancé soulignera aux prêtres comment, dans la pratique de leur ministère, ils peuvent mobiliser les ressources sociales existantes pour combattre les problèmes sociaux dans leur paroisse.

Le R. P. Louis-Philippe Vézi, o.m.i., est directeur de l'Institut de pastorale.

Causerie sur Henri Bourassa

M. André Laurendeau, auteur, rédacteur et commentateur à la radio, évoquera la figure de Bourassa dans la série "Nos traditions vivantes", à la salle des conférences de l'université Carleton, le samedi 11 mars, à 8 h. 30 du soir. Ajoutons que cette série de conférences est présentée sous l'égide de l'Institut des études canadiennes. Le public y est cordialement invité.



LES TIMBRES DE PAQUES—Mlle Anne Hegtveit, personnalité sportive de réputation internationale, a lancé officiellement, lundi midi, devant le club Rotary d'Ottawa, la campagne des timbres de Pâques. Dans cette photo, Mlle Hegtveit accueille Miss "Timbre de Pâques", symbole vivant de cette campagne de souscription, la jeune Eva Mroz, 6 ans, fille de Mme Halina Mroz, 125, rue Elm, Ottawa. Au centre, on aperçoit la mère de cette jeune paralytique, Mme Halina Mroz. Par la vente des timbres de Pâques, on espère recueillir cette année, dans la région d'Ottawa, la somme de \$50,000, soit le même objectif que l'an dernier.

Naissances

M. et Mme Jean-Marc Poliquin (Annette Paris) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur 5e fils, le dimanche 5 mars, à l'Hôpital général d'Ottawa.

VARSA (DNC) — A. M. et Mme Victor Séguin (Rolande Thibault) est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Guy-René. Parrain et marraine: M. et Mme Guy Rochon, d'Ottawa, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Gisèle Séguin, sœur de l'enfant.

LIMOGES (DNC) — M. et Mme Adélar Groulx (Cécile Martin) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Louise-Diane. Parrain et marraine: Germain Martin, cousin, et Louise Groulx, sœur de l'enfant. Porteuse, Suzanne Groulx, sœur de l'enfant.

LIMOGES (DNC) — A. M. et Mme J.-B. Dubois (Claire Guévrement) est né un fils, baptisé

sous les prénoms de Joseph-Liguori-Conrad. Parrain et marraine: M. et Mme Liguori Simard, de Gatineau.

LIMOGES (DNC) — M. et Mme Emile Lacroix (Jeanne Lalonde) font part de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Claire-Monique. Parrain et Marraine: Raymond et Claire Lacroix, frère et sœur de l'enfant. Porteuse, Mme Emile Lacroix, mère de l'enfant.

Un autobus s'écrase et fait explosion

RIO DE JANEIRO, Brésil (PA)—Un autobus de la compagnie aérienne Iberia a fait explosion aujourd'hui en s'écrasant au sol au moment de son atterrissage à Sao Paulo. On ignore pour l'instant combien de personnes se trouvaient à bord de l'appareil. L'étendue des dégâts et l'endroit d'où venait l'appareil. La compagnie Iberia est une société espagnole.

Mois de l'espoir pour les jeunes paralytiques

Le mois de mars est le mois de l'espoir, cette année pour plus de 15,000 enfants et adolescents de l'Ontario affligés de paralysie ou de maladies qui en font des dépendants et souvent des désespérés.

Et ceci, c'est grâce à la campagne annuelle du Timbre de Pâques qui a été lancée officiellement lundi midi lors d'un déjeuner du club Rotary au Château Laurier. La campagne a été ouverte par Mlle Anne Hegtveit, personnalité sportive de réputation internationale, également reconnue pour son grand dévouement à l'égard des jeunes moins doués de la nature.

L'objectif de cette année a été fixé à \$50,000, soit la même somme que l'année dernière. C'est le prix que ça coûtera en 1961 pour rendre la vie plus agréable à 504 jeunes qui autrement trouveraient extrêmement difficile de devenir des citoyens indépendants et confiants.

Mlle Hegtveit était également la conférencière invitée. Au cours de sa brève allocution, elle a relaté quelques-unes de ses expériences dans la réhabilitation des victimes de paralysie.

"Je me souviens en particulier, a dit la jolie championne olympique, d'une occasion,

l'hiver dernier, où je me suis rendue à Hog's Back, assister à une séance d'entraînement de ski du Service de la récréation et des parcs d'Ottawa. J'ai reconnu là trois jeunes que j'avais vus, l'an dernier, suivant des cours de réhabilitation à la piscine thermique de la ville. C'est à ce moment-là que l'on s'aperçoit que les

sommes que nous donnons chaque année à l'occasion de la campagne du Timbre de Pâques servent réellement à quelque chose."

Mlle Hegtveit a ensuite présidé à une distribution de cadeaux, d'abord à Miss Timbres de Pâques 1961 (Mlle Eva Mroz, 6 ans), fille de M. et Mme H. J. K. Mroz, 125, rue

Elm, Ottawa, puis à la classe Sunshine de l'école Borden. Le nouveau président du Rotary pour l'année 1961 a été élu sans opposition. Il s'agit de M. Harold Nymark. Les nouveaux directeurs du club sont MM. R. L. Elliott, J. W. Finless, J. L. Fleck, F. H. Hillman, A. W. Searle et A. G. Switzer.

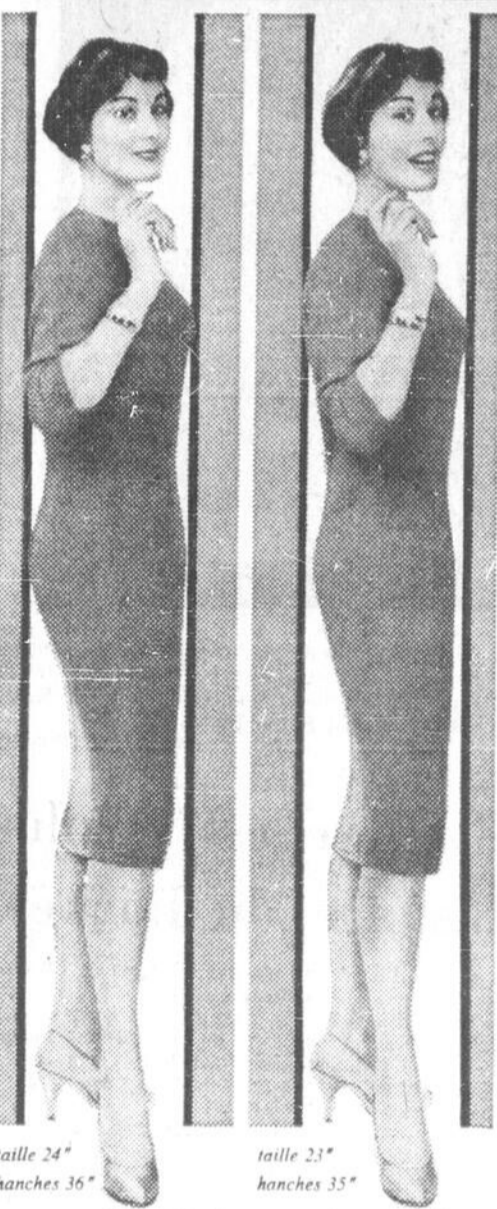
Une responsabilité spéciale incombe aux syndicaux

NIAGARA FALLS (PC) — Un éducateur, un journaliste et un chef syndical se sont accordés à dire hier qu'une responsabilité spéciale incombe au syndicalisme, responsabilité bien au delà de son rôle principal qui est de servir d'instrument économique en vue de procurer plus d'argent et de meilleures conditions de travail à ses membres.

Mais les trois hommes, qui participent à un cycle d'études d'une semaine tenu sous les auspices du CTC et qui réunit une centaine de chefs syndicaux, n'ont pas été unanimes à déterminer sur qui et où repose cette responsabilité. Le sénateur Donald Cameron, président de l'Association canadienne pour l'éducation des adultes et directeur de l'École des beaux-arts de Banff, a précisé que cette responsabilité découle de la nécessité de former des travailleurs alertes et bien renseignés.

De son côté, M. Charles Lynch, chef de la Southam News Services, a souligné la nécessité pour les travailleurs syndicaux d'avoir une largeur de vues qui les incitera à faire passer l'intérêt de la nation avant celui du syndicalisme. Pour sa part, M. Donald MacDonald, secrétaire - trésorier du CTC, a souligné que le syndicalisme se doit de demeurer une institution démocratique afin de mieux servir toutes les classes de la société et non pas uniquement la classe ouvrière.

LAROCQUE Vêtements de base



la nouvelle **GAINE LIVING*** Playtex est garantie vous avantager plus que toute autre gaine!

Portez-la pendant 30 jours. Si elle ne vous donne pas entière satisfaction, nous vous en rembourserons intégralement le prix!

Vous voyez quelle différence avec la nouvelle gaine Playtex "Living"! Sans coutures ni baleines, elle escamote plusieurs pousces, ce qui parfois permet porter des robes d'une taille plus petite!

Seule la Playtex garantit un tel remboursement! Portez votre nouvelle gaine Playtex "Living" pendant 30 jours. Si elle ne vous donne pas entière satisfaction, renvoyez-la à Playtex avec votre facture. Nous vous en rembourserons intégralement le prix!

Achetez la votre aujourd'hui même! Cette offre d'essai de 30 jours n'est valable que pour les gaines achetées entre le 15 février et le 15 mars. Les gaines ne doivent pas être renvoyées après le 15 avril.

taille 24" hanches 36" avec une gaine ordinaire
taille 23" hanches 35" avec la nouvelle Playtex

Playtex
PLAYTEX LTD. • PLAYTEX PARK • ARNPRIOR (ONT.)

Livraison gratuite par toute la ville. Stationnement gratuit. Angle Rideau et Dalhousie. Tél.: CE. 3-6261



UN ARÔME FRAIS et plus de tasses par once



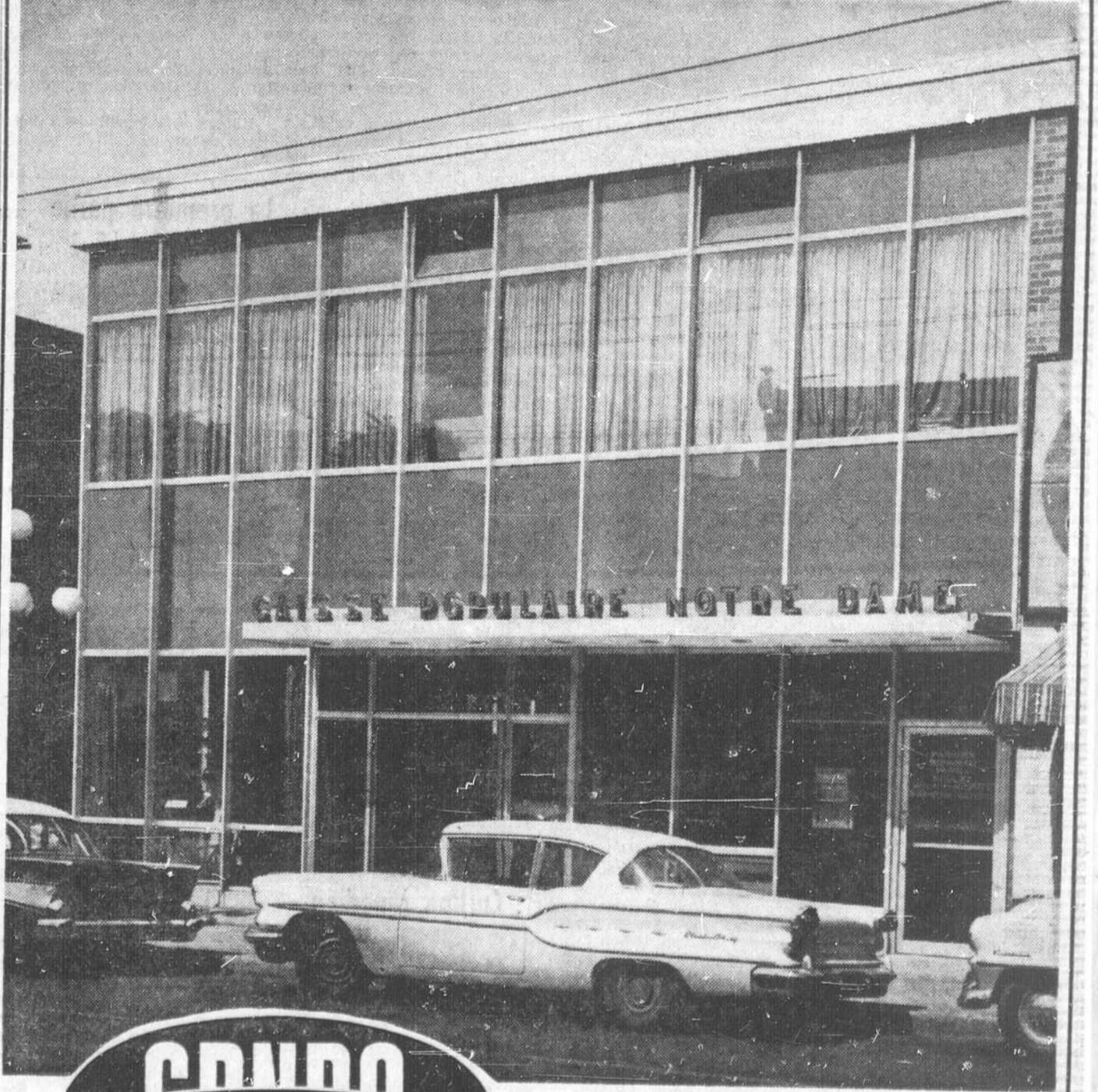
Le pilote d'appels fait tout à lui seul:

A la fois tableau d'appels, table de conférence, système d'intercommunication, ce merveilleux dispositif est idéal pour les affaires. Renseignez-vous!

... un autre service exclusif BELL.



La seule source pour toutes vos communications d'affaires!



Pour bénéficier d'un intérêt plus élevé sur vos dépôts, confiez vos épargnes à la C.P.N.D.O.

Devenez sociétaire de la C.P.N.D.O. et prenez avantage de nos nombreux services gratuits ou d'un coût très modeste.

ACTIF: \$5,832,000 CAPITAL ET RESERVE: \$879,000

CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME D'OTTAWA, LTEE
293, RUE DALHOUSIE OTTAWA TELEPHONE: CE 4-0214



LES PLONGEURS DE GATINEAU — Le Club de plongeurs inter-lacs de Gatineau (Skin Divers), récemment formé dans cette municipalité, s'est choisi un exécutif, lundi. Apparaissent dans la photo, accroupis à l'avant, M. Jean-Claude Redier, gérant-instructeur, M. Pierre Côté, président, debout, à l'arrière, M. Raymond Boisvert, vice-président, et M. Maurice Séguin, secrétaire-trésorier.

MERCREDI 8 MARS
67e jour de l'année 1961
Lev. Cou.
Soleil 6.27 5.56
Lune mat. 9.44

MERCREDI 8 MARS
67e jour de l'année 1961
FETE:
Saint Jean de Dieu, conf.

Campagne de recrutement à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Lors d'une assemblée du conseil exécutif de la Chambre de commerce des jeunes de Buckingham, tenue lundi soir, Me Pierre Joannis, nouveau président, ainsi que ses confrères de l'exécutif, se sont mis d'accord sur le lancement immédiat d'une grande campagne de recrutement. Le président de ce comité est M. André Prévost, vice-président de la Chambre. L'objectif de 100 membres doit être atteint d'ici le 20 mars, date de la prochaine assemblée générale.

On étudie les problèmes de la jeunesse actuelle

La Semaine de l'éducation a débuté sous de bons présages à l'école Reboul de Hull, dimanche soir. Plus de 350 personnes, la plupart des éducateurs de la section québécoise du diocèse d'Ottawa, ont participé à une soirée-forum portant sur les problèmes des adolescents de 13 à 15 ans. Le programme de variétés musicales qu'on avait choisi pour la circonstance a été bien goûté par l'assistance. On a profité de cette soirée pour honorer l'éducateur et l'éducatrice de l'année. Un film de la série "Ages et Phases" portant sur la vie des jeunes garçons et filles de 13 à 15 ans a permis de toucher du doigt quelques-uns des problèmes que ces jeunes doivent affronter et solutionner durant cette période.

Loi des liqueurs

Aylmer s'oppose aux heures de fermeture

Le Conseil de ville d'Aylmer a adopté à l'unanimité, lundi soir, une résolution s'opposant à l'extension des heures de vente des boissons alcooliques dans les hôtels de la municipalité. La résolution a été proposée par l'échevin J. E. Whelan, appuyé par l'échevin J.-A. Wistaff, et se lit comme suit: "Il est proposé, dans l'intérêt des adultes et des jeunes de la ville d'Aylmer, que le Conseil municipal enregistre son opposition à l'extension des heures de la vente de la bière, des vins et des liqueurs alcooliques dans les hôtels de la municipalité."

Organisation des loisirs réclamée à Pte-Gatineau

La Ligue des propriétaires de Pointe-Gatineau demande au Conseil de ville de former un comité des loisirs. On préconise aussi l'établissement de centres récréatifs. En agissant ainsi, les membres de la Ligue des propriétaires veulent favoriser le développement intégral de tous les propriétaires de l'endroit et leur assurer de sains loisirs. Le maire Théodore Joly a promis que le Conseil étudierait attentivement la question. Le maire Joly a félicité la Ligue de l'intérêt qu'elle prend aux affaires municipales, et il a exhorté tous les propriétaires à faire partie du mouvement qui, dans le passé, a rendu de précieux services au Conseil.

La vitesse, le "pêché" des automobilistes

Des 70 personnes arrêtées par les policiers de Pointe-Gatineau durant le mois de février, 53 étaient des automobilistes coupables d'avoir conduit à une vitesse excessive dans les limites de la ville. Le maire de Pointe-Gatineau, M. Théodore Joly, a félicité les policiers de la municipalité pour leur beau travail dans le maintien de l'ordre et la prévention des délits. Il a adressé ces félicitations aux policiers lors de l'assemblée régulière du Conseil, lundi soir, après que l'échevin James McAuliff eut présenté le rapport des activités de la police pour le mois de février.

Studio Claude
53, rue ST-RAYMOND — HULL
PR. 7-0308 - Rés. MO. 3-5870
Hommes... Femmes... Enfants... 8 ans et plus
VOUS OBTIENDREZ
• votre poids normal
• proportions parfaites
• développement physique
• grandir
COURS INDIVIDUELS
Dames: mardi et jeudi 7 à 10 h. p.m.
Hommes: lundi, mercredi, vendredi 2 à 10 h. p.m.
Professeur Claude Bergeron Diane Lebeau
Pour masquer des hanches, des cuisses et du siège... obtenir votre poids normal... des jambes et une taille parfaites... rien n'égale la bicyclette stationnaire.

Association athlétique à Templeton

TEMPLETON (DNC) — Un groupe de citoyens de Templeton vient de fonder dans cette municipalité une nouvelle association visant à organiser les loisirs de la jeunesse. L'Association athlétique de Templeton, nom du nouvel organisme, a élu son premier exécutif qui comprend MM. Alfred Guitar, président, Ray Owens, vice-président, Roger Couture, secrétaire-trésorier, Gaston Pilon, Roland Charpentier, Robert Bourgeois, Russell Hamel, Charles Chaurat et Donald Blais, directeurs.

Mlle C. Lefebvre a succombé à ses blessures

Mlle Cécile Lefebvre, 53 ans, 173, rue Kent, à Hull, a succombé mardi aux blessures qu'elle avait subies samedi soir lorsqu'elle fut renversée par une automobile.

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Contribuables de Hull

Vous êtes invités A LA PRESENTATION DE LA PETITION POUR ENLEVER LES PARCOMETRES DE NOS RUES
Cette lecture se fera ce soir à l'assemblée du Conseil à 8 h. — Hôtel de ville
CARTIER MIGNAULT PETITIONNAIRE

L'Eglise accomplit sa mission grâce aux laïcs militants

Les manifestations de la Semaine de l'éducation se poursuivent à Hull. Hier soir, plusieurs centaines de parents et d'éducateurs, d'administrateurs et de commissaires d'écoles participaient à une soirée d'information sous le thème de "L'école du Lac des Fées". Deux conférenciers ont monopolisé l'attention de l'auditoire, l'un traitant du rôle de l'Eglise dans l'éducation, l'autre de l'éducation et l'avenir.

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Trop de postes d'essence à Pte-Gatineau, selon le maire

Les garagistes de Pointe-Gatineau ont demandé au Conseil de ville, lundi soir, de ne pas accorder de permis pour la construction d'un poste d'essence BP au coin du boul. Gréber et de la rue Archambault. L'échevin Laurent Carrière s'est opposé à cette demande en disant qu'il trouvait regrettable qu'on s'oppose au développement des commerces dans les limites de la municipalité. "La ville, a-t-il dit, doit favoriser le progrès."

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Association athlétique à Templeton

TEMPLETON (DNC) — Un groupe de citoyens de Templeton vient de fonder dans cette municipalité une nouvelle association visant à organiser les loisirs de la jeunesse. L'Association athlétique de Templeton, nom du nouvel organisme, a élu son premier exécutif qui comprend MM. Alfred Guitar, président, Ray Owens, vice-président, Roger Couture, secrétaire-trésorier, Gaston Pilon, Roland Charpentier, Robert Bourgeois, Russell Hamel, Charles Chaurat et Donald Blais, directeurs.

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Trop de postes d'essence à Pte-Gatineau, selon le maire

Les garagistes de Pointe-Gatineau ont demandé au Conseil de ville, lundi soir, de ne pas accorder de permis pour la construction d'un poste d'essence BP au coin du boul. Gréber et de la rue Archambault. L'échevin Laurent Carrière s'est opposé à cette demande en disant qu'il trouvait regrettable qu'on s'oppose au développement des commerces dans les limites de la municipalité. "La ville, a-t-il dit, doit favoriser le progrès."

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

L'Eglise accomplit sa mission grâce aux laïcs militants

Les manifestations de la Semaine de l'éducation se poursuivent à Hull. Hier soir, plusieurs centaines de parents et d'éducateurs, d'administrateurs et de commissaires d'écoles participaient à une soirée d'information sous le thème de "L'école du Lac des Fées". Deux conférenciers ont monopolisé l'attention de l'auditoire, l'un traitant du rôle de l'Eglise dans l'éducation, l'autre de l'éducation et l'avenir.

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Trop de postes d'essence à Pte-Gatineau, selon le maire

Les garagistes de Pointe-Gatineau ont demandé au Conseil de ville, lundi soir, de ne pas accorder de permis pour la construction d'un poste d'essence BP au coin du boul. Gréber et de la rue Archambault. L'échevin Laurent Carrière s'est opposé à cette demande en disant qu'il trouvait regrettable qu'on s'oppose au développement des commerces dans les limites de la municipalité. "La ville, a-t-il dit, doit favoriser le progrès."

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

L'Eglise accomplit sa mission grâce aux laïcs militants

Les manifestations de la Semaine de l'éducation se poursuivent à Hull. Hier soir, plusieurs centaines de parents et d'éducateurs, d'administrateurs et de commissaires d'écoles participaient à une soirée d'information sous le thème de "L'école du Lac des Fées". Deux conférenciers ont monopolisé l'attention de l'auditoire, l'un traitant du rôle de l'Eglise dans l'éducation, l'autre de l'éducation et l'avenir.

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

Trop de postes d'essence à Pte-Gatineau, selon le maire

Les garagistes de Pointe-Gatineau ont demandé au Conseil de ville, lundi soir, de ne pas accorder de permis pour la construction d'un poste d'essence BP au coin du boul. Gréber et de la rue Archambault. L'échevin Laurent Carrière s'est opposé à cette demande en disant qu'il trouvait regrettable qu'on s'oppose au développement des commerces dans les limites de la municipalité. "La ville, a-t-il dit, doit favoriser le progrès."

Nécrologie Mlle Rita-Georgette Gratton

Mlle Rita-Georgette Gratton, 68, boul. Montclair, Hull, est décédée dimanche, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 46 ans. Née à Ottawa, elle était la fille de Dosithe Gratton et d'Annie Lajeunesse, tous deux décédés. Elle était paroissienne de St-Joseph.

On réglementera les commerces à Pte-Gatineau

Le conseil régional des Ligues du Sacré-Coeur de Hull, Aylmer et Gatineau, demande au Conseil de ville de Pointe-Gatineau la fermeture des buanderettes, le dimanche. Le maire Théodore Joly a dit qu'il n'est pas normal que ces deux établissements soient ouverts le dimanche, et qu'il fera tout son possible pour qu'ils soient fermés.

Nécrologie M. Hormidas Boisvert

M. Hormidas Boisvert, de Pointe-Gatineau, est décédé lundi à sa demeure de Pointe-Gatineau à l'âge de 75 ans. Il était l'époux de Marie Brassard, qui lui survit. Il était né le 27 novembre 1885 à Pointe-Gatineau, fils de feu Louis Boisvert et de feu Anna Girard.

DOCTEUR Jules-D. ROY MEDECINE INTERNE CARDIOLOGIE Consultation sur rendez-vous 62, boul. TACHE PR. 7-9752

N'ATTENDEZ PAS! Aux premiers signes de rhume ou bronchite prenez BRONCHOTERPINE Le fameux sirop qui a fait ses preuves. Pharmacie GAY PR. 7-1637 (Spécialiste en prescriptions) Dans toutes les pharmacies.

MAGASINEZ A LA QUINCAILLERIE KELLY-LEDUC LTD. 67, rue Wellington, HULL PR. 7-1641

Spécial - Gratuit! du 1er au 11 mars 1 pantalon ou jupe nettoyé gratuitement avec \$2.00 ou plus de Nettoyage ou Pressage NETTOYEUR LEMAY 118 Papineau - Hull. PR. 1-6121

ON DEMANDE Fille ou femme TRAVAIL DE BUREAU D'ASSURANCE GENERALE, DACTYLO, DE PREFERENCE AVEC EXPERIENCE. DEVRA ETRE BILINGUE. Demande traitée confidentiellement Ecrire A CASE 142 "LE DROIT"

A SATAN Pour que cessent des maux immérités, injustes, Que fais-tu? Ton savoir se garde d'admirer Ce qui doit l'être. On ne te voit jamais aimer La providence et la sagesse des cieux justes. François Noël

Ouverture des bureaux de la Voirie, chemin Tremblay

En dépit de la tempête, qui avait fait contremander une envolée d'invités spéciaux de Toronto, l'ouverture officielle du bureau régional de la Voirie provinciale, au 530, chemin Tremblay, lundi après-midi, a été rayonnante de gaieté et de bonne entente provinciale-fédérale-municipale à cet édifice de \$178,000 qui réunit enfin les 48 fonctionnaires provinciaux sous un même toit.

Projets de la Corporation des techniciens

Le chapitre de Hull doit être convaincu de son importance et de sa responsabilité, qui est de faire valoir la Corporation des techniciens professionnels de la province de Québec auprès des gens de l'Ontario. C'est l'avis exprimé par le président général de la Corporation, M. Lionel Thibeault, lors d'une assemblée du chapitre de Hull, à l'Institut de technologie de Hull, lundi soir.

Avertissement aux cyclistes et aux chauffeurs

Les premiers jours ensoleillés qui annoncent le printemps incitent souvent les automobilistes, surtout les jeunes, à conduire leurs automobiles à une vitesse plus grande que ne le permettent les règlements municipaux.

gérant général, Eric W. Thrift, de la CCN.

"Nos aménagements au 530, chemin Tremblay, ne le cèdent en rien aux meilleurs au monde", déclarait le ministre de la Voirie, après la traditionnelle cérémonie de la coupe du ruban, l'occurrence un large ruban tricolore.

M. Cass a remercié le maire d'Ottawa de ses sentiments de collaboration, même si Mlle Whitton avait fait allusion aux impôts municipaux qu'elle espérait prélever sur le nouvel établissement. Il rappelle sa dernière visite aux bureaux régionaux de la Voirie, il y a deux ans au 110 Lisgar. "J'avais promis au directeur-ingénieur d'alors, Gordon Wetherall (maintenant ingénieur régional à Fort Hope) que je serais son personnel de cet endroit peu convenable et j'ai tenu ma promesse."

M. Cass a rendu hommage à M. Lloyd E. Walker, successeur de M. Wetherall à Ottawa, et aux autres fonctionnaires provinciaux, notamment MM. Gordon Medcalf, responsable de la construction, Arthur H. Robb, des affaires municipales et Don Trasher, de l'entretien des ponts et chaussées. Il a salué ses collègues MM. Gordon Lavergne, député de Russell et Peter Manley, député de Stormont, le maire Oscar Perrier d'Estevie, MM. Hay et Thrift, l'ingénieur municipal Frank Ayers d'Ottawa, le colonel Gilchrist de l'Association des bonnes routes, MM. Robert Simpson, d'Arnprior, le sous-ministre A.T.C. McNabb, les autres sous-ministres et chefs de services, la presse, la sûreté provinciale et municipale, les préfets et maires, enfin tous les invités.

Mlle Whitton et M. Cass ont rendu hommage à un ancien ingénieur régional, le regretté Walter Saunders, décédé à Vancouver.

Le nouvel immeuble est du dernier perfectionnement, avec une superficie totale de 10,174 pi. car. Sis près du Chemin de la reine (Queenway) juste à l'est du centre de la capitale, le bureau régional se maintient en communication continue par radio avec tous les véhicules de la voirie provinciale.

(Voir photo en page 18)

Taxe réduite de 12 cents à Deschênes

Le taux de la taxe de la municipalité de Deschênes sera réduit de \$1.80 à \$1.68 du mille pour l'année 1961. C'est ce qu'a annoncé le maire René Paulin à l'occasion de la présentation du budget pour l'année 1961, lundi soir.

Ce budget a été fixé à \$39,000. Le nouveau rôle d'évaluation établi en 1959 donnait à la municipalité une valeur imposable de \$1,390,280. Cette évaluation est basée à \$1,486,000 à la fin de 1960.

En 1960, la taxe générale était de \$1.50 et la taxe spéciale de 30 cents.

"Comme le budget de 1960 de \$39,000 n'a pas été dépassé, a dit le maire, et que le Conseil a pu effectuer de nombreuses améliorations telles que la construction d'une patinoire, la rénovation de la salle municipale et l'achat d'une nouvelle pompe à incendie, le Conseil a adopté le même budget pour 1961. C'est ce qui a permis de diminuer à \$1.38 le taux de la taxe générale."

L'échevin André Provost a remis sa démission au conseil lundi soir alléguant que ses nombreuses occupations ne lui permettraient pas de s'occuper activement de la population de son quartier. M. Provost était échevin depuis septembre 1952. Il a été remplacé par M. Claude Gratton.

Le maire Paulin a annoncé que les soumissions pour les travaux d'aqueduc et d'égouts seront ouvertes le 20 mars prochain.

Le maire Mayburry ne se présentera pas

Le maire T. G. Mayburry, de Hull-Sud, a annoncé à la séance du Conseil, lundi soir, qu'il ne se présenterait pas aux élections du 10 mai prochain.

M. Mayburry est maire de Hull-Sud depuis quatre ans, et il avait été élu pour neuf ans avant d'être nommé maire.



Importantes permutations dans la Marine

Le contre-amiral Ernest Patrick Tisdall, d'Ottawa et Victoria, chef adjoint de l'état-major naval et membre de la Commission de la marine depuis janvier 1958, prendra sa retraite le 30 juin 1961.

Il sera remplacé à ce poste par le commodore Jeffrey V. Brock, de Winnipeg et Ottawa, qui sera promu au rang de contre-amiral en prenant possession du poste. Depuis juillet 1958, le commodore Brock était chef adjoint de l'état-major naval (aviation et combat).

Le capitaine Robert P. Welland, de Victoria et Ottawa, directeur des fournitures opérationnelles de la Marine depuis août 1960, succédera au commodore Brock.

Première salle de quilles à Pte-Gatineau

Le Conseil de ville de Pointe-Gatineau a accordé à MM. Dorimant St-Jacques et Maurice Berlinguer, la permission d'aménager une salle de quilles dans les limites de la ville.

Le maire Théodore Joly a félicité ces personnes de cette initiative qui permettra à la jeunesse de Pointe-Gatineau de s'amuser chez elle. "Il est grandement temps, a dit le maire, que la jeunesse de Pte-Gatineau possède de tels centres récréatifs."

Le nouveau centre, qui ouvrira ses portes le 19 et le 26 mars, est situé dans l'ancienne salle de cinéma Paris, rue St-Louis. Neuf allées de quilles modernes seront à la disposition du public.

Huit témoins entendus à l'enquête de Me Bériault

ST-JEAN (PC)—Huit témoins ont été entendus hier à l'ouverture de l'enquête préliminaire de Me Jean-Marie Bériault, accusé d'avoir fabriqué des preuves au cours d'un procès intenté à la suite des élections provinciales du 22 juin.

Me Bériault est accusé d'avoir placé deux bouteilles d'alcool de contrebande dans la voiture de Me J.-Edouard Fortier, de St-Jean.

L'enquête se poursuit aujourd'hui devant le juge René Lippe. Dix-neuf autres témoins devront répondre aux questions de Me Guy Desjardins, procureur de la poursuite.

Me Fortier, qui avait été acquitté en décembre dernier de l'accusation d'avoir eu de l'alcool en sa possession, a déclaré que Me Bériault avait décidé de le faire emprisonner lorsqu'il avait été conduit aux bureaux de la Sûreté provinciale le 22 juin. Deux représentants de la police de la route ont appuyé le témoignage de l'avocat de St-Jean.

L'un des policiers a déclaré qu'il avait ouï dire, ce jour-là, que Me Bériault allait vraisemblablement devenir le nouveau directeur de la Sûreté provinciale.

M. R. Stevens succéderait à M. Léon Leblanc

On soupçonne que le Conseil de ville de Hull désignera sous peu M. Roland Stevens au poste de greffier municipal, en remplacement de M. Léon Leblanc qui prend sa retraite à compter du 1er mai. M. Leblanc, à l'emploi de la ville depuis plus de 40 ans, passe au service de la municipalité de Repentigny, en banlieue de Montréal.

M. Stevens, âgé de 38 ans, est employé à l'hôtel de ville de Hull depuis 16 ans. Il remplit les fonctions de greffier adjoint depuis trois ans.

Au Conseil de ville de Gatineau

La ville de Gatineau vient d'engager un adjoint pour M. Gilles P. Renaud, nouvel ingénieur professionnel permanent engagé le 8 février dernier.

M. Gaétan H. Laclelle a été engagé par le Conseil lors de l'assemblée régulière, lundi soir. Les membres du Conseil se sont entendus pour lui accorder un salaire de \$4,500 par année et de lui allouer \$1,000 par année pour ses déplacements en auto.

Une résolution de l'échevin René Tassé pour qu'un comité composé de lui-même, des échevins James E. Hurd et Raoul Labine, ainsi que du maire Aurèle Graveline, soit formé pour étudier les sites favorables à la construction d'un garage municipal, a été acceptée par tous les membres du Conseil lors de l'assemblée de lundi soir.

L'association des propriétaires de St-René-Goupil de Gatineau a demandé aux autorités municipales que des pressions soient faites auprès des compagnies d'assurance et de la Gatineau Power pour que les taux d'assurance et d'électricité soient réduits dans ce quartier.

Le comité a réuni à sa présidence M. Pierre Belley. A la vice-présidence, on a désigné MM. René Richard et Jean-G. Rivard. Le secrétaire est M. Jean-Paul Duguay. Les présidents honoraires sont le maire Turpin et M. Aimé Guertin, de la CCN et les patrons d'honneur, MM. Jean Leblou et Adrien Larivière, tous deux du

ministère des Terres et Forêts. Les directeurs sont MM. Adrien Grégoire, Georges Michaud et Peter Aykroyd.

Grand intérêt au plan de John Kennedy

(PC) — M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures, a affirmé hier que le gouvernement canadien suivait avec un très grand intérêt le sort réservé au plan du président Kennedy relatif à la création d'un corps de volontaires pour la paix afin d'aider les pays sous-développés.

Répondant à une question du chef du PSD, M. Hazen Argue, M. Green a déclaré que le Canada n'avait pas adopté de plan similaire mais que tout plan d'assistance qui semble de bon aloi intéressera le gouvernement.

En réponse à une autre question de M. Argue, le ministre des Affaires extérieures a révélé que le gouvernement se penchait actuellement sur un projet tendant à l'envoi d'instituteurs de langue française à l'étranger.

Il devrait exister de grandes opportunités pour un tel programme dans les nations de langue française nouvellement indépendantes d'Afrique, a déclaré M. Green.

Plus de 1,500 arbres seront plantés à Hull au cours d'avril

Près de 1,500 arbres seront plantés ici et là dans la ville de Hull au cours du mois d'avril. Ce travail d'embellissement sera entrepris aux frais de la province de Québec, avec le concours du comité de l'arbre de Hull et de la Commission de la capitale nationale.

Quelque 400 arbres sont réservés pour les parcs et les terrains de jeux. Deux cents autres seront situés dans le voisinage des édifices public, des écoles et des églises. Enfin, on en plantera 835 le long de certaines rues, dans les divers secteurs de la ville.

Cette plantation en masse fait partie d'un programme de reboisement lancé par le ministère des Terres et Forêts du Québec. On sait que le Comité municipal de l'arbre, que préside M. Pierre Belley, avait déjà, par l'entremise du maire Armand Turpin, fait certaines démarches auprès des autorités provinciales en vue d'obtenir de l'aide pour mener à bien un programme de plantation d'arbres dans la ville.

Le comité, qui s'est réuni aujourd'hui à l'hôtel de ville, est fier de l'initiative prise par la province. Le maire a précisé que les arbres seront pris en forêt par des employés du ministère et transplantés dans la ville aux endroits qu'on aura choisis. La CCN, de son côté, désignera les endroits où l'on pourra prendre les arbres en forêt.

Le projet dans son ensemble va coûter quelque \$30,000.

A la pépinière

Le Comité de l'arbre se propose en outre de planter ses premiers arbustes dès le mois d'avril dans la pépinière Louis-Philippe L'Ecuyer, en bordure du chemin Brickyard, près des ateliers de la compagnie Vi-pond.

Cette plantation d'arbustes sera faite par les clubs 4-H et les scouts de la région. Les représentants des clubs 4-H de l'école Saint-Jean-Bosco, MM. Maurice Gendron, professeur à l'école, et Michel Rouleau, assistaient à la rencontre du comité.

Le comité a réuni à sa présidence M. Pierre Belley. A la vice-présidence, on a désigné MM. René Richard et Jean-G. Rivard. Le secrétaire est M. Jean-Paul Duguay. Les présidents honoraires sont le maire Turpin et M. Aimé Guertin, de la CCN et les patrons d'honneur, MM. Jean Leblou et Adrien Larivière, tous deux du

ministère des Terres et Forêts. Les directeurs sont MM. Adrien Grégoire, Georges Michaud et Peter Aykroyd.

Appel de l'Épiscopat

S'associant à l'initiative des Prélats mexicains, la Commission épiscopale de l'Amérique latine, par la voix de son Président, lançait en novembre dernier une vaste croisade de prière et d'entraide spirituelle.

L'on a pensé engendrer en une unique faisceau les offrandes spirituelles de toutes sortes qui, des coins les plus reculés du pays, seront faites à la Patronne de l'Amérique latine, à l'occasion de son Jubilé d'Or.

Il faut une mobilisation générale, spontanée, rapide, des lèvres et des cœurs, une conjugaison de toutes les forces vives du Corps mystique.

Il n'y a pas de temps à perdre. L'heure est à l'union sacrée et à l'action généreuse. L'année 1961 peut être décisive pour l'avenir religieux de plus d'un pays du Sud.

Bouquet spirituel à la Vierge

On demande des coopérateurs!

Sans retard, enrôlez-vous dans cette offensive mariale à marches forcées. Invitez vos parents, vos amis, vos élèves, vos paroissiens à s'y inscrire. Utilisez à cette fin le modèle proposé ci-dessous.

Cette croisade se prolongera jusqu'au 12 décembre 1961, fête principale de Notre-Dame des Amériques. L'on suggère d'offrir, comme minimum, les messes, communions, prières et sacrifices du 12 de chaque mois.

En date du 13 février de cette année, la Sacré-Pénitencerie Apostolique accordait une indulgence plénière aux fidèles qui, "étant confessés et ayant communie, assisteront dévotement, le 12 de chaque mois de la présente année, dans une église ou un oratoire du Canada, à une fonction sacrée en l'honneur de Notre-Dame de Guadeloupe, et prient aux intentions de "Souverain Pontife".

MA CONTRIBUTION AU BOUQUET SPIRITUEL

MESSES ENTENDUES	COMMUNIONS OFFERTES
CHAPELETS ET PRIERES	SACRIFICES VOLONTAIRES

(diocèse) (signature)

Se rappeler que l'offrande faite à l'avance compte et vaut, même si l'on oublie d'y penser le jour même. Découpez et retournez à:

CROISADE DE PRIERE POUR L'A.I.
Secrétariat de l'OCICAL,
90, avenue Parent,
OTTAWA 2, Canada.

Les Irlandais satisfaits de la visite de M. Diefenbaker

DUBLIN (PC) — Le premier ministre Diefenbaker se prépare à mettre fin à la première visite d'un premier ministre canadien en Irlande et à se rendre en avion à Londres pour assister à la conférence des premiers ministres du Commonwealth.

Les autorités irlandaises et canadiennes ont exprimé leur satisfaction du résultat de la visite du chef d'Etat canadien.

M. et Mme Diefenbaker ont remercié leurs hôtes hier soir par une petite réception pour les dirigeants dans les domaines du gouvernement, de l'éducation, de la magistrature et autres. Puis ils ont donné un dîner pour le premier ministre irlandais Sean Lemass et son épouse, à la demeure de l'ambassadeur canadien et de Mme Alfred Rive.

Au cours de la journée, MM. Diefenbaker et Lemass ont eu un entretien confidentiel de 45 minutes.

M. Lemass a dit que les discussions ont porté sur les problèmes internationaux, dans un sens général. Le but était d'explorer les vues sur les problèmes communs.

Le cas de l'Irlande

Ces problèmes vont de la scission dans le commerce européen jusqu'à la question congolaise.

M. Lemass, qui est allé au Canada à deux reprises, a dit qu'il aimerait bien renouveler l'expérience d'une nouvelle visite mais les chances sont minces, d'ici une année. Son gouvernement a encore une autre année à diriger avant de déclencher une élection et une dé-

L'éclairage sera amélioré à Pte-Gatineau

La municipalité de Pte-Gatineau construira bientôt une usine secondaire d'énergie électrique pour faire face à la pénurie d'électricité dont souffrent certains secteurs.

Le ministre des Affaires municipales du Québec a accordé au Conseil de ville de Pte-Gatineau la permission d'émettre des obligations au montant de \$65,000 pour la construction de cette usine ainsi que pour l'achat d'une pompe à eau et le prolongement du système d'égout sur le bou. Issaly.

C'est ce qu'a annoncé le maire Théodore Joly à l'assemblée régulière du Conseil, lundi soir.

La ville construira elle-même cette usine, mais le Conseil a décidé de demander, d'ici au 20 mars, des soumissions pour l'achat des matériaux nécessaires à cette fin et aussi pour l'achat d'une pompe qui servirait à augmenter le débit d'eau du système d'aqueduc.

Incarcérée pour de fausses déclarations

Fait très rare dans les annales judiciaires de la ville de Hull, une femme a été condamnée à deux mois de prison, en Cour de Hull, lundi, pour avoir obtenu des prestations d'assurance-chômage en faisant de fausses déclarations.

Jeannette Scott, 31 ans, 21^{1/2}, boul. Sacré-Coeur, a été trouvée coupable d'avoir fait 41 fausses déclarations. Elle avait ainsi obtenu illégalement \$408 du bureau d'assurance-chômage.

Le juge Avila Labelle, qui a prononcé la sentence, a dit que trop de personnes avaient abusé de la Commission d'assurance-chômage et qu'en agissant ainsi, elles s'étaient rendues coupables d'un délit grave.

Trois autres personnes ont aussi été condamnées pour des délits semblables. Alphonse Boucher, de Davidson, Qué., a été trouvé coupable d'avoir fait six fausses déclarations et d'avoir perçu illégalement un montant de \$293. Le juge Labelle l'a condamné à 10 jours de prison.

Lionel Bélisle, 105, rue St-Jacques, Hull, a été condamné à sept jours de prison pour avoir fait quatre fausses déclarations d'assurance-chômage et décidé de demander, d'ici au 20 mars, des soumissions pour l'achat des matériaux nécessaires à cette fin et aussi pour l'achat d'une pompe qui servirait à augmenter le débit d'eau du système d'aqueduc.

Hommage à L'IMPÉRATRICE DES AMÉRIQUES

Il y a 50 ans, le saint pape Pie X déclarait Notre-Dame de Guadeloupe "céléstaire Patronne de toute l'Amérique Latine".

En 1945, le cardinal Villeneuve, légat pontifical aux fêtes de son second couronnement, la proclamait "Impératrice d'Amérique".

Plus récemment, le 12 octobre 1960, les évêques du Mexique inauguraient une Année mariale pour rappeler le patronage de la Vierge Brune sur les pays du Sud et réaffirmer sa suzeraineté de grâce sur le Nouveau Monde.

Intentions de la Croisade

1. Le succès du programme d'aide religieuse à l'Amérique latine, patronné par l'Épiscopat;
2. L'implantation dans ces pays d'un ordre social authentiquement chrétien;
3. L'échec du communisme athée, cette panacée empoussiérée qu'offre l'Antéchrist au monde malade.

On demande des coopérateurs!

Sans retard, enrôlez-vous dans cette offensive mariale à marches forcées. Invitez vos parents, vos amis, vos élèves, vos paroissiens à s'y inscrire. Utilisez à cette fin le modèle proposé ci-dessous.

Cette croisade se prolongera jusqu'au 12 décembre 1961, fête principale de Notre-Dame des Amériques. L'on suggère d'offrir, comme minimum, les messes, communions, prières et sacrifices du 12 de chaque mois.

En date du 13 février de cette année, la Sacré-Pénitencerie Apostolique accordait une indulgence plénière aux fidèles qui, "étant confessés et ayant communie, assisteront dévotement, le 12 de chaque mois de la présente année, dans une église ou un oratoire du Canada, à une fonction sacrée en l'honneur de Notre-Dame de Guadeloupe, et prient aux intentions de "Souverain Pontife".

MA CONTRIBUTION AU BOUQUET SPIRITUEL

MESSES ENTENDUES	COMMUNIONS OFFERTES
CHAPELETS ET PRIERES	SACRIFICES VOLONTAIRES

(diocèse) (signature)

Se rappeler que l'offrande faite à l'avance compte et vaut, même si l'on oublie d'y penser le jour même. Découpez et retournez à:

CROISADE DE PRIERE POUR L'A.I.
Secrétariat de l'OCICAL,
90, avenue Parent,
OTTAWA 2, Canada.

Hommage à L'IMPÉRATRICE DES AMÉRIQUES

Il y a 50 ans, le saint pape Pie X déclarait Notre-Dame de Guadeloupe "céléstaire Patronne de toute l'Amérique Latine".

En 1945, le cardinal Villeneuve, légat pontifical aux fêtes de son second couronnement, la proclamait "Impératrice d'Amérique".

Plus récemment, le 12 octobre 1960, les évêques du Mexique inauguraient une Année mariale pour rappeler le patronage de la Vierge Brune sur les pays du Sud et réaffirmer sa suzeraineté de grâce sur le Nouveau Monde.

Intentions de la Croisade

1. Le succès du programme d'aide religieuse à l'Amérique latine, patronné par l'Épiscopat;
2. L'implantation dans ces pays d'un ordre social authentiquement chrétien;
3. L'échec du communisme athée, cette panacée empoussiérée qu'offre l'Antéchrist au monde malade.

On demande des coopérateurs!

Sans retard, enrôlez-vous dans cette offensive mariale à marches forcées. Invitez vos parents, vos amis, vos élèves, vos paroissiens à s'y inscrire. Utilisez à cette fin le modèle proposé ci-dessous.

Cette croisade se prolongera jusqu'au 12 décembre 1961, fête principale de Notre-Dame des Amériques. L'on suggère d'offrir, comme minimum, les messes, communions, prières et sacrifices du 12 de chaque mois.

En date du 13 février de cette année, la Sacré-Pénitencerie Apostolique accordait une indulgence plénière aux fidèles qui, "étant confessés et ayant communie, assisteront dévotement, le 12 de chaque mois de la présente année, dans une église ou un oratoire du Canada, à une fonction sacrée en l'honneur de Notre-Dame de Guadeloupe, et prient aux intentions de "Souverain Pontife".

MA CONTRIBUTION AU BOUQUET SPIRITUEL

MESSES ENTENDUES	COMMUNIONS OFFERTES
CHAPELETS ET PRIERES	SACRIFICES VOLONTAIRES

(diocèse) (signature)

Se rappeler que l'offrande faite à l'avance compte et vaut, même si l'on oublie d'y penser le jour même. Découpez et retournez à:

CROISADE DE PRIERE POUR L'A.I.
Secrétariat de l'OCICAL,
90, avenue Parent,
OTTAWA 2, Canada.

Hommage à L'IMPÉRATRICE DES AMÉRIQUES

Il y a 50 ans, le saint pape Pie X déclarait Notre-Dame de Guadeloupe "céléstaire Patronne de toute l'Amérique Latine".

Bonne fête

Le Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE GÉRALD

7 MARS 1961
Beaudoin, Paul, 15 ans, Eastview
Chartrand, Francine, 15 ans, Hull
Renaud, Jean, 15 ans, Eastview
Vaillant, Yvette, 6 ans, Toronto
Mercurio, Paul, 8 ans, Acton-Vale
Paradis, Rémi, 12 ans, Hull
Lambert, Valmore, 11 ans, Windsor
Contant, Yolande, 10 ans, Farnham
Durepos, Ghislaine, 4 ans, Frederic
Laroche, Jocelyne, 11 ans, Hull
Delarobbi, Linda, 10 ans, Mattawa

8 MARS 1961
Lafamme, Francine, 3 ans, Plaisance
Blais, Madeleine, 15 ans, Lefrève
Gagnon, Irène, 10 ans, Eastview
Laliberté, René, 15 ans, Halleybury
Mailhot, Conrad, 11 ans, Gatineau
Marcil, Josette, 15 ans, Ottawa
Monette, Madeleine, 13 ans, Rutter
Racine, Mariette, 11 ans, Ottawa
Turgeon, Hector, 12 ans, Hull
Vanier, Léo, 14 ans, Eastview
Blais, Michel, 6 ans, Preston
Coulard, Marcelle, 8 ans, Windsor
Roux, Clarinde, 11 ans, Ottawa
Cyr, Gaëtan, 4 ans, Eastview
Watte, Yvan, 6 ans, Fournier
Lafamme, Francine, 3 ans, Hull

9 MARS 1961
Benoit, Richard, 8 ans, Luskville
Lajoie, Marc, 10 ans, Hull
Leduc, Robert, 10 ans, Limoges
Racine, Mariette, 11 ans, Saint-Albert
Beliveau, Horace, 15 ans, Toronto
Plante, Hubert, 6 ans, Ottawa
Plouffe, Adélaïde, 10 ans, Hull
St-André, Madeleine, 10 ans, L'Orig
Cabana, Victor, 10 ans, Montréal
Tremblay, Michelle, 8 ans, Chicoutim
Paquette, Yves, 5 ans, Gatineau
Lafrance, Roger, 11 ans, Thurso
Lacombe, Yves, 13 ans, Ripon
Beaulieu, Claude, 9 ans, Eastview

Mot d'esprit

A LA CARTE

C'est un hôtel perdu dans un coin désolé. Il n'y vient que de rares clients, aussi le patron n'a guère de provisions. Par hasard, trois touristes s'égarent par là. Ils viennent demander à déjeuner.

—Préparez des oeufs, du jambon et un poulet. Nous faisons un tour et reviendrons dans une heure.

Au bout d'une heure, ils sont là. On leur apporte les oeufs et le jambon.

—Le poulet? Messieurs, dit le patron... il est sorti avant que vous arriviez et il n'est pas encore rentré.



MONIQUE PILON, 12 ans, fille de M. et Mme Ubald Pilon, 42, rue Acacia, a été proclamée lauréate du concours de français de l'école Barrette à Eastview. Monique a remporté les premiers prix en composition, en littérature, en expression orale et en orthographe et les deuxième prix en diction et en lecture. La lauréate est l'élève de Mme Annette Bruneau de l'école Barrette dirigée par la R. S. Catherine-du-Rosaire, s.g.c.

(Photo Champlain Marcil)

Lauréates fêtées à la section Sainte-Rita de Kapuskasing

Oncle Gérald, Le programme de la dernière réunion de la section Sainte-Rita de l'école Immaculée-Conception de Kapuskasing a débuté par la prière d'usage au Sacré-Coeur, suivie du serment au drapeau.

Notre présidente souhaita la bienvenue à nos parents présents. Elle s'est dite fort heureuse de compter parmi les invités Mère Jacques-Henri, titulaire de la 10e année, ainsi que quelques élèves de cette classe. Elle exprima à nos compagnes de la 7e année son plaisir de les voir se joindre à notre classe pour applaudir les lauréates et leur souhaiter bons succès.

2e numéro: Saynète intitulée "Voeux" par un groupe d'élèves.

3e numéro: Composition: "Soyons fières de notre langue". Jocelyne Contant, l'auteur, nous en fit la lecture d'une façon tout à fait convaincante.

4e numéro: Chant par la classe: "O Canada, mon pays, mes amours".

5e numéro: Sketch comique: "Une institutrice et ses élèves".

6e numéro: Colette Cantin nous récitait avec grâce le morceau "Une scène charmante". Une saynète fut suivie de la présentation de deux magnifi-

ques cadeaux offerts par les compagnes. Je crois qu'après tant d'éloges et de souhaits, nous ne pouvons faire autrement que d'espérer que soit à nous la prochaine victoire au concours régional.

Vinrent ensuite les propositions. J'omets de les écrire toutes afin de ne pas allonger ce rapport.

Mère Supérieure avec sa bonté habituelle exprima des mots d'encouragement et prodigua des conseils aux lauréates: M. Paule Boudreau et Reine Dumais. Elle leur réitéra pour nous ses souhaits de succès pour le 25 du mois courant. Elle présenta à Marie-Paule et à moi-même un beau prix.

La présidente m'invita à parler puis ce fut le tour de Marie-Paule.

Le tout se termina par notre chant "Notre-Dame du Canada".

Nous vous reviendrons sous peu avec une photo si nous avons le "bonheur" d'être choisies lauréates du concours régional.

Vos nièces de la section Sainte-Rita de l'école Immaculée-Conception de Kapuskasing.

Reine Dumais, sec. Je félicite tout d'abord Reine Dumais et Marie-Paule Boudreau pour avoir remporté les premiers prix au concours de français à l'école.

Comme un peu partout dans la province les prochains succès seront obtenus par les plus valeureux étudiants. J'espère compter parmi les prochains vainqueurs, ceux de l'école Immaculée-Conception de Kapuskasing.

Vous me dites qu'il serait trop long d'énumérer vos propositions. Ne soyez pas gênées. Ce qui compte le plus dans une section juvénile ce sont les propositions. Je vous invite à ne pas les retrancher de votre rapport que vous envoyez à celui qui veut vous connaître. L'on peut passer outre aux propositions de félicitations mais les propositions qui expriment de la fierté, de l'initiative ou du désintéressement méritent d'être publiées.

J'ai hâte de vous relire afin de connaître les succès remportés par vos lauréates. Bonne chance!

Oncle Gérald



LOUIS BEAUDRY s'est mérité le trophée Ubald Pilon lors du concours de français à l'école St-Charles d'Eastview. Il a été proclamé grand lauréat de son école. Louis, fils de M. et Mme Roland Beaudry, est l'élève

de M. Raymond St-Jacques de l'école St-Charles dont le directeur est M. Gilles Pilon. On voit ici le lauréat recevant du donateur le trophée Ubald Pilon.

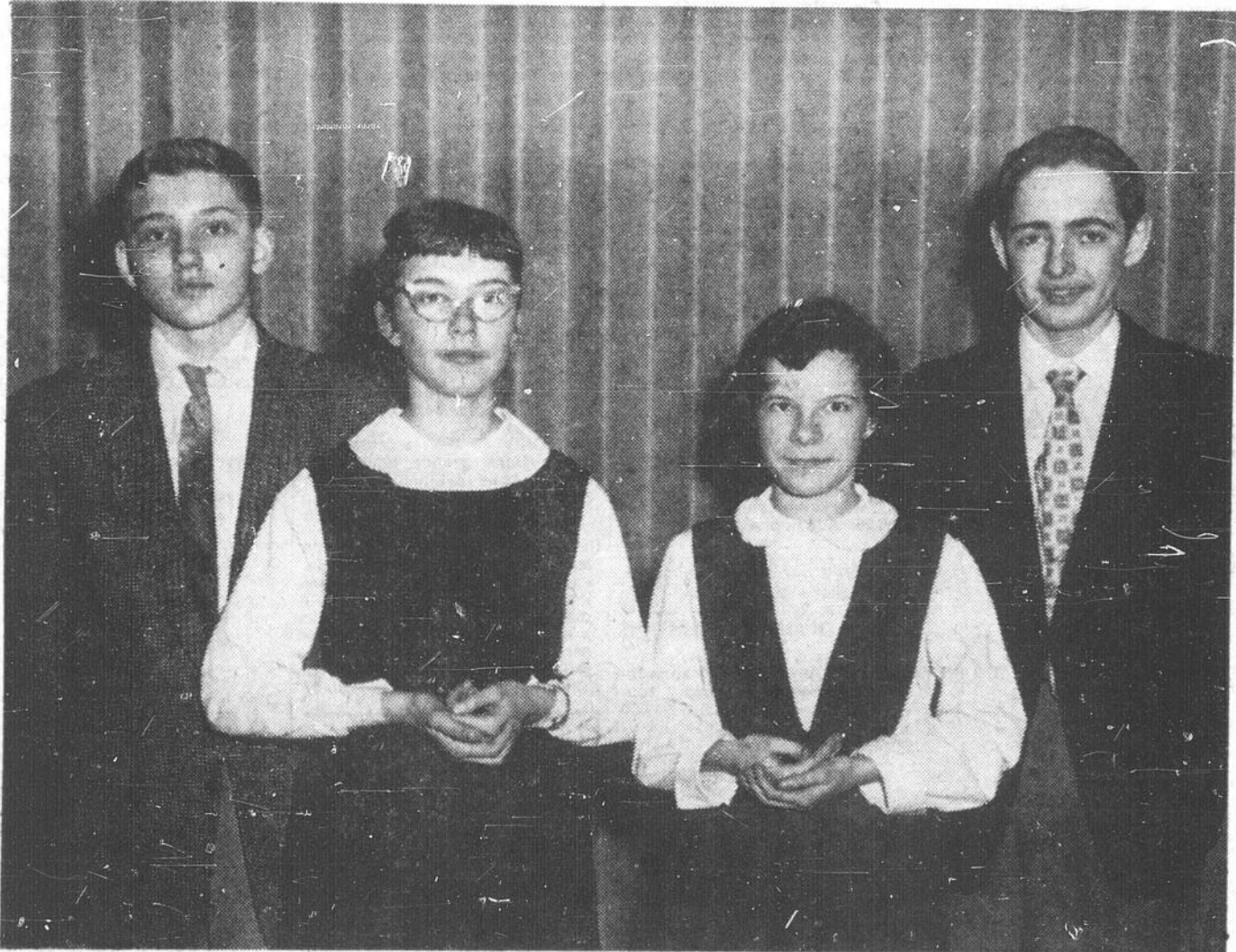
(Photo Champlain Marcil)



BALLON-BALAI A ST-GERARD — Le sport est bien organisé à l'école St-Gérard d'Ottawa. Parmi les activités sportives il faut mentionner la popularité du ballon-balai. L'équipe "Eclair" a été proclamée championne de l'école. On remarque ici, première rangée: Suzanne Gervais, Denise St-Pierre, Claudette

Handy et Carole Holt; deuxième rangée: Suzanne Dufour, Suzanne Albert, M. Lucien Vaillancourt, vice-président de l'API et président de la Société St-Jean-Baptiste, section St-Gérard, qui a remis le trophée de championnat au capitaine de l'équipe, Lynn Dufour, et la R. S. St-Martin, s.s.m.

(Photo Champlain Marcil)



CONCOURS DE FRANÇAIS — Les quatre lauréats du concours de français du cercle pédagogique de Toronto-Hamilton ont été proclamés à l'école du Sacré-Coeur à Toronto à la fin du mois de février. Ce sont de gauche à droite: Pierre et Yolande Millette, enfants de M. et Mme Joseph Millette de Toronto; Danielle Moreau, fille de M. et Mme Alcide Moreau

de Hamilton et Ralph Guérard, fils de M. et Mme Louis Guérard de Toronto. Danielle est l'élève de la R. S. Marie-Emile, s.g.c. de l'école des Saints-Anges. Les trois lauréats de Toronto sont les élèves de la R. S. Jeanne-de-France, c.n.d., et de M. Viateur Laurin.

(Photo DNC — Toronto)

PHILOMENE



Par ERNIE BUSHMILLER

LE CHEVALIER



Par FRAN STRIKER

LARRY BRANNON



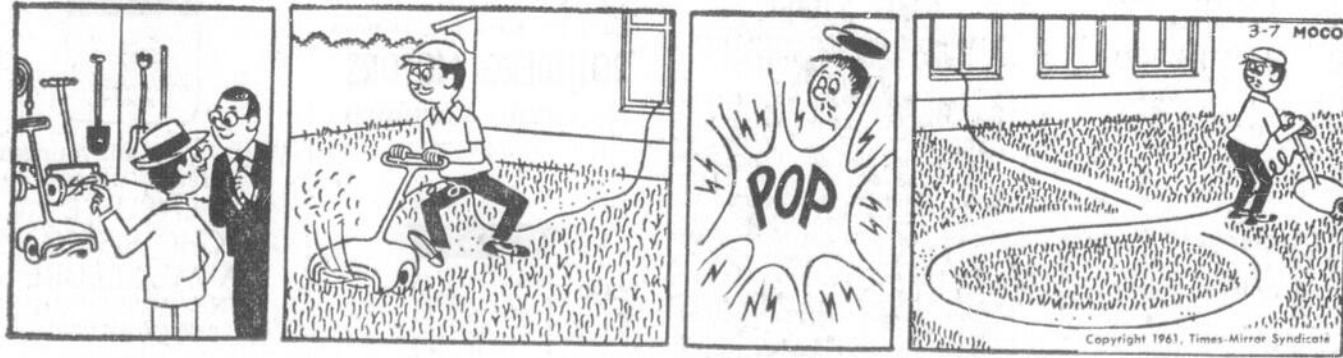
Par WINSLOW MORTIMER

PILOTE TEMPETE



Par SPILRENGEN

MOCO



Par SWAN

ARAM



Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME



HEURES D'AFFAIRES:

LUNDI AU VENDREDI

8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m. SAMEDI: 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS LE DROIT CHAQUE JOUR

LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ

CE. 6-7431

1] Naissances

POLIQUEIN — M. et Mme Jean-Marc Poliquin (Annette Paris), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le dimanche 5 mars 1961, à l'Hôpital général d'Ottawa. 1-53

4] Perdu

CHIEN brun pâle, perdu mardi après-midi, environs rue Plessis, PR. 1-2856. 4-55

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit tous renseignements sur toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431 de préférence.

7] On demande (femmes)

FILLES ET FEMMES SI VOUS N'AVEZ PAS de métier, pourquoi ne pas vous joindre à notre école et apprendre à être caissière? Il faut des caissières pour servir dans les magasins. Pour tous renseignements, 432 Rideau, CE. 5-9005, Mlle Jean, 7-j.n.o.

13A] On demande (divers)

ACHETERAIS autos usagées pour démolition. PR. 1-5632, après 6 heures. 13A-60

13B] On demande (maison)

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revendre dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

BOUL. RIEL, bungalow de trois chambres à coucher, modèle de la Société centrale d'hygiène, no 231. Prix \$13,300, à compte \$1,756; \$99 par mois, capital, taxes et intérêt à 6%. PR. 7-0914. 14-300

14] A vendre (propriétés)

RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — SH. 5-1551

14] A vendre (propriétés)

CHÉMIN SPRINGFIELD, entre Bertrand et Fulman, New Edinburgh, bungalow de brique, libre en mai \$14,000, George Howitt, courtier, SH. 9-9971. 14-300

14] A vendre (propriétés)

MAISON 2 logis, gros étage, 7, rue Oscar, Point-Gatineau. \$5,000 comptant ou termes faciles. \$5,500. PR. 1-8770. 14-57

17] A vendre (autos)

SOUMISSIONS OUVERTES seront reçues par le soussigné, pour la vente d'un camion international 1947, ville d'Amherst, Qué. André J. Burns, secrétaire-trésorier intermédiaire, MU. 4-5311. 17-56

PROULX — M. et Mme Gérard Proulx (Pauline Chabot), ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de jumeaux, baptisés sous les prénoms de Joseph, Jean, François, et Marie, Lucie et Françoise. Un petit frère et une petite sœur pour Gaëtan et Paul. 1-55

ON DEMANDE dames pour faire ventes dans démonstrations. Articles divers de maison, broches, bijoux, fleurs, etc. MO. 3-4922. 7-60

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revendre dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

THOMAS SHIPMAN LTD. 494, rue Rideau — CE. 6-9646

BOUL. RIEL, bungalow de trois chambres à coucher, modèle de la Société centrale d'hygiène, no 231. Prix \$13,300, à compte \$1,756; \$99 par mois, capital, taxes et intérêt à 6%. PR. 7-0914. 14-300

MAISON 2 logis, gros étage, 7, rue Oscar, Point-Gatineau. \$5,000 comptant ou termes faciles. \$5,500. PR. 1-8770. 14-57

MAISON 2 logis, gros étage, 7, rue Oscar, Point-Gatineau. \$5,000 comptant ou termes faciles. \$5,500. PR. 1-8770. 14-57

1958 CADILLAC, 4 portières, complètement automatique; comme neuve, \$3,200. Ecrire: Case 228, Le Droit. 17-57

5] On demande (agents)

FAITES \$3.00 l'heure. Hommes sérieux et sobres désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser \$75 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile, dans votre territoire, 250 produits Paul: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons le crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Écrivez pour détails immédiatement en passant à nos bureaux: Luc Laurin, gén. repr., Paula Létie, 21, rue St-Paul, E.-est, Montréal, téléphone: UN. 6-658. 5-

6] On demande (hommes)

GERANT pour bureau d'assurance générale; doit être bilingue, avoir expérience d'assurance, comptabilité et de comptabilité. — Appeler SH. 5-6801, Richard Quesnel. 6-300

8] On demande (servantes)

AIDE familiale demandée, personne d'un certain âge; références et expérience. SH. 6-1535. 8-57

10] On demande logements

LOGIS, 3 chambres à coucher, Wrightville; 5 adultes; 1er mai. PR. 7-2689. 10-56

11] On demande (emplois)

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondeira à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

12] On demande (divers)

MEILLEURS PRIX offerts; bons mobiliers appareils ménagers usagés; appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

13] On demande (divers)

PIANO, format moyen ou d'appartement. Comptant. PR. 7-3001 après 6 h. 13A-j.n.o.

14] On demande (divers)

NOUS achetons meubles, potes de toutes sortes. Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

15] On demande (divers)

VENDEURS à temps partiel. Augmentez vos revenus de \$20 à \$50 par semaine en vendant le merveilleux Saladmaster. Excellente commission. Conditions avantageuses. Écrivez: Saladmaster, C.P. 162-D, Trois-Rivières, Qué. 5-

16] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

17] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

18] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

19] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

20] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

21] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

22] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

23] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

24] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

25] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

26] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

27] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

28] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

29] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

30] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

31] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

32] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

33] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

34] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

35] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

36] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

37] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

38] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

39] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

40] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

41] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

42] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

43] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

44] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

45] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

46] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

47] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

48] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

49] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

50] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

51] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

52] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

53] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

54] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

55] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

56] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

57] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

58] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

59] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

60] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

61] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

62] On demande (divers)

VENDEURS pour matériel de construction, voirie, électricité, F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 6-56

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

17] A vendre (autos)

1960 G.M.C. "pick-up", 12,000 milles. MO. 3-4015. 17-60
 CHEVROLET 1947, \$125. PR. 1-6321. 17-60
 1951 PONTIAC, parfait état, \$150. SH. 5-2294 après 6 heures. 17-56
 FORD 1953, 2 portières, coach, tout équipé, \$225. 188 Dalhousie. 17-55
 METEOR 1954, 2 portières, bon état; bons pneus, \$450. PR. 1-1140. 17-55
 1956 MONARCH sedan, automatique, radio, \$700. PR. 7-7648. 17-56
 DOIT VENDRE: 1948 Mercury camion à panneau; Mercury, chauffeur, parfait état; batterie neuve; 2 pneus supplémentaires. \$100. SH. 5-4254. 17-59
 1951 BUICK de luxe, 4 portières, radio, signaux de direction, carrosserie et moteur en bon état, plaques matricules du Québec 1961. \$250. PR. 7-0796 après 6 heures. 17-56
 CHEVROLET 1955, 2 portières, en parfait état, pneus usés; \$690 comptant. CE. 4-2076. 17-55
 2 CAMIONS Chevrolet, 1 à bascule, \$300; 1 de livraison, \$500. 255, chemin Marier, Eastview. 17-56
 6 CHEVROLET 1960 à vendre. Elles ont peu roulé, sont entièrement équipées et comprennent un taximètre et un radio-téléphone. Téléphonez à OS. 4-1332 ou écrivez à Star Taxi, 507, rue Notre-Dame, Sudbury, Ont. 17-67
 CAMIONNETTE de livraison, Chevrolet 1952, bon état. PR. 7-9940. 17-57
 1952 VANGUARD, 4 cylindres, 32-000 milles; moteur bon état. \$200. PR. 7-6713. 17-56
 1947 MONARCH, bon état, \$40. 78 Davies, Hull, après 5 heures. 17-56
 FORD 1954, automatique, radio, mécanique très bon état, très propre. PR. 7-0650, de 5 à 7 heures. 17-55

18] A vendre (divers)

AMELIOREZ maintenant. Jusqu'à \$3,000; pour réparations à votre maison. 1er paiement. Ter. Juin. 3 ans pour payer. F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull, PR. 1-6247. 18-56
 BOIS, matériaux de construction, plomberie, etc., qualité et bas prix, 36 mois pour payer. Highway Lumber, PR. 1-2486. 18-74
 CAMERA 8 mm, presque neuve; 3 lentilles, 3 filtres. Valeur de \$120 pour \$60. PR. 1-2790. 18-57
 CHAISES ROULANTES plantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300
 2 CAPES neuves, vision de Chine. Doit vendre; \$25 chacune. SH. 9-6441. 18-300
 ENSEMBLE de tambours complet; bon état, \$200. PR. 1-4583. 18-55
 ETOILES, jaquettes, rat musqué, vision, mouton de Perse; aubaine. PR. 7-9828. 18-58
 2 ENSEMBLES de première communion, complets, pour fillettes. PR. 7-3342. 18-57
 FOURNISEURS huile, "Coleman", "Duo Therm", tuyaux, réservoirs, poêles, garantis. PR. 7-9586. 18-m.a., j. s.
 JAQUETTE de vision chinoise, neuve. Sacrifice à \$65. SH. 9-6441. 18-j.n.o.
 JAQUETTE de mouton gris, neuve, garnie de vision. A prix de sacrifice. \$65. SH. 9-6441. 18-j.n.o.
 MACHINE à coudre à vendre. — PR. 1-9156. 18-j.n.o.
 MACHINE à laver G.E., avec pompe; garantie, \$30. PR. 1-6449. 18-57
 MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beaty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Fr. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300
 MANTEAU court, seal, grandeur 40, bonne aubaine. PR. 1-5003. 18-55
 MACHINES à crème glacée moule (frozen custard), neuves et usagées. C. Marcoux, agent; résidences. CE. 5-5468; bureau. CE. 3-6002. 18-j.n.o.
 MACHINE à coudre Zig-Zag reprise par compagnie de finance. Fait boutonnières, pose les boutons, fait broderie en zigzag. Solde complet \$54.43. Continuation des paiements. Signaler CE. 5-7900 en tout temps. 18-57
 MOBILIER de salle à manger, fini noyer, 8 morceaux: buffet, cabinet à argenterie, table, 5 chaises, \$50. SH. 5-5673. 18-55
 2 MANTEAUX de printemps et d'hiver, 44. Peu usagés. CE. 6-5119. 18-57
 3 MANTEAUX de printemps, tailles 12-14; long; \$10; courts, \$3. 98. PR. 1-6045. 18-57
 McDONALD BROS. EQUIPMENT, 1952, rue Bank ont. leur nouveau magasin sous le nom de Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank. RE. 3-1570. 18-300
 MACHINE à coudre "White", électrique, cabinet, bon état, PR. 1-8160. 18-56
 ROY TYPEWRITER SERVICE ENR. MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79, Maisonnette, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-3012; PR. 1-1169. 18-300
 MOBILIER de salon, berceuse. PR. 7-0559. 18-55
 PFAFF CENTRE de couture, machines à coudre Pfaff, tricoteuses automatiques, speed'O'knit PASSAP. Leçons gratuites. Ecole de couturières. Propriétaire: Mme Solange Jubinville, 279A, chemin de Montréal, Eastview. SH. 9-6145. 18-j.n.o.
 Paires de bons chevaux, wagon, traîneau (sleigh), attelages complets. Prix raisonnable. Ste-Rose-Service, 107 Principale. MO. 3-5296. 18-57
 PARBLEU! Il est à peu près temps que vous autres, organisateurs de fêtes de la Saint-Patrice, venez voir les chapeaux, les décorations, etc. Prix avantageux pour commandes en quantité. Chez Bill's Joke Shop, 246, rue Bank. 18-64
 RADIO D'AUTO. \$49.95, installé. Chez Young's Radio-TV. 334 Cumberland. CE. 5-5428. 18-300
 REFRIGERATEURS, poêles, meubles usagés, etc. en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montclair, PR. 1-6611. 18-300

19] A vendre (divers)

TABLES ovales d'occasion, de véritable acajou, idéales pour chambre-vivier ou peuvent être transformées en tables à 4 places. Prix régulier ordinaire \$50; seulement \$9.95 chacune, comptant et à emporter. Johnson's Furniture, rayon des échanges, 118, Murray. 18-59
 TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses, appareils de linoléum et de tapis. A.J. Freeman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300
 MAISON 4 chambres à coucher; chauffage central. Libre 1er mai. Wrightville. PR. 1-6167. 20-57

20] A vendre (ou à louer)

HULL-SUD, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, cuisine, salle, salle de bains complète. Chauffage central. TA. 2-1755. 20-56
 MAISON 4 chambres à coucher; chauffage central. Libre 1er mai. Wrightville. PR. 1-6167. 20-57

21] A louer (bureaux)

BUREAU à louer, 20 x 40; stationnement. 219 Murray, Ottawa, CE. 2-1731. 21-55

21A] Magasins à louer

MAGASIN chauffé, 20x24, bonne cave, \$100. S'adresser à Mme H. Séguin, 285 St-Patrice, en arrière. CE. 2-2506. 21A-59

22] A louer (logements)

AYLMER, appartement moderne, de deux chambres à coucher, chauffé, S'adresser à 32 Principale. MU. 4-8111. 22-62
 AUCUN LOYER jusqu'au 1er mars; occupation immédiate, appartement moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, 24 St-Hyacinthe, Hull. 22-300
 APPARTEMENT chauffé, rue Millar grande cuisine, chambre, vivier, \$65. PR. 7-9111. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT 3 pièces chauffé, eau chaude, entrée privée, gros filage. 31 Brodeur. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT chauffé; 615 St-Patrice; 2 chambres à coucher, gros filage, stationnement, 1er avril, \$85. CE. 4-2608. 22-58
 APPARTEMENT — Maison neuve, 1 chambre à coucher; chauffé. 140 Lavergne, Eastview. 22-j.n.o.
 3 APPARTEMENTS de 5 pièces, eau chaude. Gatineau, Qué. CE. 3-5852. 22-55
 APPARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces, salle de bain, cuisine, tuile; adultes; libre 1er février, \$65. PR. 7-9904. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT chauffé, \$65; gros filage; très propre. 98 St-Jacques. PR. 7-6796. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, adultes, 2e étage, \$65. PR. 7-7609. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT moderne, chauffé, Wrightville, chambre, cuisine, salle de bains, eau chaude, \$50. Pour jeunes mariés. RE. 3-9501. 22-56
 APPARTEMENT, 2e étage, trois chambres à coucher, chauffé, \$35. Libre 1er avril. 132 Wright, Hull. PR. 7-4015. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT sous-sol, près rue Beachwood, pour couple qui travaille ou personne seule. Chauffé, éclairé, eau chaude, \$60. SH. 9-8188. 22-55
 APPARTEMENT de 3 chambres à coucher, chauffé, \$80. PR. 7-9512. 22-56
 APPARTEMENTS de 1 et 3 chambres à coucher; neufs; chambre à lessive chaque étage. 104 Lavergne, Eastview. 22-60
 APPARTEMENT moderne, chauffé, 1er étage, 4 pièces, réfrigérateur, poêle, stores vénitiens, stationnement. SH. 5-3564. 22-56
 APPARTEMENT chauffé, 3 chambres à coucher, 1er étage, 1er mai, \$105, avec garage. SH. 9-7529. 22-56
 APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur; centre de Hull. \$100. PR. 1-1574. 22-56
 APPARTEMENT (haut), 2 chambres à coucher, chauffé, \$90. S'adresser 404 Lévis, Eastview. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains, chauffé. 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-56
 APPARTEMENT, genre garçonnière; possession immédiate; \$65; poêle et réfrigérateur inclus. CE. 5-1801; le soir, SH. 6-1716. 22-j.n.o.
 LOGIS, une chambre à coucher, chauffé, éclairé. CE. 4-5048 après 4 heures. 22-57
 LOGIS 3 pièces et salle de bains complète; tuiles partout. Libre 1er mai. 31 Delorimier, Wrightville. 22-j.n.o.
 LOGIS, haut, chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, gros filage; libre 1er avril, \$50. — 64 Nicot. PR. 7-9583. 22-60
 LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, eau chaude. PR. 7-0704. 22-57
 LOGIS 4 pièces, près autobus et école. Adultes. S'adresser à 325 Maisonneuve, app. 3. PR. 7-3729. 22-60
 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, près rue Principale, Hull. PR. 1-3882. 22-57
 LOGIS 4 pièces, \$2. LeBreton, CE. 3-6460. 22-58
 LOGIS chauffé, 4 pièces, tuiles, eau chaude, Pte-Gatineau. PR. 7-5729. 22-58

22] A louer (logements)

APPARTEMENTS d'une chambre à coucher. 297 St-Patrice, Ottawa. 22-65
 APPARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces. Adultes. Prés Imprimerie. \$70. 1er avril. PR. 7-8406. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT moderne, cuisine, salle à dîner, salon, 1 chambre, salle de bains, chauffé, stationnement, \$80. PR. 7-5023. 22-60
 APPARTEMENT, tout confort, chauffage central, vivier, chambre, cuisine, bainoire. Libre actuellement; visites avec bonnes références seulement. 108 Victoria, Hull. 22-60
 APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, grand salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains, réfrigérateur, poêle; chauffé, éclairé, 1er avril. 465 Albert. \$80. CE. 6-7355 le jour; SH. 5-4178 le soir. 22-60
 APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, laveuse et sècheuse, stationnement, \$110. 1er avril. SH. 5-4802. 22-57
 APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, \$85. — 80, rue Bruyère, Ottawa. 22-56
 APPARTEMENT 3 pièces et chambre de bains complète, chauffé, \$60. PR. 1-1624. 22-57
 APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher. SH. 9-9469 après 5 heures. 22-56
 APPARTEMENT chauffé, 3 pièces et salle de bains privées; gros filage; libre 1er avril. Adultes. PR. 7-9164. 22-60
 APPARTEMENT chauffé, 3 pièces. Libre. Wrightville. PR. 7-2692. 22-60
 CYRVILLE, logis, rue Michel, 3 pièces, salle de toilette; chauffé, éclairé, entrée privée. — Charles Martin, SH. 6-8656. 22-j.n.o.
 COTE-DE-SABLE 3 pièces et salle de bains, chauffé, éclairé, réfrigérateur, entrée privée. Libre 1er avril, \$75. — 501 Chapel. CE. 3-9008. 22-57
 DUPLEX (haut), 3 pièces et chambre de bains, \$58. — 3 Guertin, Hull. PR. 7-8918. 22-59
 DUPLEX (haut), 2 chambres à coucher. Références. Basse-ville. CE. 2-0312. 22-59
 EASTVIEW, app. (bas), 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, \$80. Stationnement. RE. 3-7112. 22-58
 EASTVIEW, 2 chambres à coucher, éclairé, chauffé, \$75. SH. 9-8327. 22-57
 EASTVIEW (haut), appartement 3 pièces, salle de bains; moderne, chauffé. Cote de Lévis. 53 Barrette. SH. 9-5056. 22-57
 EASTVIEW, appartement chauffé, 5 pièces, \$90. Poêle, réfrigérateur. Enfants acceptés. Libre 1er avril. SH. 9-8614. 22-j.n.o.
 EASTVIEW, logis, 1 chambre à coucher; chauffé. Libre 1er avril. SH. 5-3189 après 5 heures. 22-60
 EASTVIEW, rue Laval, logis, 2 pièces, salle de bain, 1 chambre; libres 1er mai. CE. 6167. 22-59
 EASTVIEW — Appartement moderne, 1 chambre à coucher, balcon, \$80; réfrigérateur. 194 Carillon. SH. 9-0444. 22-56
 EASTVIEW — Appartement neuf, 2 chambres à coucher, accessoires électriques, grande cuisine, etc.; libre, \$95. SH. 6-8703. 22-57
 EASTVIEW, logis 6 pièces, chauffé, 1er étage. Libre 1er avril, \$85. SH. 9-9053. 22-57
 EASTVIEW — 2 appartements de 5 pièces (2e et 3e), chauffés, préfabriés, libres 1er mai; \$95. 121 Marquette. SH. 6-4176 après 6 heures. 22-55
 GATINEAU, logis à louer, rue Notre-Dame; 4 pièces. MO. 3-3075. 22-59
 HULL (haut), 3 pièces, bon chauffé, pour couple. 9 St-Florent. PR. 7-1276 le jour. 22-59
 HULL, 1 chambre à coucher, salon, cuisine; éclairé, chauffé, meublé, téléviseur. \$95. 57-6524. 22-60
 HAUT de duplex, libre 1er mai; 3 chambres à coucher, balcon, stationnement. \$110. Le soir seulement, au SH. 9-9012. 22-60
 JEUNE homme désire compagnon 20 à 27 ans, pour partager appartement. CE. 3-9488; demander Robert. 22-56
 LOGIS, 186 Ste-Marie, 189 Caron, 9 Fortier; Hull; salon, cuisine, salle de bains complète, 1 ou 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, conciergerie, aménagement pour enfants. Possession immédiate ou réservée; \$100, \$80, \$75. PR. 7-7339; soir: PR. 7-4836. 22-j.n.o.
 LOGIS, haut, 1 chambre à coucher, eau chaude, \$75, chauffé. Hadley, Hull. PR. 1-6330. 22-j.n.o.
 LOGIS neuf à louer, boulevard Taché, Hull; une chambre à coucher; chauffé, libre raisonnable. Entrée le 1er avril. S'adresser: 169, boul. Taché. 22-j.n.o.
 LOGIS 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine, salle de bains complète; tuiles; \$55. — 235 Notre-Dame, Hull. PR. 7-7569 ou PR. 7-3379. 22-55
 LOGIS, une chambre à coucher, chauffé, éclairé. CE. 4-5048 après 4 heures. 22-57
 LOGIS 3 pièces et salle de bains complète; tuiles partout. Libre 1er mai. 31 Delorimier, Wrightville. 22-j.n.o.
 LOGIS, haut, chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, gros filage; libre 1er avril, \$50. — 64 Nicot. PR. 7-9583. 22-60
 LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, eau chaude. PR. 7-0704. 22-57
 LOGIS 4 pièces, près autobus et école. Adultes. S'adresser à 325 Maisonneuve, app. 3. PR. 7-3729. 22-60
 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, près rue Principale, Hull. PR. 1-3882. 22-57
 LOGIS 4 pièces, \$2. LeBreton, CE. 3-6460. 22-58
 LOGIS chauffé, 4 pièces, tuiles, eau chaude, Pte-Gatineau. PR. 7-5729. 22-58

22] A louer (logements)

APPARTEMENTS d'une chambre à coucher. 297 St-Patrice, Ottawa. 22-65
 APPARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces. Adultes. Prés Imprimerie. \$70. 1er avril. PR. 7-8406. 22-j.n.o.
 APPARTEMENT moderne, cuisine, salle à dîner, salon, 1 chambre, salle de bains, chauffé, stationnement, \$80. PR. 7-5023. 22-60
 APPARTEMENT, tout confort, chauffage central, vivier, chambre, cuisine, bainoire. Libre actuellement; visites avec bonnes références seulement. 108 Victoria, Hull. 22-60
 APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, grand salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains, réfrigérateur, poêle; chauffé, éclairé, 1er avril. 465 Albert. \$80. CE. 6-7355 le jour; SH. 5-4178 le soir. 22-60
 APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, laveuse et sècheuse, stationnement, \$110. 1er avril. SH. 5-4802. 22-57
 APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, \$85. — 80, rue Bruyère, Ottawa. 22-56
 APPARTEMENT 3 pièces et chambre de bains complète, chauffé, \$60. PR. 1-1624. 22-57
 APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher. SH. 9-9469 après 5 heures. 22-56
 APPARTEMENT chauffé, 3 pièces et salle de bains privées; gros filage; libre 1er avril. Adultes. PR. 7-9164. 22-60
 APPARTEMENT chauffé, 3 pièces. Libre. Wrightville. PR. 7-2692. 22-60
 CYRVILLE, logis, rue Michel, 3 pièces, salle de toilette; chauffé, éclairé, entrée privée. — Charles Martin, SH. 6-8656. 22-j.n.o.
 COTE-DE-SABLE 3 pièces et salle de bains, chauffé, éclairé, réfrigérateur, entrée privée. Libre 1er avril, \$75. — 501 Chapel. CE. 3-9008. 22-57
 DUPLEX (haut), 3 pièces et chambre de bains, \$58. — 3 Guertin, Hull. PR. 7-8918. 22-59
 DUPLEX (haut), 2 chambres à coucher. Références. Basse-ville. CE. 2-0312. 22-59
 EASTVIEW, app. (bas), 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, \$80. Stationnement. RE. 3-7112. 22-58
 EASTVIEW, 2 chambres à coucher, éclairé, chauffé, \$75. SH. 9-8327. 22-57
 EASTVIEW (haut), appartement 3 pièces, salle de bains; moderne, chauffé. Cote de Lévis. 53 Barrette. SH. 9-5056. 22-57
 EASTVIEW, appartement chauffé, 5 pièces, \$90. Poêle, réfrigérateur. Enfants acceptés. Libre 1er avril. SH. 9-8614. 22-j.n.o.
 EASTVIEW, logis, 1 chambre à coucher; chauffé. Libre 1er avril. SH. 5-3189 après 5 heures. 22-60
 EASTVIEW, rue Laval, logis, 2 pièces, salle de bain, 1 chambre; libres 1er mai. CE. 6167. 22-59
 EASTVIEW — Appartement moderne, 1 chambre à coucher, balcon, \$80; réfrigérateur. 194 Carillon. SH. 9-0444. 22-56
 EASTVIEW — Appartement neuf, 2 chambres à coucher, accessoires électriques, grande cuisine, etc.; libre, \$95. SH. 6-8703. 22-57
 EASTVIEW, logis 6 pièces, chauffé, 1er étage. Libre 1er avril, \$85. SH. 9-9053. 22-57
 EASTVIEW — 2 appartements de 5 pièces (2e et 3e), chauffés, préfabriés, libres 1er mai; \$95. 121 Marquette. SH. 6-4176 après 6 heures. 22-55
 GATINEAU, logis à louer, rue Notre-Dame; 4 pièces. MO. 3-3075. 22-59
 HULL (haut), 3 pièces, bon chauffé, pour couple. 9 St-Florent. PR. 7-1276 le jour. 22-59
 HULL, 1 chambre à coucher, salon, cuisine; éclairé, chauffé, meublé, téléviseur. \$95. 57-6524. 22-60
 HAUT de duplex, libre 1er mai; 3 chambres à coucher, balcon, stationnement. \$110. Le soir seulement, au SH. 9-9012. 22-60
 JEUNE homme désire compagnon 20 à 27 ans, pour partager appartement. CE. 3-9488; demander Robert. 22-56
 LOGIS, 186 Ste-Marie, 189 Caron, 9 Fortier; Hull; salon, cuisine, salle de bains complète, 1 ou 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, conciergerie, aménagement pour enfants. Possession immédiate ou réservée; \$100, \$80, \$75. PR. 7-7339; soir: PR. 7-4836. 22-j.n.o.
 LOGIS, haut, 1 chambre à coucher, eau chaude, \$75, chauffé. Hadley, Hull. PR. 1-6330. 22-j.n.o.
 LOGIS neuf à louer, boulevard Taché, Hull; une chambre à coucher; chauffé, libre raisonnable. Entrée le 1er avril. S'adresser: 169, boul. Taché. 22-j.n.o.
 LOGIS 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine, salle de bains complète; tuiles; \$55. — 235 Notre-Dame, Hull. PR. 7-7569 ou PR. 7-3379. 22-55
 LOGIS, une chambre à coucher, chauffé, éclairé. CE. 4-5048 après 4 heures. 22-57
 LOGIS 3 pièces et salle de bains complète; tuiles partout. Libre 1er mai. 31 Delorimier, Wrightville. 22-j.n.o.
 LOGIS, haut, chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, gros filage; libre 1er avril, \$50. — 64 Nicot. PR. 7-9583. 22-60
 LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, eau chaude. PR. 7-0704. 22-57
 LOGIS 4 pièces, près autobus et école. Adultes. S'adresser à 325 Maisonneuve, app. 3. PR. 7-3729. 22-60
 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, près rue Principale, Hull. PR. 1-3882. 22-57
 LOGIS 4 pièces, \$2. LeBreton, CE. 3-6460. 22-58
 LOGIS chauffé, 4 pièces, tuiles, eau chaude, Pte-Gatineau. PR. 7-5729. 22-58

22] A louer (logements)

LOGIS 2 pièces, chauffé, libre. 49 Châteauguay. PR. 1-6568. 22-55
 LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé, \$75. — 64 Brodeur, Hull. PR. 1-2232. 22-58
 LOGIS, Pointe-Gatineau, 5 pièces, toutes commodités, \$55. PR. 7-5517 après 5 heures. 22-58
 MODERNE, 2 chambres à coucher, près chemin de Montréal et boulevard St-Laurent, \$95; stationnement. SH. 6-6978. 22-j.n.o.
 LOGIS, face à église, 42 St-Jean-Bosco, Hull, entre 6 et 7 heures. 22-57
 LOGIS chauffé, 4 pièces, près Imprimerie. 29 Brébeuf, Hull. PR. 7-8429. 22-57
 LOGIS, 3 chambres à coucher, fraîchement décoré; 1 enfant accepté. 195 Montfort. 22-55
 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète; gros filage. Pour couple. \$55. PR. 1-1788. 22-57
 LOGIS 2 pièces à 59 Hôtel-de-Ville, Hull. SH. 9-2754. 22-57
 LOGIS neuf, 5 pièces, chauffé. Face Imprimerie. PR. 7-7380. 22-56
 LOGIS 2 pièces, gros filage, entrée privée, libre 1er avril. 12 Brébeuf, Hull. 22-j.n.o.
 LAC DES FEES, logis 3 pièces plus salle de bains; chauffé, éclairé, entrée privée. \$70. Libre 1er mai. PR. 1-2760. 22-56
 LOGIS 2 pièces, grande cuisine, chambre à coucher, 40 St-Florent. PR. 7-4485 après 6 heures. 22-j.n.o.
 LOGIS (bas), 3 pièces. S'adresser à 76 Cousineau, Pointe-Gatineau. PR. 7-7421. 22-55
 LOGIS chauffé, éclairé, gros filage; cuisine, chambre à coucher, salle de bains complète. Libre. 61 Victoria, Ottawa. P. 1-8111 Raymond, \$55. PR. 7-5809. 22-59
 LOGIS 5 pièces (haut), Wrightville. PR. 7-8249. 22-74
 Logis de 1 chambre à coucher CHAUFFÉ, éclairé, \$60. Entrée privée, cuisinière robuste, planchers en tuile. PR. 1-1345. 22-56
 Loyer gratuit jusqu'à 15 mars DANS la Côte de Sable, logis à 2 chambres à coucher, équipé; stationnement, \$95. CE. 3-7248 — CE. 6-2651. 22-56
 LOGIS, sous-sol, 2 chambres à coucher, adultes. 42 Millar, Hull, après 5 heures. 22-56
 LOGIS 3 pièces, libre 1er avril, rue Notre-Dame, Gatineau. S'adresser à Léo Pilon, MO. 3-4965. 22-56
 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète; entrée privée. Libre 1er avril. 122, boul. Montclair, entre 6 et 9 p.m. 22-56
 LOGIS 2 pièces, salle de toilette, eau chaude, face promenade du Lac des Fées. 27A Grain, Hull. \$40. PR. 1-5733. 22-60
 LOGIS moderne, 5 pièces, chauffé, 1er étage, près de l'imprimerie nationale, \$80. PR. 1-1873. 22-60
 LOGIS 4 pièces, salle de bains, 2e étage. Libre 1er avril. CE. 5-5883. 22-60
 LOGIS (haut), 2 grandes pièces, salle de bain. \$40. Libre 1er avril. 275 Pine, Gatineau. MO. 3-4556. 22-57
 LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, \$35 par mois. PR. 7-8177. 22-60
 LOGIS moderne, 2 chambres à coucher; non chauffé. \$70. Libre. PR. 7-6880. 22-56
 LOGIS 3 pièces et chambre de bains, eau chaude, \$50. 337 Larame, Wrightville, CE. 2-1775 après 6 heures. PA. 8-3216. 22-j.n.o.
 MODERNE, 3 grandes pièces, chauffé, éclairé, \$70. — De Montigny, Wrightville. PR. 7-4100. 22-59
 1er MAI, site résidentiel, près du boul. Taché, Hull. Appartement moderne de 2 chambres à coucher, chauffé et équipement électrique. \$92.50. PR. 1-5615. 22-60
 NEW EDINBURGH — Appartement 4 pièces, moderne, fraîchement décoré, \$80. CE. 2-4134. 22-56
 OTTAWA-OUEST, appartement 4 pièces, salle de bains complète. PA. 9-0870 après 5 h. 22-55
 OTTAWA, logis moderne, 3 pièces, chauffé, \$75. SH. 9-1886. 22-60
 PETIT logis chauffé, 4 pièces, eau chaude, préfab. \$60. — 94 Jeanne d'Arc, Hull. 22-56
 POINTE-GATINEAU, logis 4 pièces, chauffé. MO. 3-3580. 22-59
 PETIT logis chauffé, 4 pièces, eau chaude, préfab. \$60. — 94 Jeanne d'Arc, Hull. 22-56
 9 ST-ETIENNE, Hull, logis 5 pièces, appelez M. A. Tremblay, CE. 5-0292. 22-j.n.o.
 VAL-TREUREAU, logis (haut), 5 pièces, salle de bains, gros filage, libre 1er mai. PR. 7-6147. 22-60
 WRIGHTVILLE, 4 pièces et salle de bains; chauffé, éclairé. \$75. PR. 1-1214. 22-55
 WRIGHTVILLE, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, \$70. PR. 7-2007 après 7 heures. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

WRIGHTVILLE — Angle Fortier et Montclair — Appartement moderne, 4 grandes pièces, eau chaude fournie; occupation immédiate, \$87.50. CE. 4-3426. 22-300
 WRIGHTVILLE, appartement de 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, près église et autobus. Occupation immédiate. Adultes. \$80. PR. 7-5275. 22-j.n.o.
 WRIGHTVILLE, logis sous-sol, 5 pièces; gros filage. SH. 9-1396. 22-56
 WRIGHTVILLE, rue Sherbrooke, 4 pièces; chauffé; 1er avril. \$80. PR. 7-5884. 22-55
 WRIGHTVILLE, 2 1/2 pièces; meubles, chauffées, éclairées; poêle, réfrigérateur. \$70. 120 Berri. 22-j.n.o.
 WRIGHTVILLE, 3 pièces; chauffé, éclairé; entrée privée. \$60. — PR. 1-5682. 22-59
 WRIGHTVILLE, petit logis idéal pour jeune couple; entrée privée. Pour renseignements, appeler après 6 heures. PR. 7-1200. 22-59
 WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph, 3 pièces, salle de bains; chauffé, fraîchement décoré. \$60. Adultes. PR. 7-5316. 22-56
 WRIGHTVILLE, appartement moderne, 2e étage, 2 chambres à coucher, grande cuisine, stationnement; un bébé accepté, prendra soin du bébé si mère travaille. \$75. PR. 1-2208. 22-j.n.o.
 WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bains, gros filage, eau chaude; près église. PR. 7-4757. 22-57
 MAISON, 4 chambres à coucher, basse-ville. Références. CE. 2-0312. 22-59
 3 CHAMBRES à coucher, salle de bains, vivier, salle à manger, cuisine, sous-sol, fournaise à l'huile, stationnement. Libre 1er avril, \$75. 388, rue Principale, Gatineau. MO. 3-6432. 22A-59
 MAISON, 3 chambres à coucher, rue Heney, Ottawa. SH. 6-6922. 22A-59
 PRES hôpital Montfort, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner. Avril ou mai. SH. 9-4832. 22A-59
 BUNGALOW moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. \$107. SH. 6-0964. 22A-56
 CHAMBRE meublée, permis de cuisson, entrée privée. Autobus. PR. 1-4129. 23-j.n.o.
 CHAMBRE, lits jumeaux; pension usagée. CE. 6-2667. 23-j.n.o.
 EASTVIEW, pour homme, maison de maître, tranquille. Rue Lévis. \$65. SH. 6-8520. 23-59
 CHAMBRE meublée, fille qui travaille de préférence, privilèges. CE. 5-0395. 23-56
 COTE-DE-SABLE, chambre meublée; pension; si désirée; meubles préférés. CE. 2-5944. 23-56
 GRANDE chambre; Côte-de-Sable. CE. 2-9153. 23-55
 CHAMBRE meublée pour bon jeune homme. 177 LeBreton, CE. 6-4377. 23-58
 CHAMBRE meublée pour homme, \$5; permis de cuisson. 173 Giguères. CE. 4-2518. 23-55
 GRANDE chambre-boudoir, meublée, pour dame; fraîchement décorée. CE. 5-7308. 23-57
 CHAMBRE meublée, propre, avec cuisinière, prix raisonnable. PR. 1-3973. 23-55
 CHAMBRE meublée, privilèges, homme de préférence. Angle Murray et Nelson. CE. 2-0133. 23-58
 WRIGHTVILLE, chambre non meublée, et cuisine; stationnement. \$50. 5 Vimy. PR. 7-4909; PR. 1-2550. 23-57
 RUE CHAPEL, chambre, pension si désirée. CE. 3-3542. 23-56
 CHAMBRE près rue Principale, Hull, 16 Leduc. PR. 7-1159. 23-59
 WRIGHTVILLE, grande chambre avec salle de bains privées. PR. 7-9877. 23-59
 EASTVIEW, chambre, privilèges, permis de cuisson. \$30. SH. 6-4877. 23-59
 CHAMBRE meubl

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

31] Radios, TV et accessoires

GERVAIS ELECTRONIC
VENUE, et service télévisions —
333 Cumberland, CE. 6-3101.
31-300

TELEVISION RADIO, service réparations 24 heures. S. Gagnon, SH. 6-8209. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et photographie. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull, PR. 1-1988. 31-300

BOVIN SERVICE
TELEVISION, radio, Hi-Fi, service prompt et garanti. Télévisions usagées. PR. 1-1489. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 41A-300

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaies à l'huile — réparations de carburateurs; ouvrage garanti pour 30 jours. H.-E. Sarazin, PR. 7-9000. 33 j.n.o.

37] Argent à prêter

ARGENT à prêter sur 1ère hypothèque, sur propriété dans Hull, PR. 7-7339; le soir: PR. 1-4788. 37 j.n.o.

ARGENT A PRETER sur première et deuxième hypothèques; intérêt entre 8 et 10%, réduisant. Hull et environs. Service rapide. Adressez-vous à 167 Hôtel-de-Ville, Bernard Sigouin, PR. 7-2750; le soir: SH. 5-2949. 37 j.n.o.

PRETS pour solder vos dettes

Vous pouvez emprunter de \$50 à \$5,000 pour payer l'accumulation de tous vos comptes. Ceci vous permettra de recommencer à neuf n'ayant qu'un seul paiement mensuel à effectuer.

\$50 - \$5,000
SANS ENDOSSEUR OU SECURITE NEGOCIABLE

SUPERIOR FINANCE LIMITED

"La compagnie de finance la plus progressive au Canada"
Prêts assurés en cas de décès

30, rue RIDEAU
TÉL. CE. 6-9451

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 8 heures.
15 bureaux par tout l'Ontario.
Le samedi jusqu'à 12 h. (midi) 37

37A] Argent demandé

DESIREZ-VOUS placer votre argent à bons taux d'intérêts, sur première et deuxième hypothèques, Hull et environs? Argent remis sur avis de 60 jours. Appeler François Groulx, notaire, ou Bernard Sigouin, 167 Hôtel-de-Ville, PR. 7-2750; le soir: SH. 5-2949. 37A j.n.o.

37B] Prêts sur hypothèque

ARGENT pour TOUT GENRE D'HYPOTHEQUES. Nous possédons une expérience de 10 ans; donc, nous pouvons vous conseiller sagement. — Empruntez \$1,500, les paiements seront de \$35 par mois. Empruntez jusqu'à \$5,000, les paiements seront à compter de \$69 par mois. Service PROMPT. Notre représentant se rendra chez vous. Pour un service rapide, pour TOUT GENRE D'HYPOTHEQUES en Ontario ou au Québec, appelez HALDEL INVESTMENT CORPORATION LTD., 140, rue Wellington, suite 512. Tél. CE. 6-0523. 37B-300

\$1,500 à \$10,000
Paiements mensuels
Jusqu'à 5 ans pour payer
Premières et secondes
HYPOTHEQUES
Prêts personnels

Edgard L. du Plessis
48, rue Rideau
CE. 3-1149 37B

HYPOTHEQUES DISPONIBLES
PRETS hypothécaires sur propriétés existantes et prêts progressifs sur nouvelles constructions. Service rapide. Taux courants. Jean-Paul Thériault. — Charles A. Brownlee Ltée, courtier. CE. 2-4203 en tout temps. 37B-300

39] Personnel

POUR les meilleurs "fish and chips", essayez le restaurant Mellors, 290, rue Dalhousie. Commençons pour l'extérieur, 40c. 39-72

ENFANT A ADOPTER

Si vous avez songé déjà à adopter un enfant, vous avez dû vous faire une idée d'un garçonnet comme LOUIS, âgé de six ans, il est très aimable, poli, très actif et parle beaucoup, il est diéno, a les yeux bleus et les cheveux blonds. Louis est d'ascendance franco-anglaise et il parle couramment les deux langues. Il a dit à la travailleuse sociale qu'il aimerait être adopté par des parents qui demeurent sur une ferme, même s'il n'a jamais eu l'occasion de vivre sur une ferme. A cause du niveau d'intelligence de Louis, ses parents adoptifs devraient être en moyens et intéressés à lui donner tout l'enseignement qu'il lui soit possible d'assimiler. Si vous êtes de profession catholique romaine et que vous êtes intéressés à adopter Louis, veuillez communiquer avec le:

MINISTRE DU BIEN-ETRE SOCIAL
HOTEL DU GOUVERNEMENT,
TORONTO, ONT.

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-8444. Ecoles des langues, nocéens, 331 ouest Somerset. 39B-300

40] Cours privés

LECONS pour enfants: piano, guitare, accordéon, danse classique. \$4 par mois. CE. 3-1965. 40-57

40A] Couturières

COUPEUSE d'expérience dans alterations de robes et manteaux de toutes qualités. PR. 7-7284 après 6 h. 30 soir. 40A-55

41A] Dactylographes

DACTYLOGRAPHES Underwood portatives et régulières. Aussi machines reconstituées. Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Un derwood Limited, 222 Laurier ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de tous genres. 36 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél. CE. 6-3608. 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS LTD., 378 Bank, Signalé, CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

SERVICE ET VENTE de Moteurs Electriques. Réparation d'appareils électriques; accessoires domestiques, moteurs, scies, polisseuses, aspirateurs, perforieuses, etc. 87 Eddy Hull. Tél: jour 7-0848; soir 7-6426. Roger Olivier, prop. 55-300

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimation gratuite. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull, PR. 1-3653. 63-300

Rembourrage
REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine. Rembourrage. Hull Wrightville, 217/ Maisonnette, Hull, PR. 1-3653. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau, Tél. CE. 3-6234
VENDRE et réparations de machines à laver. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

MACHINES A COUDRE
REPARATIONS à domicile, toutes marques de machines à coudre. PR. 1-9156. 63-78

65] Poussins

COUVOIR ST-RAYMOND
92, rue St-Raymond, Hull
PR. 7-1617

AVICULTEURS — Pour vos poussins de toute race, année courante, voyez-nous immédiatement. 65-300

66] Avis divers

SALLE de réception North Star facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine. 160, rue St Louis, Pie Gatineau. PR. 7-5351. 66-300

69] Monuments

J.-D. AMBROISE MONUMENTS
L.T.E.E., 375, chemin de Montréal.
Ouvret le samedi. Appelez nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

J.P. LAURIN Ltée, le seul fabricant de rochers monumentaux "Rock of Ages" dans la région. Réparations inscriptions au cimetière. 213 York, CE. 4-0417. 69-300

LEEDER et POITRAS chemin McArthur sculpture et lagage. SH. 6-6941. 69 j.n.o.

DÉCÈS

BOISVERT, Hormidas — A sa résidence à Potlimer, Qué., le lundi 6 mars 1961 est décédé Hormidas Boisvert, époux de Marie Brassard, à l'âge de 75 ans. Funérailles le jeudi 9 mars; départ à 9 h. 30 a.m. de l'adresse ci-haut mentionnée, pour service en l'église St-Louis-de-France à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. 70-56

BRAZEAU, J.-F.-Willy — Dans un hôpital local, le lundi 6 mars 1961 est décédé J.-F.-Willy Brazeau, époux de feu Fleur-Ange Beaudry, à l'âge de 63 ans. Funérailles le jeudi 9 mars; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-56

69] Monuments

R. ST-MARTIN & FILS
Profitez des prix d'hiver
Aucune taxe à payer
15% RÉDUCTION sur monuments en béton et nous vous vous chercher et vous renvoyer. 19 Boulevard Fournier Hull PR. 7-5822. Ouvert le samedi. 69-300

BERTRAND, Cléo — Décédé subitement le dimanche 5 mars 1961 à l'âge de 49 ans. Cléo Bertrand, époux de Fidèle Poulin. Funérailles le mercredi 8 mars; départ des salons Beau-champ, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église St-Alexandre de Limbour, Qué., à 8 heures. Un libéra sera chanté en l'église de la Visitation de Gracefield, Qué. Inhumation au cimetière de Gracefield. 70-55

CHARRON, Eugène — Dans un hôpital local, le lundi 6 mars 1961 est décédé à l'âge de 70 ans, Eugène Charron, époux de feu Irène Gendron. Funérailles le jeudi 9 mars; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Bessière à 7 h. 30 a.m. pour le service en l'église du Christ-Roi où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-56

DROLET, J.-H.-A.-Emile — A Québec, le dimanche 5 mars 1961, à l'âge de 73 ans et 2 mois, est décédé J.-H.-A.-Emile Drolet, i.c., président de la compagnie F-X. Drolet, époux de feu dame Jeanne Rousseau, demeurant au 619, chemin Ste-Foye. Funérailles le jeudi 9 mars; départ des salons funéraires Germain Lépine Ltée, 300, chemin Ste-Foye à 8 h. 45 a.m. pour service à 9 heures en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens et de la au cimetière St-Charles. 70-55

GRATTON, Mlle Rita-Georgette — A Montréal, le dimanche 5 mars 1961, est décédée Rita-Georgette Gratton, à l'âge de 46 ans et 5 mois, du 68, boul. Montclair, Hull, fille de feu: Dositheé Gratton et de feu Annie Lajeunesse. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph; départ le jeudi 9 mars à 7 h. 55 a.m. pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-56

McEVOY, Ambrose J. — Décédé subitement à sa demeure, le mardi 7 mars 1961, Ambrose J. McEvoY, à l'âge de 67 ans, époux bien-aimé d'Eleanor Keane Dorian et frère de John, James, Michael et Dominic McEvoY. La dépouille mortelle repose aux salons McEvoY Bros., 235, rue Kent. Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église St. Patrick où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. (Les Chevaliers de Colomb se rassembleront mercredi à 8 h. du soir pour aller réciter le chapelet). 70-56

NORMAND, Mme Adélas — Dans un hôpital de Hawkesbury, Ont., le dimanche 5 mars 1961 est décédée à l'âge de 53 ans et 7 mois, Mme Adélas Normand, née Donalds Labbe, demeurant à Chute-à-Blondeau, Ontario. De concession. Funérailles le mer-

Avis légaux

VILLE D'OTTAWA Service de l'urbanisme et des travaux RACCORDS D'EGOUTS SANITAIRES

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi (heure normale), le mardi 14 mars 1961, pour la construction de raccords d'égouts sanitaires et l'exécution pour les services d'égout, dans le CHEMIN BRITANNIA, comme suit:

78, chemin de Britannia — 15 pi. courants d'un tuyau de 6" de diamètre et 27 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

80, chemin de Britannia — 5 pieds courants de tuyau de 6" de diamètre et 27 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

86, chemin de Britannia — 10 pieds courants de tuyau de 6" de diamètre et 13 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

90, chemin de Britannia — 10 pieds courants de tuyau de 6" de diamètre et 13 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

134, chemin de Britannia — 11 pieds courants de tuyau de 6" de diamètre et 13 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

161, chemin de Britannia — 15 pieds courants de tuyau de 6" de diamètre et 13 pieds courants d'excavation pour service d'égout.

Le cahier des charges, tous les renseignements et les formulaires de soumission, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (\$25), sous forme de chèque visé ou d'une somme d'argent, en s'adressant au bureau d'excavation des tranchées, 7e étage, service de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents seront reçus en bon état, dans les 30 jours après la date d'adjudication.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTY
OTTAWA, 3 mars 1961.

VILLE D'OTTAWA Service de l'urbanisme et des travaux EGOUTS DE SURFACE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi (heure normale), le mardi 14 mars 1961, pour la construction d'égouts de surface, comme suit:

LA RUE ARCHIBALD, de 75' au sud de l'avenue Carling à la rue Thames — 452 pieds courants de tuyau de 36" de diamètre.

LA RUE THAMES, de la rue Archibald au raccordement de 20' — 392 pieds courants de tuyau de 36" de diamètre.

LE RACCORDEMENT de 20', de la rue Thames au chemin Mervale — 360 pieds courants de tuyau de 36" de diamètre.

On pourra se procurer les bleus le cahier des charges, tous les renseignements et les formulaires de soumission, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (\$25), sous forme de chèque visé ou d'une somme d'argent, en s'adressant au bureau d'excavation des tranchées, 7e étage, service de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents seront reçus en bon état, dans les 30 jours après la date d'adjudication.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTY
OTTAWA, 3 mars 1961.

credi 8 mars; départ des salons Wilfrid Lavoie, de St-Eugène, Ont., à 9 h. 15 a.m. pour l'église St-Joachim de Chute-à-Blondeau où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-55

Il y a 25 ans, Hitler déclençait une crise

Par la PRESSE ASSOCIEE
Il y a 25 ans aujourd'hui, Adolf Hitler déclençait une crise en terre européenne en envoyant son armée parader au pas de l'oeil en Rhénanie.

Quelques années auparavant l'armée française serait sans doute intervenue. La France disposait de la plus grande force militaire d'Europe.

Mais rien ne se produisit. Le Fuhrer venait de conclure que les forces alliées qui avaient défait l'Allemagne au cours de la première guerre n'avaient pas l'unité, le désir ou le pouvoir nécessaire de s'opposer aux objectifs du dictateur aryen.

L'invasion de la Rhénanie constituait une violation flagrante du traité de Versailles ainsi que des accords de Locarno conclus en 1925.

L'état-major français avait surestimé la puissance de l'armée allemande et s'était refusé à intervenir à moins que le cabinet n'ordonne une mobilisation au moins partielle.

On devait découvrir par la suite que le Fuhrer avait ordonné à ses militaires de retracer la France intervenant.

Trop coûteux
A Paris, les autorités refusèrent de faire appel aux armes à cause des dépenses onéreuses qu'il aurait fallu verser et à cause du retour du premier ministre Stanley Baldwin d'appuyer le gouvernement français. Selon les chefs britanniques, Hitler ne faisait que pénétrer en territoire allemand.

Le problème de la Rhénanie surgit lorsque la France voulut protéger ses frontières des agresseurs germaniques. Lors de la ratification du traité qui mit fin aux hostilités de 1918-19, la France avait voulu enlever à l'Allemagne la rive ouest du Rhin.

La Grande-Bretagne et les Etats-Unis avaient désapprouvé ce projet. Finalement, une solution de compromis prévoyait la démilitarisation permanente d'une zone de 30 milles à l'est du Rhin ainsi que l'occupation militaire de trois régions situées sur la rive ouest du fleuve pour des périodes n'excédant pas 15 ans.

L'occupation prit fin en juin 1930.

En quelques mois, Hitler fortifia la Rhénanie; puis, Mussolini annonça l'annexion de l'Éthiopie tandis que la guerre civile faisait rage en Espagne et était gagnée avec le concours de l'Italie et de l'Allemagne.

Les effectifs de l'ONU au Congo

NATIONS UNIES (PC)
Voici une liste des contributions des pays-membres à la Force des Nations unies au Congo en date du 2 courant.

Argentine 32; Autriche 6; Brésil 24; Birmanie 0; Canada 250; Ceylan 9; Danemark 59; Éthiopie 2,485; Ghana 1,917; Guinée 738; Inde 777; Indonésie 1,151; Irlande 655; Italie 102; Libéria 236; Malaisie 612; Maroc 23,139; Nouvelle Zélande 1; Pays Bas 6; Nigéria 1,820; Norvège 121; Pakistan 539; Soudan 394; Suède 679; Tunisie 2,589; RAU 497 et Yougoslavie 0. Le nombre des soldats de la FNUC se chiffre donc par 18,888.

La Guinée et la République Arabe unie ont retiré leurs contingents. Le Maroc procède actuellement au rappel de ses troupes. L'Indonésie a annoncé qu'elle retirait ses troupes; mais elle n'en a encore rien fait. D'autre part, le Soudan a fait connaître son intention de faire de même.

Camps fermés

SMOOTH ROCK FALLS (DNC)
— La Cie Abitibi, de Smooth Rock Falls vient de fermer tous ses camps et il n'y a aucun contrat signé pour la prochaine saison de coupe de billes.

Tous les employés des camps ont été remerciés de leurs services. Il y aura probablement réembauchement en mai prochain pour la drave des billes sur la rivière Mattagami.

George Formby est décédé

PRESTON, Angleterre (Reuters)
— George Formby, un des comédiens anglais les plus populaires, est décédé lundi dans un hôpital de Preston.

On avait rapporté aujourd'hui même que l'étoile de cinéma, de la scène et de la télévision, âgé de 56 ans, prenait du mieux. Il s'était levé pour la première fois en fin de semaine, après avoir subi une attaque cardiaque le 22 février.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

LE PICK-UP DART

LE SEUL CAMION OFFRANT L'ÉCONOMIE "COMPACTE"

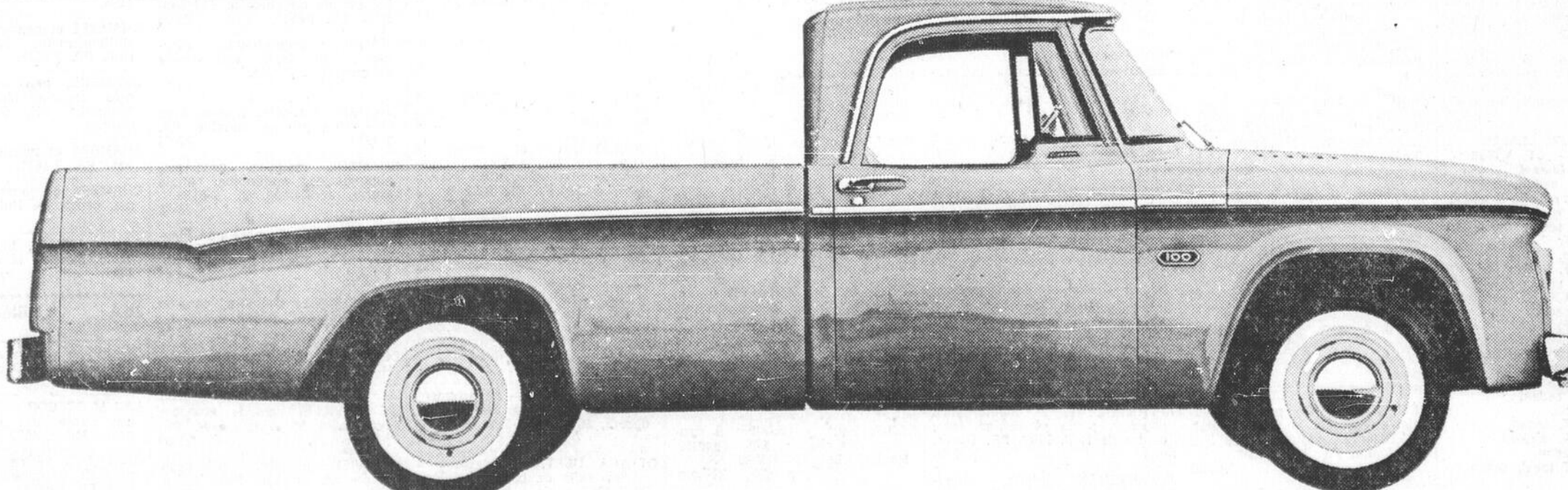
QU'EST-CE QUE L'ÉCONOMIE "COMPACTE"? Lorsque nous disons économie "compacte", nous voulons dire que le pick-up Dart est compact sous tous aspects, sauf en ce qui concerne sa capacité de travail. Il consomme comme un camion de la classe dite compacte. Il se manœuvre comme un camion compact. Ses frais d'entretien sont ceux d'un compact. Mais quand il s'agit de travail, de travail dur, le Dart est un véritable cheval de bataille d'une demi-tonne. Il peut travailler dur à longueur de journée, à longueur d'année. Et voilà ce que nous voulons dire par économie "compacte". C'est un camion bâti pour travailler dur, pour travailler économiquement, pour travailler sans arrêt.

LE MOTEUR DART "POWER-5" FAIT-IL VRAIMENT PLUS DE MILLES AU GALLON QUE CEUX DE LA CONCURRENCE?

Il n'y a qu'une seule manière de répondre. Il faut comparer le nouveau pick-up Dart aux camions 6-cylindres fabriqués par nos principaux concurrents. C'est ce que nous n'avons pas hésité à faire. Résultat? Infailliblement, notre nouveau Dart "Power-5" — avec ses soupapes en tête et sa cylindrée de 225 pouces cubes — l'a emporté sur la concurrence au point de vue consommation d'essence.

Le moteur lui-même est incliné à 30 degrés. Cette inclinaison permet d'utiliser un système de collecteurs d'un très grand rendement, tant pour l'échappement que pour l'admission. Cela vous permet également de travailler bien à l'aise sous le capot — bien que vous aurez très rarement besoin de toucher au moteur. Notre nouveau moteur est d'une robustesse quasi incroyable.

Il vous intéressera sans doute d'apprendre que plusieurs des pièces du moteur sont en aluminium. Les carters des pompes à eau et à huile ainsi que le logement du distributeur, par exemple. Donc, moins de poids mort et plus de charge profitable. En fait, une plus grande économie "compacte".



JULES BAILLOT & FILS LIMITEE
30, rue Baillet, Hull, Qué. — PR. 7-5261

CAPITAL DODGE CHRYSLER LTD.
1554, ave. Carling (près du chemin de la reine), Ottawa, Ont. — PA. 9-3111

EN 10 SEMAINES Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-8444. Ecoles des langues, nocéens, 331 ouest Somerset. 39B-300

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Physionomie de la Bourse

NEW YORK (PA)—Les prises de profits étaient nombreuses ce matin à Wall Street.

Le profit net de Steinberg's accuse une hausse de 26.5 p.c.

MONTREAL — Le profit net consolidé de Steinberg's Limited pour les 24 premières semaines du présent exercice financier indique une augmentation de 26.5 p. 100 au regard de la période correspondante de l'exercice précédent.

Le dollar

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien était en hausse de 7-64 pour cent à \$1.01 21-32, en devises américaines, à midi, aujourd'hui.

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à un escompte de 1-5-8 pour cent, en devises canadiennes, à midi.

Advertisement for Aseptia Limonade, featuring a cartoon character and text describing the product.

GÉRANTS DEMANDÉS

NOUS RECHERCHONS: quelques gérants de district pour distribuer des produits de grande consommation.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Marché canadien des oeufs: Beurre: Québec, 64. Oeufs: extra-gros 1-1-2; A-gros 4; A-moyens 4; A-petits 3; B 35; C 21.

Au marché des bestiaux

MONTREAL (PC)—Les bêtes à cornes se vendent le même prix qu'hier, à \$1.35 par livre.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 37.40 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français.

Prix du beurre

Les prix de la crème à fouetter et du beurre étaient inchangés aujourd'hui à Toronto.

Visite annulée

LE CAP, Afrique (PA) — Une visite d'amitié de la marine américaine au Cap vient d'être annulée aujourd'hui.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

BULLETIN DES PAGES JAUNES

Advertisement for Yellow Pages, featuring an illustration of a man on a bicycle and text describing the service.

LE CANADA ROULE

Advertisement for 'Le Canada roule' featuring an illustration of a man on a bicycle and text describing the service.

Les chèques libellés en votre nom sont distinctifs et commodes

Laurent Lacombe, comptable à notre succursale affaîcée de Trois Rivières, explique ici à un de nos clients les nombreux avantages des chèques libellés aux noms personnels.



RAPPORT ANNUEL

Large financial report for 'LES PRÉVOYANTS DU CANADA' for 1955 and 1960, including financial data and company information.

Les comptables à nos succursales sont LES PLUS OBLIGEANTS que vous puissiez trouver

De même que les comptables de la Banque Toronto-Dominion d'un océan à l'autre, Laurent aime rencontrer des gens et les aider.

Advertisement for 'LA BANQUE TORONTO-DOMINION' with contact information for various branches.



LA VOIRIE PROVINCIALE d'Ontario a officiellement inauguré son nouveau quartier général, du dernier perfectionnement, aménagé dans la région au coût de \$178,000, au 530, chemin Tremblay, au cours d'une cérémonie, lundi après-midi. De gauche à droite, en avant, le député libéral Peter Manley,

de Stormont, Mlle Charlotte Whitton, maire d'Ottawa, le ministre de la Voirie, Fred M. Cass, et le maire Oscar Perrier, d'Eastview. En arrière on reconnaît le député Gordon Lavergne, de Russell, et l'ingénieur en chef Gord. Wetherall, de Port Hope. (Photo Champlain Marcell)

\$250 pour nos binettes, c'est trop!

L'échevin-sportsman Robert "Bob" Simpson s'est opposé à ce que la ville débourse la somme de \$250 pour photographier les membres du Conseil de ville. Il trouve la dépense exorbitante. Le greffier municipal, M. Alf Haste, avait avisé le Bureau des commissaires de suivre la tradition établie depuis plusieurs années déjà, celle de faire photographier chaque membre du Conseil de ville et d'insérer les photos dans un cadre qu'on suspendrait ensuite dans la salle des échevins. On recommandait que la commande soit donnée à Newton Photographic Associates Ltd qui aurait fait le travail pour \$250, plus la taxe de vente.

Ces photographes ont fait le travail dans le passé et on a été très satisfait de leurs services. Newton a déjà en main les négatifs de plusieurs élus du peuple et n'aurait qu'à les imprimer. Plusieurs membres du Conseil préfèrent conserver leur vieille binette. L'échevin Don Armstrong a dit que le travail avait été fait pour la somme de \$200 en 1959, quand on a photographié l'ancien Conseil. "Pourquoi une si substantielle augmentation?" demande-t-il. Et Mlle Whitton de répondre: "C'est parce que vous y avez des femmes cette année. Le tableau doit avoir plus de valeur".

Un plaidoyer pour le petit contribuable

L'échevin Frank Boyce a fait un vibrant plaidoyer pour le petit contribuable, lors de la séance du Conseil de ville lundi soir. En faisant la revue d'une longue liste de réclamations contre la ville qui ont été refusées sur l'avis de Me Gordon Medcalf, chef du contentieux, M. Boyce s'est demandé s'il n'y avait pas là une attitude trop désintéressée de la part de la ville dans ces questions. "Il me semble que lorsque la réclamation n'est pas trop élevée que l'on pense que le réclamant ne poursuivra pas sa cause devant les tribunaux, on cherche souvent une raison pour rejeter sa demande. Après tout, c'est le contribuable qui paie le salaire de notre avocat, et il a certainement droit à toutes les considérations qui lui sont dues". Le maire Whitton a expliqué à M. Boyce que chaque réclamation est scrutée à fond et que, selon elle, le contribuable est toujours traité de façon équitable par les autorités de l'hôtel de ville.

Consultez votre voisin A PROPOS DU SECHAGE A GAZ
VENEZ CHEZ VOTRE VENDEUR BLUE FLAME
ou téléphonez à **Ottawa Gas** CE. 6-9491

Des lumières pour la rue Dalhousie

Le maire Whitton a fait bon accueil à une demande de l'échevin Jules Morin à la séance du Conseil de ville, lundi soir. Après qu'on eut adopté la recommandation pour le renouvellement du mail de la rue Sparks, l'échevin de l'Hydro-Ottawa a demandé que l'Hydro-Ottawa installe de nouvelles lumières sur la rue Dalhousie. On avait déjà approprié une somme pour le renouvellement des lumières (White-way) sur la rue Sparks, mais comme cette artère commerciale sera transformée en promenade pour piétons, du 6 mai au 9 octobre, on ne pourra faire ce travail cette année. L'échevin Morin a donc demandé que la somme en question soit utilisée pour des nouvelles lumières sur la rue Dalhousie. L'échevin Morin a dit que

St-Germain et Simpson veulent plus de terrains de jeux

Les échevins Charles St-Germain et Bob Simpson veulent multiplier les facilités de sports et loisirs à Ottawa, comme en fait foi la discussion qu'ils ont soulevée à l'hôtel de ville, lundi soir. L'échevin du quartier St-Georges a demandé si la ville contemplant l'aménagement de terrains de jeux sur les terrains qu'elle possède le long du Queensway, entre les rues Bank et Bronson.

Le maire Whitton a répondu que ce terrain n'était réservé que pour des entreprises qui rapporteraient des revenus à la ville. Le Conseil a par la suite donné son approbation à cette recommandation du Bureau des commissaires. La ville cherche des fonds et elle doit agir avec sagacité quand elle vend des terrains. Ces terrains de haute valeur longent la voie du Queensway et sont très recherchés. On en vendra un certain nombre mais il faudra que les établissements qui y seront construits soient à l'avantage de la ville par les revenus qu'ils rapporteront en impôts. L'échevin Simpson a reçu une pareille réponse du maire. L'échevin Bob Simpson avait suggéré que la ville aménage des piscines, des centres récréatifs et autres services de loisirs mais Mlle Whitton a dit que ces terrains avaient trop de valeur pour que la ville y érige de ses propres édifices. L'échevin St-Germain a fait allusion aux vastes terrains dont la ville est propriétaire aux chantiers ferroviaires, près de l'ancien réservoir à gaz de l'Ottawa Gas. Mlle Whitton a laissé entendre, bien ironiquement, que le gouvernement fédéral voudra peut-être se porter acquéreur de ces terrains et

L'ère spatiale dans l'art contemporain

Le professeur W. O. Judkins, président du département des beaux-arts de l'université McGill, prendra parole en l'auditorium de la Galerie nationale ce soir à 8h. 30 et traitera des "Aspects de l'ère spatiale dans l'art contemporain". L'entrée est gratuite. La conférence sera illustrée de diapositives. Cette causerie est l'avant-dernière de la série 1960-1961 des causeries de la Galerie nationale.

Ce que vous pouvez faire pour les maux de tête
Les spécialistes savent maintenant à quelle cause il faut attribuer la plupart des maux de tête répétés. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de mars pourquoi on peut guérir la quasi-totalité de ces cas sans l'aide de médicaments! Vous trouverez aussi quatre règles faciles qui pourraient vous aider à prévenir ce mal. Achetez Sélection aujourd'hui même!

"Je suis mariée à mon travail à la mairie..."

Grâce à l'initiative des échevins Cécile O'Regan et Ellen Webber, les membres du Conseil de ville se sont réunis après la séance de lundi soir pour fêter le 65e anniversaire de naissance du maire Charlotte Whitton. Mlle Whitton, émue par cette marque d'affection spontanée de la part de ses collègues, a pu tout de même éteindre d'un seul souffle toutes les chandelles qui ornaient le gâteau. En formulant le souhait traditionnel, le maire Whitton a dit que son plus ardent désir était que les taxes n'augmentent pas au rythme prédit par certains journalistes qui l'entouraient. L'échevin Lionel O'Connor, du quartier Wellington, a fait savoir au maire que la coutume voulait qu'une fille célibataire se marie au cours de l'année, si elle parvenait à éteindre toutes les chandelles d'un seul trait. "C'est peut-être le cas, a riposté Mlle Whitton, mais pour ma part, je suis mariée à mon travail à l'hôtel de ville."

Des cours sur l'évaluation à l'hôtel de ville

La salle du Conseil de ville d'Ottawa sera transformée en classe d'école les 1er et 2 juin prochain. Une centaine d'élèves viendront y suivre des cours en évaluation municipale. C'est à la demande de M. R. Sloan, directeur du service d'évaluation au ministère provincial des Affaires municipales, que le Conseil de ville, au cours de sa réunion de lundi soir, a consenti à mettre la salle des séances à l'usage de ces futurs évaluateurs du comité de Carleton et de l'est de la province. Le Conseil de ville reçoit souvent des demandes pour que la salle du Conseil soit mise à l'usage de tel ou tel groupe. Jusqu'à présent, on a réservé le "salon" en question pour les séances publiques de la Commission municipale d'Ontario. On a aussi vu la salle du Conseil servir à une enquête judiciaire. Le maire Whitton a hésité avant de donner son consentement en faveur des cent élèves en question, mais ses collègues ont voulu se rendre agréables au commissaire-évaluateur de la province en acquiesçant à sa demande.

Les négociations entre la ville et les pompiers

La question en litige entre le Syndicat professionnel des pompiers et la ville d'Ottawa sera discutée à Toronto les 8 et 9 mars, alors que le chef adjoint Armand Page, le directeur municipal des finances M. James Lowther, ainsi que le chef du personnel, M. E. J. Wilson, se rendront à Toronto afin de rencontrer le prévôt des incendies de la province. Les pompiers, inquiets de certaines recommandations du rapport des enquêteurs Payne-Ross le printemps dernier, veulent obtenir toute la protection possible quant à leurs conditions de travail. Payne-Ross avait recommandé de diminuer le nombre des casernes à incendies et, au besoin, de diminuer le nombre même des pompiers. Les enquêteurs avaient aussi fait certaines recommandations quant aux heures de travail, aux vacances annuelles et à plusieurs autres points touchant le service municipal des incendies. Le maire Whitton a révélé que le chef de la brigade Maynard Dolman était encore poêtu à la maison par la maladie et qu'il serait remplacé à Toronto par son adjoint, le sous-chef Armand Page.

On a voté sur un fait mi-accompli

"Il me semble ridicule, a dit l'échevin Lionel O'Connor, que l'on prétende consulter les échevins sur une question de grande urgence quand le problème est déjà tout tranché." M. O'Connor faisait allusion au vote d'urgence qu'ont dû prendre les échevins, le 23 février dernier, pour permettre au poste CJOH-TV de procéder à l'érection de sa tour de télévision. "Au moment où on me demandait de voter sur cette question très importante, j'ai pu constater moi-même que la tour était à moitié complétée. Je ne suis certainement pas contre ce nouveau poste de télévision, mais je dois tout de même protester avec véhémence contre la manière bouffonne avec laquelle on a procédé dans cette affaire." Mlle Whitton a abondé dans le même sens que M. O'Connor et lui a promis de faire enquête dans cette affaire.

Il aurait fallu lire "blocs", au lieu de "cubes"

L'échevin Claude Bennett, le benjamin du Conseil municipal, voulait savoir ce que la ville avait bien pu faire avec tant de cubes de glace en plein mois de janvier. Le maire Whitton lui en a fourni l'explication. Il aurait cependant fallu lire "blocs" de glace plutôt que "cubes" de glace. On s'en sert pour mettre dans les fontaines d'eau glacée au poste de police no 1, à l'hôtel de ville, au bureau d'enregistrement, au Service social et au bureau d'enregistrement du travail. Mlle Whitton a dit que les cubes de glace pouvaient avoir d'autres usages mais que dans le cas présent il s'agissait de blocs pour l'usage précité. Fait à remarquer, au cours de toute la durée de la cérémonie, l'échevin célibataire Pat Doherty, s'est tenu aux côtés de Mlle Whitton.

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

solde!

tous nos manteaux d'hiver pour dames, sans égard aux prix d'origine, ont été réduits à

39.00

chacun

Des manteaux unis, garnis de fourrure ou de simili-fourrure et un choix considérable de modèles, tissus et teintes. Tailles 8 à 16 dans l'assortiment.

PAS D'ACOMPTE — \$5 par mois, reporté à votre compte C.I.A.

Rayon des manteaux pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

aubaine!

cartes à jouer

UN JEU	DEUX JEUX
1.09	1.98

Des cartes à jouer, format bridge, enroulées de plastique Plastilac; vaste choix de jolis motifs et teintes. — Pratiquement intouchables, on les nettoie à l'aide d'un linge humide.

Rayon de la papeterie, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate

Économisez 25%
GRANDE VENTE DE PRODUITS DUBARRY
Pendant quelque temps seulement

pour vous embellir
LE ROUGE A LEVRES "ROYAL" s'étend bien et donne aux lèvres une teinte captivante.
ord. 2.00 — PRIX SPECIAL 1.50
CARTOUCHE DE ROUGE A LEVRES ROYAL. S'emploie tel quel ou dans l'étui Royal.
ord. 1.25 — AUBAINE A 90¢
POUDRE FACIALE PERLEE "CLOUDSILK" — Tout l'éclat de perles pulvérisées.
ord. 3.75 — AUBAINE A 2.80
POUDRE FACIALE DUBARRY, texture fine, d'un arôme délicat.
ord. 2.25 — AUBAINE A 1.65

pour nettoyer
CREME NETTOYANTE POUR L'EPIDERME SEC. Nettoie efficacement, à fond.
ord. 2.75 — AUBAINE A 2.00
ord. 4.00 — AUBAINE A 3.00
CREME NETTOYANTE SPECIALE pour l'épiderme huileux.
ord. 2.75 — SPECIAL A 2.00
DEMAQUILLANT pour déloger les derniers vestiges de crème.
ord. 2.50 — AUBAINE A 1.65

pour adoucir
TRAITEMENT ROYAL à la gelée royale; une crème à masque riche pour l'épiderme adulte.
ord. 10.00 — AUBAINE A 7.50
CREME SUPERBE — une crème à masque pour assouplir l'épiderme sec.
ord. 2.75 — AUBAINE A 2.00

comme protection
"MOISTURE PETALS" — Un merveilleux fond-de-teint nouveau et sans graisse.
ord. 5.00 — AUBAINE A 3.75
LOTION DE FOND-DE-TEINT — fait ressortir l'éclat de l'épiderme sous n'importe quel maquillage.
ord. 2.75 — SPECIAL A 2.00
"NECTAR ROYAL" — Un humidificateur riche et supérieur à la gelée royale.
ord. 10.00 — SPECIAL A 7.50

Rayon des cosmétiques, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate

STATIONNEMENT FACILE, A L'ABRI DES INTEMPERIES, AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE, TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.